

Gillberg Christopher

کریستوفەر گیلبری

# ئېسېنس

دەربارەى ئاوتیزم و دوخی دیکهى دەمارفراژى



ESSENCE

کریستوفەر گیلبری Christopher Gillberg

ئیسینس ESSENCE – دەربارەى ئاوتیزم و دۆخى دیکهى دەمارفراژى

تەرجمەى ئاسۆس شەفیک

مشتومالداڤان: مامۆستایانى پەیوهستى «جاوتهنه»: عەبدوڵا عەبدولرەحمان، سوھەیل سلیمان و ریژیار فاخر.

دیزاین: Hama Saatchi

پەیوهستى «جاوتهنه»، دەفەرى بیئوین، کوردستان 2025

ئەم تەرجمە کوردییه دیاریی نووسەرە بۆ کتیبخانەى کوردی، بۆیه لە ئینتەرنیتدا دانراوه و داگرتنى ئازاده، بۆ فرۆشتن نییه.

بۆ راقەى چەمکە کوردییهکانى ئەم تەرجمەیه بروانه بەستەرى:

[https://komak.nu/Kurdi/Kteebkhane/KteebiKOMAK\\_PDF/Chemki\\_DemarPesheewi.pdf](https://komak.nu/Kurdi/Kteebkhane/KteebiKOMAK_PDF/Chemki_DemarPesheewi.pdf)

Christopher Gillberg

The ESSENCE of Autism and Other Neurodevelopmental Conditions: Rethinking Co-Morbidities, Assessment, and Intervention.

Jessica Kingsley Publishers 2021.

## پېرسټ

7----- پېشه کی

7----- دهریاره ی نووسه ر

7----- دهریاره ی نه م کتنبه

9----- پاژی یه که م: ئیسینس ESSENCE چیه؟

9----- چه مکی ئیسینس ESSENCE

11----- ته شه نه ی ئیسینس ESSENCE

11----- نیشانه کانی ئیسینس ESSENCE

12----- پېشبینی

13----- دارشته ی نه م کتنبه

14----- پاژی دووهه م: ماخولان ADHA

14----- مېژووی ماخولان

14----- پېوه رگه لی جوردوزی

17----- ته شه نه

17----- هؤکار و سه ده می مه ترسیدار

18----- نیشانه

19----- پروفایه لی کارکردی زانیاره کی

20----- تیمارکاری

20----- پېشبینی

21----- پاژی سینهم: ناوتیزم Autism

21----- مېژووی ناوتیزم

21----- ته شه نه

22----- پېوه رگه لی جوردوزی

25----- پروفایه لی کارکردی زانیاره کی

25----- نیشانه

26----- هؤکار و سه ده می مه ترسیدار

27----- تیمارکاری

28----- پېشبینی

29----- پاژی چوارهم: فراظه شیوی هاسه ما DCD

29----- مېژووی DCD

29-----پنۆەرگه لی جۆردۆزی  
30-----تەشەنە  
30-----نیشانە  
31-----هۆکار و سەدەمی مەترسیدار  
31-----تیمارکاری  
31-----پیشبینی

**33----- Speech and Language Disorders زمانپەشیوی**

33-----تەشەنە  
33-----پنۆەرگه لی جۆردۆزی  
36-----نیشانە  
37-----هۆکار و سەدەمی مەترسیدار  
37-----تیمارکاری  
37-----پیشبینی

**38----- BIF و کۆنەواری ID گەرتاری هزی**

38-----مێژووی ئاروینی IQ  
39-----تەشەنە  
40-----پنۆەرگه لی جۆردۆزی  
40-----نیشانە  
41-----هۆکار و سەدەمی مەترسیدار  
41-----تیمارکاری  
42-----پیشبینی

**43----- SLD فیربوون تایبەتی**

43-----تەشەنە  
43-----پنۆەرگه لی جۆردۆزی  
44-----جۆره کانی «پەشیوی فیربوون»  
45-----نیشانە  
45-----هۆکار و سەدەمی مەترسیدار  
45-----تیمارکاری  
46-----پیشبینی

**47----- Tourette و دۆخی دیکه ی خاوهن «تیکس» tic(s)**

47-----مێژووی بهرژهنگی Tourette  
47-----تەشەنە

- 47-----پنۆەرگەلى جۆردۆزى
- 47-----خىشتەى پنۆەرگەلى جۆردۆزى DSM-V بۇ تىكىس و بەرژەنگى Tourette
- 48-----نیشانە
- 49-----ھۆكار و سەدەمى مەترسىدار
- 50-----تىماركارى
- 51-----پنیشبىنى
- 52-----پاژى نۆھەم: لائى ھەنپژاردە SM**
- 52-----تەشەنە
- 52-----پنۆەرگەلى جۆردۆزى
- 53-----نیشانە
- 53-----ھۆكار و سەدەمى مەترسىدار
- 54-----تىماركارى
- 54-----پنیشبىنى
- 55-----پاژى دەھەم: خواردنپەشئوى ھەنپژاردە ARFID**
- 55-----تەشەنە
- 55-----پنۆەرگەلى جۆردۆزى
- 56-----ھۆكار و سەدەمى مەترسىدار
- 56-----تىماركارى
- 57-----پنیشبىنى
- 58-----پاژى يازدەھەم: پەيوەستپەشئوى RAD/DESD**
- 58-----مپژووى پەيوەستپەشئوى RAD/DESD
- 58-----تەشەنە
- 58-----پنۆەرگەلى جۆردۆزى
- 61-----نیشانە
- 61-----ھۆكار و سەدەمى مەترسىدار
- 61-----پەيجۆرى، تىماركارى
- 62-----پنیشبىنى
- 63-----پاژى دوازدەھەم: پانس PANS و پانداس PANDAS**
- 63-----مپژووى پانس و پانداس PAS/PANDAS
- 63-----پنۆەرگەلى جۆردۆزى
- 64-----تەشەنە
- 64-----نیشانە

- 65-----ہوکار و سہدہمی مہترسیدار
- 65-----پہیجوری
- 65-----چارہسہر
- 65-----پیشبینی
- 66-----پاڑی سیزدہہم: بہرژہنگی فینوتایپی رہفتارہ کی BPS
- 67-----بہرژہنگی ٹاولہمہی کوچولوزدہ FAS/FASS/FASD
- 68-----بہرژہنگی فالہروت
- 68-----ٹاوسانی ریشالدهمار Neurofibromatoses (NF)
- 68-----سہختہ گری یان سہختہ گری تیکہستہ
- 69-----ہہشفاندنی 22q11
- 69-----بہرژہنگی Prader-Willi و بہرژہنگی Angelman
- 70-----تورته X و بہرہبازدانی تورته X
- 71-----بہرژہنگی Down
- 71-----لادانی کروموسومی زاہندہخش
- 72-----بہرژہنگی دیکہ فینوتایپی رہفتارہ کی
- 73-----پاڑی چواردهہم: پہشپوی دہمارناسہ کی ND
- 73-----گہشکہداری
- 75-----منیشکہفہلہج و پہشپوی دیکہی کونترولی ماسوولکہ
- 75-----دہردہماسوولکہ
- 76-----کنیشہی دیکہی دہمارناسہ کی
- 77-----پاڑی بازدهہم: سی نمونہ لہ ٹیسٹنس ESSENCE
- 77-----کورٹیکی چوار سالان (A)
- 79-----کیرٹیکی بازده سالان B
- 81-----ژنیکی چل سائہ C
- 83-----پاڑی شازدهہم: گوزہرانی پاش مندالہتی لہتہک ٹیسٹنس ESSENCE ۱۰
- 83-----ہہرزہکارہتی puberty
- 83-----جہوانہتی
- 84-----نافسہرہ
- 84-----پیری
- 85-----زاہندہتی
- 86-----پاڑی ہہفدہہم: «بنگہی ٹیسٹنس»
- 86-----زورچار کومہ کی دروست دابین نیہ

86	پسپۇرىي گىردەوار پىئويستە - بىنگەي ئىستىس
86	دۆزىنەوہ / پرومائلکردن
87	پشكىن و چۆردۆزى
89	كۆشان، دەستىئوہردان و تىماركارى
90	ئاگادارى بۆخىزان/خول بۆداياب
90	ئاگادارى بۆكەسى خاوەن ئىستىس
91	ئاگادارى بۆكەسانى دىكە
91	دېقچوونى درئىخايەن
92	چارەسەرى تايبەت و دەرمانكارى
92	ئاگادارکردنەوہى جفاك
92	دواگوتە
93	سەرچاوە
97	پاشكۆى (ESSENCE-Q-REV (Gillberg C 2012
99	پەراونىز

## پېنښه کی

### دەربارە ی نووسەر

کریستوفەر گیلبری (گیلبرگ) Christopher Gillberg پروفیسوری رەوانسازیی<sup>1</sup> زارۆک و جەوانانە<sup>2</sup> لە زانستگە ی یۆتەبۆری (گوتەنبرگ) University of Gothenburg ی سوید، شاپزیشکی<sup>3</sup> نەخۆشخانە ی زانستگە ی سالگریتسکا Sahlgrenska University Hospital و دامەزرتنەری «بنگە ی گیلبری»<sup>4</sup> یە<sup>4</sup> لە زانستگە ی یۆتەبۆری. کریستوفەر گیلبری یە کیکە لە تۆزەر و پزیشکە ھەرە شارەزاکانی جیھان لە بواری دەمارپەشویی فراژکاردا.<sup>5</sup> نیزیکی نیو سەدە ی سەرگەرمی پزیشکی و تۆزتنەوہیە لە بواری ھەلسەنگاندن و چارە ی گرفت ی ئالۆزی رەوانساز ی و دەمارپەشویدا. گیلبری خاوەن نیزیکی ھەفتسەد تۆزینەوہ و چەندین کتیبە دەربارە ی گرفتاری دەمارپەشویی. تۆزینەوہ کانی گیلبری رووبەرئیکی بەرین دەگرنەوہ لە ژینە کی و دەمارکیمیا/فیزیۆلۆژی بنەرەتی، ھەتا درمناسی<sup>6</sup> و پزیشکی کلینیکانە و ھەتا چارەسەر و جۆردۆزی تەمەنپۆش.

گیلبری شکۆتەندامە<sup>7</sup> لەم دوو پە یوہستە سویدیە وەلاتپۆشەدا Riksförbundet Attention و Autism Sverige (Riksföreningen Autism (RFA) Autism- och Aspergerförbundet). گیلبری بەھوی خوی چەندین خەلاتی پین بەخشاوہ، وەک: H.M Konungens medalj, Fernströmpriset, Söderbergiska priset و ھەر و ھا INSAR Lifetime Achievement Award بەھوی تۆزینەوہ رینچکەشکینە کانی لە بواری دەمارفراژ و دەمارپەوانسازیدا.

گیلبری لە چەندین زانستگەدا وەک تۆزەر و ماموستا میوانی کارایە، بۆ نمونە: University of London, University College London, University of Glasgow, University of Edinburgh, Pasteur Institute, Kochi University, Japan, & Stellenbosch University, South Africa.

### دەربارە ی ئەم کتیبە

«ئیسینس» ESSENCE شاپەمکە بۆ جەختکردن لە ئاویزانی چەند دۆخیکی وەک ئاوتیزم، ماخۆلان و زمانپەشویی کە زۆرجار وەک دۆخی دا براو لە یە کدی سەر دەرین، بەلام چەمکی «ئیسینس» دەلیت «کوگرت»<sup>8</sup> ھەمیشە ئامادە یە و ئەم یان ئەو دۆخە (بە نمونە «تیکس» و ماخۆلان) دەشیت لە کاتی جیاوازی فراژووتندا بتر بینە پیشار.<sup>9</sup>

چەمکی «ئیسینس» ESSENCE ئامازە یە بەوہی دۆخی جۆراوجۆری تپھەلکیش ھەر زوو لە بەرای تەمەندا دەردەکەون و دەبنە ھۆکار بۆ ئەوہی مندال بخرتی بەر پە یجۆری و ھەلسەنگاندنی کلینیکانە.

لانیکەم یەک لە دە خیزانی زارۆکار بەرتاوی «ئیسینس» ن. گرینگە ئیسینس بکرتی دەراو بۆ ئەوہی ھەر زوو دۆخی مندالە کە دیاری بکرتی. دا بینکردنی کوشانی زووی ھەموارکراو دەبنە کۆمە کی خاس بۆ مندال و خیزان و لەویشەوہ بۆ پیشینی باشتر بۆ تەمەنی گەرەسالی.

کریستوفەر گیلبری Christopher Gillberg ی نووسەری ئەم شاکارە خوی داھینەری چەمکی «ئیسینس» ھ و لەم کتیبەدا باننۆرییەک لە ئیسینس و لە دۆخ و نیشانەگەلی وابەستە ی ئەو چەمکە راقە دەکات. ئەم کتیبە

رووی هم له تاک و خیزانی وههایه که له ته ک «ئیسینس» دا ژیان به سهر ده بن، هم له کارمندانانی بواری وه ک رهوانسازیی نه خوشخانه، لوگوپید،<sup>10</sup> توانابه خشی، بنگه ی ساخلمی، زاروخانه و فیرگه یه. کتیپیکه بو گشت ئەوانه یه مه به ستیان سهرده ریه له م بواره.

«ئیسینس» ESSENCE سهره کوی<sup>11</sup> وشه کانی دهسته واژه یه کی تایه تی نووسهره<sup>12</sup> بو: «به رژه نگی<sup>13</sup> به راییی نیشانده ر که داوای ئاروینکارییی<sup>14</sup> کلینیکانه سهر به ده مار فراژی ده که ن». سهرنج به رموون به م ئەلفبییه دوو «س» سهره تایی ESSENCE ده بنه یه ک «س». ئیسینس ده بیته سه یوانه چه مک بو گرد کردنه وه ی چه ندین دؤخ و به رژه نگی وه ک: «ماخولان»<sup>15</sup> ADHD (له گه ل یان به بی به رژه نگی «په شیوی لاساری»<sup>16</sup> ODD)، ئاوتیزم،<sup>17</sup> به رژه نگی Tourette<sup>18</sup> و دؤخی دیکه ی خاوه ن «تیکس» tic(s)، گرفتاریی هزری ID،<sup>19</sup> فراژپه شیوی هزری IDD،<sup>20</sup> زمانپه شیوی، فراژپه شیوی زمان،<sup>21</sup> فراژپه شیوی هاوسه ما DCD،<sup>22</sup> په یوه سته شیوی<sup>23</sup> و لایی هه لژارده<sup>24</sup> SM.

## پاڭى يەكەم: ئېسېنس ESSENCE چىيە؟

لەمىزە دەزانىن كە «گرفتارىي ھزرى» زۆرچار دەپتە مايە كىشەي گەورەي ھەلكردن و خوگونجاندى نىو جفاك و تەنانت لەم سالانەي دوايشدا ھاتىنە سەر ئەو باوهرەي «ئاوتىزم» ىش زۆرچار دەپتە كۆسپىكى سەخت بۆ گوزەرانتىكى خوشرەوت لە تەمەنى گەورەسالىدا. بەلام كەمتر جەخت ھەيە لەسەر ئەوھى دياردەي وەك سىرەپەرتى،<sup>25</sup> سەختىي پلانرېژى،<sup>26</sup> سەرنجپەرتى،<sup>27</sup> جرنى<sup>28</sup> و نەسرەوتن<sup>29</sup> (كە ماوھەيەكە جاروبار بە «ماخولان» ADHD جوردۆز دەكرىن) كە نۆنەخشەيان<sup>30</sup> لە بەرايى تەمەندا خويا دەبن، دەشپن ھەر لە تەمەنى ھەرزەكارىيەوھە بىنە مايەي كىشەي رەوانسازانە (سەربە رەوانسازى) و دەرئامىزاندى<sup>31</sup> جفاكى. <sup>32</sup> لە راستىدا «لافراژى»<sup>33</sup> سى دىكەي بەرايى تەمەنى مندال زۆرن كە دەبنە مايەي زيادبوونى مەترسى بۆ داھىزانى دەرروونسازى، كورتھىتان لە خويتندندا، دەرئامىزاندى جفاكى و ھەروھە تاوانكارىي سەخت لە گەورەسالىدا، بۆ نمونە:

- زمانپەشپوى Speech and Language Disorders
- فراژبەشپوى ھاوسەما (DCD) Developmental Coordination Disorder
- نەرمەگرفتارىي فېربوون<sup>34</sup> (كە لەم سەردەم و جفاكەي ئىمەدا [سەردەم و جفاكى نووسەر] بە كەمسەنگ نازانرېت)
- دەر كپەشپوى<sup>35</sup>
- تاكارپەشپوى<sup>36</sup>
- بەرژەنگ و دۆخى ھەمەجۆرى خاوەن «تىكس» tic(s)
- مەزاجگۆر كىيى وەھا كە نۆنەخشەي لە بەرايى تەمەندا خويا دەپت

ئەم لافراژبىانە، وەك باوھ، دوو-دوو يان زيادترىش سەر ھەلدەدەن. ئەمانە، لە بەشپكى بەرىنى وەلاتانى رۆژاواي ئەم سەردەمەدا، دەبنە مايەي رايوژكارىي نىوان پەرتار، پزىشكى زارۆك، رەوانسازى<sup>37</sup> زارۆك، دەرروونس<sup>38</sup> و لۇگۆپىند. زۆرچار جەخت دەخرىتە تەنھا يەك رويو كارى<sup>39</sup> سەرلەبەرى كىشەكە (بۆ نمونە درەنگكەوتنى زمانگرتن)، بەلام سەرجەم كىشەكە و ئەو نىوتوژكارىيە<sup>40</sup> گرىنگانەي سەربە جوردۆزىن<sup>41</sup> وىل دەكرىن. بۆ داينكردى كۆمەكى ھەموار و چارەسەرى ھەرە باش، گرىنگە مرؤف ھەر لە سەرەتاوھە جەخت بخاتە سەر گشت لاپەنە بەھىز و لاوازەكانى ئەو زارۆكە.

## چەمكى ئېسېنس ESSENCE

گرىي بەكارھىتانى سەيوانەچەمكە باوھكانى ئەم بوارە - بەتايىتەي بوارى دەماررەوانسازى<sup>42</sup> و دەمارفراژى<sup>43</sup> - برىتتەيە لەوھى وەھا باوھ كە ھەر يەك لە، بۆ نمونە ماخولان ADHD يان ئاوتىزم، بۆ خوى جوردۆزىي بىنەمايە و دياردەي «كۆگرفت» نابتە رىسا. ئەوجا، ناودىر كرىنى بەشپكى لە كىشەگەلى رەوانسازانە<sup>44</sup> بە دەماررەوانسازى

کارایی ژیرانه نییه چونکه سەرچاوهی گشت کیشهی رهوانسازانه دهگهریتهوه بو میسک و بهو جورهش گشتیان سهره «دهمار» neuro ن. تهنهات Neurodevelopmental Disorders (DL) چه مکیکی فریودره چونکه وهای پیشان دهات که په شیوییه که تهنی دهی فراووتن په یدایه. [بویه له م تهرجه مه کوردییه دا «دهماریه شیوی» بو Neurodevelopmental Disorders (DL) روناوه].

سهرشاری ئیسینس ESSENCE دهلیت «کوگرفت» ههمیشه په یدایه، دهلیت نیشانه کانی ئەم یان ئەو پۆلهی جوردۆزی زور چاک دهشین له بهرای ته مهنی مندالیکیا ویکچوو بن، دهلیت مهرج نییه مرؤف ههمیشه توانای هه بیته بریار بدات له وهی کام جوردۆزی سهردهسته (گهرچی گرینگه بلین کیشیه کی راستینه هه به و ده بیته به جوریک ناودیر بکریت). ههروهه ده شیت ئەم یان ئەویان (ماخولان یان ئاوتیزم). له دهی جیاوازی فراووتندا، بیته «پیشار». بو نمونه، هیچ سهر نییه که مندالیکی له ته مهنی سی سالیدا «به پله یه که م» ئاوتیزمی پیوه دیار بیت، به لام له ته مهنی ده سالیدا ماخولانی پتر بو له بار بیت (گهرچی نیشانه گهلی ئاوتیستانه هه ماون به لام به ئەندازهی نیشانه گهلی سهر به ماخولان نابنه مایه ی گرفتاری).

چه مکی «ئیسینس» له وهشدا بیلایه نه که هه لویت ناگریت له نیوان ده مارفراژی و ده مارره وانساز، ته نها دهلیت دۆخی نیشانه به خشی سهره تای ته مهنه که داوای بریاری کلینیکانه ده کات.

کارکردن له دهراوی «ئیسینس» هوه وهه ده کات گشت مندالیکی خاوه نیشانه گهلی ئاوتیستانه و گشت مندالیکی خاوه نیشانه گهلی سهر به ماخولان ده بیته په یجوریان بو بکریت ده باره ی کیشه کانی دیکه ی نیو دهسته ی ئیسینس. به م جوره، په یره وکردنی ئیسینس، ده بیته هۆکاری ئەوهی له چیهی هه مان کاروباردا، زوو کومه ک بو زاروک و خیزان دابین بکریت، وهه ایش باشه ئەو کومه که له لایه ن دهسته یه کی فره پیشه وه بیت، وه ک پزشکی، دهرووناس، په رستار، پنداگوگ و لوگوپید (له وهیشه که سانی سهر به پیشه ی دیکه ش پیویست بن و هه رده م له دهسته ی وهه ئاماده بن).

فراووتنی زانیار ده باره ی ئەوهی به ئیسینس ناودیره به ره مهی توژه رانی گشت دونیای ئەم چل ساله ی رابوردوه. ریپازی کلینیکی نوئ (وه ک پرسیارنامه،<sup>45</sup> دیداری جوردۆزی<sup>46</sup> و ریپازی ساختاربه ندی نورین)،<sup>47</sup> دیشچوونی دریتز خایه ن، ده مارده روونی<sup>48</sup> (ئاروینی نوئ و فرازاندنی کونه کان)، ژیتساز،<sup>49</sup> بانژیتۆمسازی،<sup>50</sup> ده مار کیمیا،<sup>51</sup> نیفرۆفیزیولوژی<sup>52</sup> و میتسکویتاندن<sup>53</sup> و ههروهه هاویدی ده باره ی سنوور کیشکردنی دۆخه هه مه جوره کان له گه ل یه کدی و له نیو یه کدی، ئەمانه گشتیان ئیمه یان گه یانده تیگه یشتنیکی ته واو نوئ له وهی ئیسینس چون له زور باردا ده بیته یاریده ر بو راقه کردنی جوردۆزییه کی ته مه نیۆش له شکه سته پتان له خویتندا، شه کسته پتان له کاردا و ههروهه له فره پاتبوونی هۆشپه شیوی،<sup>54</sup> ئالووده بوون و تاوانکاری. ده ستیوه ردان و ریپازی چاره سهری کون و نوئ خرانه به ر هه لسه نگاندنی سیسته مبه ند و ئەمه ش بوته مایه ی په یدابوونی شیوازی پتر کاریگه ر که زاده ی زانست و ئەزموونی سه لمینراون.

گروپیک له توژه رانی بنگه ی گیلبری (گیلبیرگ) Gillbergcentrum له شاری یوته بوری Göteborg [سوید] - له ته ک دهسته ی هاوکاران له رووبه ریکی به رینی جیهاندا - له زور دۆخدا ریبه ری ئەم پیقاژویه بوون. ئەم کتیه کورته بانوئته یه ک پیشکه ش ده کات ده باره ی چه مکی ئیسینس و ئەو پیکهاته /نیشانه گه له ی تیدا گرد ده بنه وه.

## تەشەنەى ئېسىنس ESSENCE

سەرلەبەرى ئېسىنس-ى بەرجوردۆزى<sup>55</sup> بەراپى تەمەن - بەر لە يان دەمەو سەرەتای تەمەنى فېرگە - که جار ھەيە بە چەمكى دیکەى وەک دەمارپەوانسازى زارۇکان يان فراژکار، دەمارپەشيوى، پەشيوى دەمارناسەكى.<sup>56</sup> دەمارجودايى<sup>57</sup> ناودىر دەکرین، نيزیکەى 10% ى دانىشتوانن (پى دەچیت 13% ى کوران و 7% ى کچان بگریتهوه). ئیمە دەزانین که نيزیکەى نیوهى ئەم مندالانە (سەدا ھەشتى کوران و سەدا دووى کچان) چوونەتە سەردانى بنگەيەكى ساخلەمى (تەندروستی/دەروونسازى) و کەوتوونەتە بەر پەيجورى پزىشک، دەرووناس يان لوگوپىد و زورجار جوردۆزى وەک زمانپەشيوى،<sup>58</sup> خاوفرانى<sup>59</sup> يان ئاوتيزمیان پى دراوه. ھەر بەو ئەندازەيەش «لادان»-ى دیکەى ناديارىکراو لە فراژووتنى مندالدا ئاشکرا بوون پى ئەوهى بخرىتە چيوەى جوردۆزىيەكى تايپەتەوه. جارپش ھەيە بەرسقى دلدەرانە دراوتە داياب، وەک ئەوهى بنگەى-ئاوتيزم دەلیت «مندالکەت ئاوتيزمى نیپە لەبەرئەوه کارى ئیمە نیپە» يان بەرسقى وەک «جارى چاوهروان بە!». نیپەکەى دیکەى بەر لە تەمەنى گەورەسالى دەدۆزرىتەوه و بە «دۆخى کیشەدار» مۆر دەکرین و زورجار بە جوردۆزى وەک ماخولان، خەمۇكى، «پەشيوى دلەراوکی»<sup>60</sup> و «خيزانزەدە» (کیشەى سەربە خيزان) مۆر دەکرین. ھەرگیز روو نادات يان دەگمەن روو دەدات ھەر لە سەرەتاوه خيزان ئاگادار بگریتەوه لەوهى مندالکەيان کیشەيەكى ئالۆزى ھەيە و نیشانەگەلى کیشەکە رېک، يان تارادەيەک رېک دین لەتەک چەندین جوردۆزى سەربە دەمارپەشيوى تۆمارکراو لە DSM<sup>61</sup> و ICD<sup>62</sup> دا که لە بواری ساخلەمى (تەندروستی و دەروونسازى)دا بوونەتە شارپتەمەى جوردۆزى.

## نیشانەکانى ئېسىنس ESSENCE

نیشانەى وەک لافراژ، رەفتارپەشيوى<sup>63</sup> يان مەزاجگۆرکى تیز و مەزن، بەتايپەتى گەر چەند مانگىک دەوامەدار بن يان لەناکاو سەر ھەلبەدن و ببنە مایەى نینگەرانیى داياب و کەسانى دیکەى دەوروبەر، زورجار ئاماژەن بە کیشەگەلى ئېسىنسبار (سەربە ئېسىنس). کیشەى لەم بابەتانەى نیو «خستەى رەنگالەى ئېسىنس» پيوستیان بە ھەلسەنگاندنى فراژووتن ھەيە.

نمونه	نیگه رانی دهر باره ی کیشه ی فراژووتنی زارۆک:
به گشتی دره ننگه و تن	فراژووتنی گشتی
تۆنوس 64tonus ی نزم، دره ننگه و تن	بزاو تن
نه بوونی گروگال، نه هاتنه گو یان که مدووی هه تا ته مهنی دوو سال	زمان و دانوستان
که می/نه بوونی کارلیک، ده ستپیشخه ری ناکات بو په یوه نده سازی	کارلیکی جفاکی/په یوه نده
چالاکیی په رگیرانه ی زور یان که م، جرینیی په رگیر	چالاکیی و جرینیی
«گوئی ناگریت»، «له وه ناچیت بیستیت»	سه رنجدان - سیره گرتن
بزاو تی کلپشه به نده، 65 ده روهستی روتینگورکی نایه ت	رهفتار
دۆخگورکی له نیوان شاگه شکه و بیوازی 66	مهزاج
سه ختییه کی په رگیر بو خه و تن که چه نده ی مانگ بخایه نیت	خه و
کیشه ی خورادن و ده رخوراددان که چه نده مانگیک بخایه نیت	خورادن
به رته کی توند/لاواز له ئاست ده نگ، بو، تیشک، ده ست لیدان، ژان، ساردی، گهرمی... هتد	به رته ک له دنه

«خسته ی رهنگاله ی ئیسینس»

پیشبینی

دیچوونی دوورخایه ن بو مندالی خاوه ن هه ریه ک له جور دۆزیه کانی ئاوتیزم، زمانپه شیوی، هۆشپه شیوی، گرفتاریی فیربوون<sup>67</sup> یان ماخۆلان روونی ده که نه وه که کیشه بنه ره تییه کانی به م جور دۆزیانه سنووردار ده کرین (په شیویی کارلیکی جفاکی، کیشه ی دانوستان، گرفتاریی فیربوون، سه خته سه واد (دیسلیکسیا)،<sup>68</sup> فراژپه شیویی هاوسه ما و په شیویی سه رنجپه رتی) زور جار ده مینن و له ته مهنی گه وره سالیدا یه کیین ده بن، ته نانه ت ئه وانه یش که «پیوه ری جور دۆزیی ته و او پر ناکه نه وه» (نیزیکه ی نیوه ی دۆخه کانی له م بابه ته ن). ئیستا ده سزانین که مه رگ<sup>69</sup> له نیو ئه م که سانه دا زیادی کردووه به لام هیشتا زۆربه یان ته مه نیکی دریز به ری ده که ن.

به گشتی تۆزینه وه دهلیت نیزیکیه ی پینج له سهدی گه وره سالی گهله هیتتا کیسه ی وه های ئیسینسباری هه به که بهر جوردوزیه و چند به شیکه دیکه شی کیسه ی بنه رتیی وه های هه به که هیتتا هه ر مایه ی گرفتاریه. زۆربه ی گه وره سالی خاوه ن ئیسینس پیوه ری دیکه ش ده یانگریته وه که جوردوزی دیکه یان به ده مه وه یه، وه ک خه مۆکی، دلهر اوکی، زاندار، په شیوی که سایه تی<sup>70</sup> (دزه جفاک،<sup>71</sup> فویا په شیوی،<sup>72</sup> راری 73... هتد) و ئالوده بوون. به شیکه ته م که سانه له ته مه نیکه به رای به وره سالییه وه ناچار دی ماله ی بیکاری، خانه نشینی و ده رماله ی جفاکی ده بن. به شیکه به رین له وانیه ی ماخولانیان هه به (نیزیکیه ی بیست له سهد) ده که ونه بهر «چاودیری تاوانکاری» (که تییدا 30-70 له سهد خاوه ن جوردوزی ماخولان)، به گشتی به هوی هه لچوونی شه رنگیزانه ی جریانه و تاوانی سه ربه ده رمانی هوشبه ر.

ده شیپت روونی بکه مه وه که ده شیپت ئایه نده ی که سانی خاوه ن گرفتاری ماخولان و ئاوتیزم «باش» بیت به تاییه تی ته گه ر زوو جوردوزی و ئاگاداری بو خیزان دابین بکریت و به دیچوون کومه ک بکرین. زور که سی نیو ته م دوو ده سته یه خاوه ن به هره ی به هیزی هونه رمه ندانه ن، «بیر کردنه وه ی سنووربه زین»<sup>74</sup> یان هه به و «به گشتی ئافرینه ر» ن. هه م ته وانیه ی په رگیرانه جرین (وه ک ماخولان و بهرزه نگی Tourette) و هه م ته وانیه ی په رگیرانه وابه سته ی «خوو» ن (وه ک ئاوتیزم و خووپه شیوی OCD)،<sup>75</sup> گه ر کومه کی هه موار کراو دابین بیت، ده شیپت بینه کارساز، هونه رمه نده ی بواری جوراوجور و ههروه ها تۆزهری زانستی.

### دارشته ی ته م کتیه

له م کتیه دا، هه ر یه ک له و بهرزه نگانه ی له ژیر سه یوانی «ئیسینس» دا گرد ده بنه وه، له پاژیکه سه ربه خۆدا دیته به رباس. «بهرزه نگ» له م به سته یه دا ئامازه یه به لادان له و شیوه جوراوجورانه ی به ئاسایی داده نرین، ته میان له ته ک نیشانه گه لی وه هادا خویا ده بیت که تاراده یه ک مایه ی پیشینین. هه ر بهرزه نگیک به ته نی و جودا له وانیه ی دیکه دیته راقه کردن. راستیه که ی، وه ک زووتر باسی هات، مزاری «په تی» (بهرزه نگی تاکوته را و سنووربه ست) ده گمه نن. هه ر بو نمونه، هه شتا له سهدی زارۆکی فیرگه که ماخولانیان هه به، لانیکه م یه ک جوردوزی دیکه ی ئیسینسباریان پی دراوه و سهد له سهدی ته و مندالانه ی ته مه ن زاروخانه که گرفتاری ئاوتیزمن، جوردوزیه کی دیکه ی سه ربه پزیشکی، ره وانسازی یان ده مارناسیان پی دراوه. زۆربه ی دۆخه کانی نیو ته م گرووپه له نیو کوراندایتر باون، به لام باویشه که جوردوزی سالانی به رای ته مه نی کچان هه له و په له ی که م نیه.

پاش راقه کردنی ته م بهرزه نگانه، نمونه ده هینمه وه له سی دۆخی جیاوازی ئیسینس، پوخته یه ک له پیشینینی گوزهرانی که سانی ئیسینسبار پشکه ش ده که م و ههروه ها باسیک له چۆنه تی سازدانی بنگه ی تاییه ت به ریشه دوزی و چاره سه رکردن ده خه مه روو.

## پاڙى دووھەم: ماخۇلان ADHA

### مىژووى ماخۇلان

ماخۇلان سالى 1987 لە وەشانى DSM-III-R<sup>76</sup> بە ADHD ناودىر كرا. بەر لەو ھە چەمكى دىكە بە كار دەھىنران وەك:

- «پەشىويى سەرنجدان»، (Melchior Adam Weikard, 1775)،
- «نەسەرەوتىيى ھۇش» (Alexander Crichton, 1798)، «كەماسىيى ئاگايى ئاكارەكى و كورتھىنرانى سەرنجدان» (George Still, 1902)
- Minimal Brain Dysfunction (MBD)
- Deficits in Attention, Motor control and Perception (DAMP)
- Attention Deficit Disorder (ADD)

### پىئەرگەلى جۇردۇزى

خىستەى پىئەرگەلى جۇردۇزىيى DSM-V بۇ ماخۇلان، دواچار سالى 1994 بۇزار كرايەوھ:

**A.** ماخۇلان برىتىيە لە نەخشىكى يەكبين لە «سەرنجپەرتى و/يان جىرپنى-فرەبىزىيى» كە تاوى نايو (نىگەتىف) ى ھەيە لەسەر توانستى كار يان فراژووتن كە لە يەك يان ھەردووك ئەم خالەدا خويا دەبىت:

**1.** سەرنجپەرتى: لانىكەم شەش لەم نىشانەگەلە ھەرنەبىت شەش مانگ بە پلەيەكى ناتەبا لەتەك ئاستى فراژووتندا خويا دەبن. نىشانەكان تاوى راستەوخۆى نايويان ھەن لەسەر چالاكىي جفاكى و چالاكىي سەربە خويىتدن و كار.

**سەرنج:** نىشانەكان برىتى نىن تەنھا لە خويابوونى بەرھەلستكارى، بەرەنگاربوونەو، نەيارى و كزىي تواناي تىگەيشتن لە فەرمان و رىتويىتى. لاي ھەرزەكارى ھەلكشاوتر و گەورەسالان (كەسانى سەروو ھەقەدە سال) مەرجه لانىكەم پىنج نىشانە ھەبن.

(a) بەگىشتى سەرنج ناداتە وردەكارى، ھەلەى كەمتەرخەمانە دەكات لە فىرگە و كار و چالاكىي دىكەدا (وەك خەمسارد لە كاردا و بەھەند نەگرتنى وردەكارى).

(b) زۇرچار لاي سەختە بەردەوام بىت لە سەرنجدان لە وازىكردن و لە كاردا (بۇ نموونە لاي سەختە بەردەوام سىرەگىر بىت كاتى وانە، ئاخافتن و خويىتدەنەوھى تارادەبەك كەمىك درىزخايەن).

(c) زۇرچار پى دەچىت گوپى لە گوتهى ئاراستە كراوئىش نەبىت (بۇ نموونە خەيالبردەلە بىت تەنانەت بى ئەوھى ھىچ بابەتىكى سەرنجراكىئىش لە تارادا بىت).

(d) دهگمهن نهبيټ په پرهوې رېټويټي ناکات و کورتي دههينټ له نهجامداني ټهرکي فيرگه، کاروباري نيو مال يان ټهرکي کار (بو نمونونه دهست دهاته کارټک به لام هر زوو سپره پهرت و سهرنجشاش دهبيټ).

(e) زورچار لای سهخته ټهرک و چالاکيه کاني خوې کوک بکات (بو نمونونه لای سهخته ټهرکي فره لایه نه نجام بدات؛ که لويه ل، نامراز و پيوستيه کانين رټک بخت؛ کاری نارټک و شپرزهيه؛ توانای دابه شيني کاتي نييه؛ ناتوانيت چپوهی کات رابگريټ).

(f) به گشتي کارټکي پي خوښ نييه داوای خوږاگري هوشه کی لي بکات و خوې لي ده دزيتته وه (بو نمونونه، ټهرکي فيرگه و ماله وه بو مندال؛ يان داواکاري وه ک ناماده کردني راپورټ، پرکردنه وهی پرسيارنامه و خويندنه وهی تيکستي دريټ له هرزه کار و گوره سال).

(g) زورچار که لويه لي وه های لي بزر دهبيټ که پيوستن بو نهجامداني ټهرک و چالاکي (وه ک که رهسته ی خويندن، پينوس، کتيب، نامراز، کيفي گيرفان، کليل، چاويلکه و موبايه ل).

(h) زورچار به ټاساني به دنه ی دهره کی خه يالپهرت دهبيټ (بو هرزه کاری هه لکشوتر و گوره سالان له وه يه بيروکه و خه يالی نابه جي بگريټه خو).

(i) زورچار له گوزهراني روژانه دا فراموشکاره (بو نهجامداني ټهرک و چالاکي؛ بو که ساني هرزه کاری هه لکشو و گوره سالان دهبيټه فراموشکردني: ديفچوون بو په يامیکی دنګي؛ پاره داني رازه و کالای کردراو؛ ناماده بوون له جفيني پيشکات برياردراودا).

**2. جرپني و فره بزپوي:** لانیکه م شش له م نيشانه گه له هر نه بيټ شش مانگ به پله يه کی ناته با له ته ک ټاستي فرازووتندا خويا دهن. نيشانه کان تاوی راسته و خوې نايوايان هه ن له سر چالاکي جفاکی و چالاکي سهر به خويندن و کار.

**سهرنج:** نيشانه کان برتي نين ته نها له خوبابووني به ره له ستکاری، به ره نگار بوونه وه، نه ياری و کزي توانای تيگه يستن له فرمان و رېټويټي. لای هرزه کاری هه لکشوتر و گوره سالان (که ساني سه روو هه قده سال) مه رجه لانیکه م پينج نيشانه هه بن.

(a) به گشتي سه روټني دهست و پي به لاه سهخته يان ناتوانيت به ټارامي له سر کورسي دانيشيت.

(b) زورچار جيگه ی خوې له دوخي وهادا جي دههينټ که دبا ماويه کی دريټ تر له جي خوې دانيشيت (وه ک: ژووري پول و جي کار يان دوخي ديکه ی هاوشيوه).

(c) به گشتي خه ريکی راکه راکه، خو لکاندن و خو هه لگزانه له دوخي ناله باردا (لای هرزه کاری هه لکشوتر و گوره سالان له وه يه ته نها له هه ستيکی نه سه روټانه دا بمينيټه وه).

(d) به گشتي ناتوانيت به ټارامي وازی بکات و خوې شاد بکات.

e) ھەردەم «پەلەپەتە» و «گورجەرۇ» يە (بۇ نەمۇنە: لاي سەختە و ناتوانىت لە جىقن و سەردانى ئاشخانەدا بىسەرەويت و ئارام دانىشىت؛ لەلايەن دەوروبەرەو بە نەسرەوت و تىزەرەو سەير دەكرىت).

f) بەگشتى زۇربلى و چەنەدرىژن

g) زۇرجار بەرسف دەردەپەرىتت بەر لەوھى ئاخىوەر پىرسىارەكەى تەواو كىرىتت (بۇ نەمۇنە دەكەويتە پىركىرنەو و تەواو كىردنى گوتەى كەسى بەرانبەر؛ ناتوانىت چاوەرپى نۆرەى خۆى يىت لە ئاخفتندا).

h) بەگشتى تواناى چاوەروانىى نۆرەى خۆى نىيە (بۇ نەمۇنە لە رىزگرىتندا).

i) بەرانبەر كەسانى دىكە زۇرجار گوتەبرى و سنووربەزىنى دەكات (وھك: خۆى دەخاتە نىو گىتوگۇ، گەمە و چالاكىي كەسانى دىكەو؛ بى داوا كىردنى مۆلەت دەست دەبات بۇ كەلوپەلى كەسانى دىكە؛ لاي ھەرزەكارى ھەلكشاوتر و گەورەسالان: بۇ نەمۇنە خۆھاويشتنە نىو و داگىر كىردنى چالاكىي كەسانى دىكەيە).

B. چەندىن نىشانەى «سەرنچەرتى و/يان جىرنى-فرەبىزى» بەر لە تەمەنى دواز دە سالى خويا دەبن.

C. چەندىن نىشانەى «سەرنچەرتى و/يان جىرنى-فرەبىزى» لانىكەم لە دوو بوارى جىاوازدا خويا دەبن (بۇ نەمۇنە لەنىو خىزان، فىرگە يان كىردا؛ لە ھاودەمىي دۆست و كەسانى نىزىكدا؛ لە چالاكىي دىكەدا).

D. بەلگەى روون ھەيە كە نىشانەكان دەبنە ماىەى داھىزان يان تىكدانى جۇرايەتىي توانستى كار لە جفاك، خويتدن يان كىردا.

E. نىشانەكان تەنيا لەتەك شىزۇفرىنيا<sup>77</sup> يان دەردىكى دىكەى دەروونىدا نايەن و رافە كىردىان باش نايىت لەگەل ناسازىيە كى دىكەى دەروونىدا (وھك مەزاجىپەشىوى،<sup>78</sup> بەرژەنگى دلەراوكى، پەشىوىي لىكدابىران،<sup>79</sup> پەشىوىي كەسايەتىي رارا، بەرژەنگى وازھىتان<sup>80</sup> و ھەروھە ژەھراووبوون بە كەرەستەى ھۆشەبەر).

لەنىو ماخۇلاندا چەند پادەستەيەك ھەن:

(1) پەشىوىي سەرنچەرتى ADD<sup>81</sup>

(2) جىرنى-فرەبىزى<sup>82</sup>

(3) تىكھەلكىشى ئەو دوو جۆرەى سەرەو

پىوەرەكان لە سەرەو بەسايان ھات. جار ھەيە جۆردۇزىيەك مۇر دەكرىت گەرجى گشت پىوەرەكانى ئەو جۆردۇزىيە ئاشكرا نىن، بۇ نەمۇنە كاتىك تەواو ئاشكرايە كە نىشانەكان لە تەمەنى مندالىدا ھەن بەلام پاشان بەشىكىان تەواو ديار نىن. فرەبىزىي رەھا گەر سەرنچەرتىي لەگەل نەيىت لەوھى پتر سەربە جۆرى كەسايەتىي يىت و كەمتر وابەستەى گىفتارى (داھىزانى كار كىرد) يىت. پادەستەى «تىھەلكىش» ئەمرو ھەر زوو لە تەمەنى

زارۆخانەدا دیاری دەکریت، بەلام گەر کیشە که تەنھا «سەرنجپەرتی» بێت ئەوا بەگشتی لە تەمەنی فیرگە یان دوواتر ئەوجا جۆردۆز دەکریت (بەتایبەتیش زۆرجار گەر باس لە جۆردۆزی کیزان بێت).

#### تەشەنە

زۆر تۆزینەووی گشت لایەکی جیهان پێشانی دەدەن که 3-7 لە سەدی زارۆکانی فیرگە پێوەرەکانی ماخۆلان پەر دەکەنەو. چەند تۆزینەوویەکی کەمتر هەن پێشانی دەدەن که ئەو رێژەیه لای گەورەسالان دەگاتە 2-5 لە سەد. هەلبەت جۆری ئەو پێوەرگەلە لای تۆزینەووەکاندا بەکار دەهێنریت کار دەکاتە سەر زۆریو کەمی رێژەکان. لای زۆربە ی ئەو زارۆکانە ی جۆردۆزی ماخۆلانیان هەیه، گەرچی نیشانەکان لە گەورەسالیدا هیند روون و فرەپات نەبن بەلام کیشەکانیان تەمەنیۆش دەمین.

کوران زیادتر لە کچان تووش دەبن، بەلام کچان و ژنان جۆردۆزیان کەمتر بو دەکریت و ئەمەش دەبیتە هۆکار بو ئەو ویتە نادروستە ی دەلیت کچان کەمتر تووش دەبن. تۆزینەووە هەن پێشانی دەدەن که لای گەورەسالان دەرکەوتنی ماخۆلانی تەمەنیۆش، لای پیاوان نیزیکی دوو هیندەیه لەچاو ژناندا. لای مندالی زارۆخانە و سالانی بەرای فیرگە، کوران تەواو زیادترن لە کیزان، چوار-پینج کور بەرانبەر یە ک کیزە. ماخۆلان، لە ژینگە ی دەروونجفاکی<sup>83</sup> بەرشکەستدا،<sup>84</sup> هەم پتر باو و هەم تێهەلکیشی «رەفتارپەشیوی» ی جۆراجۆر دەبیت. ماخۆلان لە هەموو کیشوهرەکان هەیه و پێ دەچیت لە گشت ئەو وەلاتانە ی تۆزینەوویان تیدا کراو و بڵاوبوونەووی تارادەیه ک هەمان ویتە ی هەیه.

#### هۆکار و سەدەمی مەترسیدار

ماخۆلان بە پلەیهکی بەرز زگماکە. فرە تۆزینەووە لە جمکە (دوووانە) هەن پێشانی دەدەن که میراتبەندی<sup>85</sup> لای ماخۆلان دەگاتە 70-80 لە سەد. ئەو ژین (جین) انە ی بازدانیان تیدا بوو یان «جیاوازه ژین» ن<sup>86</sup> لە دۆخی ماخۆلاندا بەستەریان هەیه بە چەندین بابەتەو، لەوانە سیستەمی «سیگنالراگوتز»<sup>87</sup> لە مێشکدا که دۆپامین،<sup>88</sup> نۆرئادرینالین،<sup>89</sup> گلوتامات،<sup>90</sup> میلانۆنین،<sup>91</sup> بەکار دەهینیت.

تاوی نایاوی ژینگەیی لە ماووی دووگیانی و سالانی بەرای تەمەندا مەترسیی ماخۆلان زیاد دەکەن، بو نمونە کوحوول لە کاتی دووگیانیدا، بەشیک لە چلککردن،<sup>92</sup> نەووە کامی،<sup>93</sup> گرژی و چارەسەری دەمی بەرای زان (بو نمونە بە تیشک، زەهراندن و هۆرمۆن) وەک دژدەرمان بو دەردی دەرەشیرپەنجە ی<sup>94</sup> بەرای تەمەن.

زۆرجار هۆکاری میراتبەندی و تاوی نایاوی ژینگە تێهەلکیش دەبن. ژینگە ی دەروونجفاکی نایا و دەبیتە هۆکار بو هەلکشانی مەترسیی لاساری، دری و جۆری دیکە ی پەشیوی رەفتار، بەلام کیشە بنەرەتییه که وابەستە ی جوداوازی و لادانە لە کارکردی مێشکدا و ئەمەش بە پلە ی یە کەم گریدراوی دەروونجفاکی نیه.

بەشیک مێشک، لای بەشیک لە کەسانی خاوەن ماخۆلان، بارستی بچووکتەر یان کەمتر بپرستە. ئەمیان بە پلە ی یە کەم تەویڵەپل،<sup>95</sup> بنەگری،<sup>96</sup> مێشکەبەستەر<sup>97</sup> و مێشکۆلە<sup>98</sup> دەگریتەو. بەگشتی سیستەمی پاداشت<sup>99</sup> لە مێشکدا لاواز دەبیت و ئەو هوش دەبیتە هۆی هەستکردن بەو ی زۆر بابەتی ژیان و اتابەدەر و بیتامە (بەتایبەتی

ئەۋەي پىئوستى بە كۆشانى ھۆشەكى و بە خۇراگرى ھەبە). ئەمەش لەۋەيە بېتتە ماىەي رەفتارى سەرچلانە و مەترسىدار و ھەرۋەھا ئالوودەبوونى جۇراوجۇر.

## نیشانە

### نیشانە لە بەرايى تەمەندا

نیشانە بەرايىە كانى ماخۇلان برىتىن لە بزۋوتى جىاواز، زوو پىنگرتن (لە 8-9 مانگىدا)، درەنگ پىنگرتن (تەنانت پاش 18 مانگى)، سەرنچەرتى، درەنگ زمانگرتن (زمانپەشئوى)، خەۋپەشئوى،<sup>100</sup> مەزاجپەشئوى، جىرنى/فرەبىزىۋى و ھەرۋەھا ھۆشەشكان بە مەترسىيە راستىنە.

لاسارىي پەرگىر، ھەلچوون، ئايەتئىنى<sup>101</sup> و شەرەنگىزى لە بەرايى تەمەنەۋە دىسان نیشانەي فرە باون و دەشئىن بگەن بە جۇردۇزىي «پەشئوى لاسارى» ODD. ئەم كىشەگەلەي دوايى ماخۇلان ئامازە دەدەن بە ھەلکشانىكى بەرز لە مەترسى «ئاكارپەشئوى» (كە برىتئىيە لە ئاكار و كىرەي توندى جفاكى، ۋەك دىزى و درىي پەرگىر) و پاشان فراژووننى جفاكەنەۋىستانەي كەسايەتى، كە ئەمىش دەبىتتە ماىەي مەترسىيەكى گەرە بۇ جىرنى و تاوانكارىي سەربە ماددەي ھۆشەبەر، جارى دەگمەنىش ھەيە دەگاتە درى لە سۇزىارەتئىدا. بەلام ھىشتا روون نىيە گەر ODD بە كىشەيەكى «دەمارفرازى» سەربەخۇيان بە ئادگارنىكى كەسايەتى و مەزاج يان بە ئامازە بۇ كىشەي بىنەرەتئى سەربە دەماررەۋانسازى (بۇ نىمۇنە ماخۇلان) سەبىر بىكرىت.

لە گروپىي بزۋوتپەشئوى<sup>102</sup> و زمانپەشئوىي زوودا (بەرايى تەمەن) باۋە كە ئادگارە سەردەستە كانى ماخۇلان برىتىن لە دژۋارىي سەرنجدان، خامۇشى،<sup>103</sup> خەيالبەرشى و سىستى (ئەۋى جاروبار لە ژىر سەيوانى ADD-دا گرد دەكرىتەۋە).

### نیشانە لە سالانى بەرايى فېرگەدا

زۇرچار مروۇف كە دەگاتە تەمەنى فېرگە ئەۋجا ماخۇلانى ۋەك كىشەيەكى جىددى لى خويا دەبىت. كاتىك سەرۋتن، ماۋەي درىزخايەن بۇ سىرەگىرى و فېربوون دەبنە بەشئىك لە گوزەرانى رۇژانەي فېرگە ئەۋجا نەسرەۋتن، «جىۋەي تىدايە»،<sup>104</sup> كىشەي سىرەگىرى، مەيلى زوو بىزاربوون، ھۆشپەرتى،<sup>105</sup> چەنەدرىزى و دەمەۋەرى دەبنە خەسلەتى كىشەساز ھەم بۇ كەسەكە خۇي و ھەم بۇ دەۋرۋەبەر. لەۋە بىترازىت، كورتھىتان لە جەلەۋگرتنى جىرنىدا و مەيلى ھەلچوون لە ئاست كورتھىتان و مەرجسەپىنىدا برەۋيان ھەيە. خۇراگرى زۇربەي جار لاۋازە. بەشئىك لەۋ زارۋكانە پەرگىرانە جىرنى و فرەبىزىۋن، ھەيشە پىر «ھۆشپەرت»، «خەيالبەردە»، «لە جىھانى خۇيدا» يە و «خەۋخۇش» ھە. زۇرىك لە مندالانى خاۋەن ماخۇلان جۇلانئىيانە لە نىۋان ئەۋ دوو جەمسەرەدا و جۇردۇزىي «ماخۇلانى جۇرى تىھەلكىش» يان پى دەدرىت.

كىژانى سەربە ماخۇلان و ھەرۋەھا كىژان بەگشتى، لەچاۋ كوراندا كەمتر فرەبىزىۋن. ئەمەش دەبىتتە ھۇكار بۇ كەمتر رەچاۋگرتن و كەمتر جۇردۇزاندىن بە ماخۇلان. راستە كىژ ھەيە فرەبىزىۋىي تىدا پەرگىرە بەلام فرە

چالاکىيە كەي زۆر جار دەبىتتە چەنەدرىژى، كزىي تواناي بىدەنگىبون و جوولەي بەردەوامى دەست و پەنجە، نەك بزۆزىي توندى «راكەراكە» ي نىو دەوروبەر وەك ئەوھى لە كوراني سەربە ماخۇلان خويا دەبىت.

### نیشانە لە ھەرزەكارىي ھەلكشاوتر و لە گەورەسالىدا

فرەبزیوي درشت (گەر ھەر لە سەرەتاوھ بوونی ھەبووبىت)، لای زۆر كەسى خاوەن ماخۇلان، بەدەم تەمەنەوھ خەفە دەبىت. بەلام زۆر جار ھەستىك دەمىنیت بە فرەچالاکى، نەسەرەوتى، شلەزان<sup>106</sup> و «ھەستىارىي سترىس». زۆرىك لەوانەي داواي چارەسەرى ئەم نیشانانە دەكەن بە «فرەنگەرەن» و/يان ژاكاو<sup>107</sup> سەير دەكرين. كاریكى بەداخوھە ئاسانە كە پىشەوھەرىكى لەم بوارەدا كەمئەزموون. پزىشكى گشتى يان رەوانسازى گەورەسالان، بکەوئیتە جووردۆزىيە كى سەربە دلەراوكى يان خەمۆكى لەبرى جووردۆزىي ماخۇلان. ئەمەش كاریكى تەواو زىانبەخشە چونكە لەبارترین چارەسەر (وەك دەرمانى «دەنەدەرى شاكوئەندامى دەمار»<sup>108</sup> و رايھىنانى ھەمەجۆرى ھۆش و لەش) لە زۆر باردا رىك پىچەوانەي چارەسەرى پىويستە گەر كىشە بنەرەتییەكە سەربە دلەراوكى بىت (وەك «دەرمانى ئارامكەرەوھ»<sup>109</sup> «دەرمانى شادىھىن»<sup>110</sup> و پشوودان).

سەختىي سىرەگىرى و داھىزانى توانستى پلانرىژى (وەك پلانرىژى كات) وەك شانىشانە لای نىزىكەي گشت ئەو كەسانە بە درىژاي تەمەن دەمىن. زۆرگوى و ئالۆزىي زىدەرۆ و ھەرەوھە سەختىي بەشداربوونى خىرا لە گەتوگۇدا، بەكجار باون.

زۆرىك لەوانەي ماخۇلانىان ھەيە، لە تەمەنى گەورەسالىدا، داواي كۆمەكى پزىشك دەكەن بۆ وەرگرتنى دەرمانى تازارشكىن و لەوانەشە جووردۆزىي فېرۆمىيالگيا<sup>111</sup> وەربرگن. خەوپەشئويى جووراوچۆر (خەولینەكەوتن، زوو بىداربوون، زىادبوون و كەمبوونى خەوھاتن، تىكچوونى رېتىمى رۆژوشەو) لای زۆرىنەي ئەم كەسانە پەيدا دەبن. لەوانە بترازىت، خەوخنكان<sup>112</sup> و ناركوئىپسى<sup>113</sup> لە نىوياندا فرە باوھ.

گرفتارانى ماخۇلان گەر نەخۆشىي دىكەي درىژخايەنيان ھەبىت - وەك شەكرە،<sup>114</sup> پەركەم،<sup>115</sup> دەردەرەپخۆلە، بەرھەنگ<sup>116</sup> يان قەلەويى زىدەرۆ - زۆر جار بە «چارەسەخت» دادەنرين، بەلام ئەمانە ئەگەر چارەسەرى ماخۇلان وەربرگن، ئەوا چارەسەرى دەردەكانى دىكەيان ئاسانتر دەبىت.

### پروفايەلى كاركردى زانىارەكى<sup>117</sup>

«ئاروونى دەماردەرروونى»<sup>118</sup> بۆ زارۆك و گەورەسالى خاوەن جووردۆزىي ماخۇلان، ئەنجامى بەرىن پىشان دەدات ھەر لە «گرفتارىي ھەزرى» يەوھەتا «بلىمەتى»<sup>119</sup> ئەم پروفايەلە زۆر جار (بەلام دوور لە ھەمىشە) نارىكە و خرابترین ئەنجامىش لە ئاروونى لاوھكىدايە كە خەرىكى پىواندى سەرنجدان، خىرايى، يادگە و بزاونتە.

نيزىكەي نىوھى گشت گرووپەكە ئاستىكى نزم پىشان دەدەن. ئەنجامەكان زۆر جار لە جووردۆزىي كەمبەھرەيى يان گرفتارىي ھەزرىدا گرد دەبنەوھ. ئەم جووردۆزىيەي گرفتارىي ھەزرى لەم رۆژگارەدا برەوى نىيە و لەبرى ئەوھ دەخرىتە خانەي جووردۆزىي ماخۇلانەوھ، بەلام بەشىكى زۆرى مندالى خاوەن جووردۆزىي ماخۇلان لەراستىدا گرفتارىي ھەزرىيان ھەيە.

## تیمارکاری

ئەمىرۇ بۇ سەودا لەتەك ماخۇلاندا رېيىزى چارەسەرى چوست و كۆمەكى سەربە دەروونفېركارى<sup>120</sup> بەردەستىن: ئاگادارى، فېركارىيە ھەموار، راھىتئانى دىژىتالانەى يادگە (گەرچى تۆژىنەوھەمان نىيە دەربارەى تاوى درېژمەودا)، وەرزشى بەرەنگارىيە<sup>121</sup> «لاشەر» (وھەك كاراتى، جودۇ، كەندۇ و ئاىكىدۇ)، دەرمانى «دەنەدەرى شاكوئەندامى دەمار» و «رېبەستى ھەلمىشتنەوھى نۇرئادرىنالىن»<sup>122</sup> تۆژىنەوھەش ھەن پىشانى دەدەن كە پىدانى ئۆمىگا-سى<sup>123</sup> لە چەند دۇخىكدا دەشەت تاوى ئاياوى ھەبىت، ھەم لەسەر توانستى سەرنجدان و ھەم لەسەر توانستى فېربوون (Jonsson et al., 2009, 2017).

گەرچى كارىگەرىيە ئەو چارەسەرانە لەسەر جۇردۇزىيە تەمەنپۇشى ماخۇلان، ئاشكرا نىيە بەلام ئەو نەبىتە ھۆكار بۇ ئەوھى بەم زانستەى ئېمە ئەمىرۇ ھەمانە پىشت بەكىنە جۇردۇزى و چارەسەرى ماخۇلان بە بىبانووى نەبوونى تۆژىنەوھى وھە كە 30 سال يان زىادتر دەگرېتەوھە.

كىشەكە لەراستىدا برىتەيە لەوھى ماخۇلان زۇرچار تېھەلكىشى پۆلىك نىشانە و كىشەى دىكەى ئىسېنسبارە و زۇرىك لەوانە داواى چارەسەرى جودا و تايىبەت دەكەن - بۇ نەمۇنە بزوتپەشەئىو، زمانپەشەئىو، سەوادپەشەئىو (كىشەى خوتىندەوھە و نووسىن) و ھەروھە نىشانە باوھەكانى ئاوتىزم.

## پىشېنى

ماخۇلان بەگىشى گىرقتارى/كاردجودايىيەكى<sup>124</sup> تەمەنپۇشە. تەننەت لەو دۇخانەدا كە نىشانە روالەتەيە ھەرە روونەكانىش بەدەم كاتەوھە خەفە دەبن، كىشەى وھەك دلەراوكنى، سەختى سېرەگىرى، پلانرېژى و يادگە ھەتە تەمەنى پىرى يەكەن دەمىن.

بزوتپەشەئىو و زمانپەشەئىو ئامازەن بە ھەلكىشەئىكى بەھىز لە مەترسىيە پەيدا بوونى كىشەى فېركارانە و پاشان پەراوئەكەوتن لە بازارى كارد. زۇرچارىش ئەم كىشانە دەبنە ھۆكار بۇ «دەردەپشوو»<sup>125</sup> دىرېژخايەن و خانەنشېنى پىشكات (Rasmussen & Gillberg, 2000).

وھەك زووتر باسى ھات، چەندىن كۆگىرقتى دىكەى لەشەكى، جىقكى و رەوانسازى ھەن كە بەدەم تەمەنەوھە سەر ھەلدەدەن. مەرگ فرە زىادى كىرەوھە بەلام نازانىن رېك چەند. گەر چارەسەر نەبىت پىشېنى گەش نىيە لانىكەم بۇ نىوھى ئەو كەسانەى لە بەرايى تەمەندا نىشانەى سەختى ماخۇلان لاىان خويا دەبىت.

جۇردۇزىيە دروست و چارەسەرى لەبار دەرفەت فەراھەم دەكەن بۇ زۇر كەس گوزەرانىكى باشيان ھەبىت و تەننەت سەر كەوتوو بن لە بواری جۇراوچۇردا.

ماخۇلان يەككە لە ھەرەشە ھەرە مەزەكانى ئەم سەردەمەى دژ بە ساخلەمىيە گەل. بەلام جۇردۇزىيە ھىوابەخشە - بەمەرچىك بېتە ماىەى تېگەشەن، ھەولدان و چارەسەر.

### مېژووى ئاوتېزم

دەشېت ئاوتېزم ھەزاران سال تەمەنى ھەيىت، من لېرەدا چەند نەمۇنە يەكى لى باس دەكەم. Uta Frith ي تۆڭرەرى ئاوتېزم، نووسىنى ھەيە دەربارەى Brother Juniper ي رەبەن كە لە سەدەى سېژدەھەمدا يەكىك بوو لە فېرخوازەكانى Francis of Assisi ي پېرۆز. رافەكەى ئەم رەبەنە رېك دېت لەگەل دېدى ئەم رۆڭگارەمان بۆ ئاوتېزمى «نەمۇنەيى». نووسىن ھەن لە دەمەو بىنەتاي سەدەى ھەژدەيەم و سەرەتاي سەدەى نۆزدەيەمدا باس لە زارۆكى «كىوى» دەكەن كە گۇيا «پەرورەدەى» گيانەوهرى دارستانن. ئەمرو با، رەفتارى ئەو زارۆكانە بە ئاوتېزمى نەمۇنەيى پۇلېن دەكران. Jean Itard لە «كۆرە كىويەكەى دەقەرى Aveyron» دا رافەيەكى ورد دەربارەى يەك لەو زارۆكانە دەنووسىت. رەوانسازى نەمسايى Theodor Heller سالى 1908 دۆخى سەربە «دېمېنسى ساوا»<sup>126</sup> رافە دەكات، كە پېم وەھايە ئەمرو با بە «ئاوتېزمى پشترەو»<sup>127</sup> دادەنرا. دەمارناسى رووس Eva Ssucharewa نووسىنى 1920 ەكانى ھەيە دەربارەى زارۆكى سېكتزۆيد،<sup>128</sup> گەر ئەمرو با پېم وەھايە بە ئاوتېزم يان «بەرژەنگى ئاسپېرگەر»<sup>129</sup> جۆردۆز دەكران. Hans Asperger لە سالانى 1930 دا گوتارى ھەيە دەربارەى «سايكۇپاتىي ئاوتېستانە/پەشېوى كەسايەتى». Leo Kanner كە پى دەچىت لەلايەن يەك لە فېرخوازەكانى Asperger سەرنجكىشى ئاوتېزم بوويىت، سالى 1943 چەمكى *early infantile autism* ي دارشت.

بە دېدى ئەم سەردەمە، ئادگار ھەن ھاوكوى گشت جۆرەكانى ئاوتېزم، وەك ھەر زوو خويابوونى نۆنەخشەى لادانى سەخت لە بوارى كارلېكى دوولايەنەى جفاكى/دانوستان و ياوهرى رەفتارپەشېوى خاوەن بزوت و ئاخافتنى كلىشەبەند و ھەرورەھا سەختۆليەكى<sup>130</sup> گشتى ھۆشەكى.<sup>131</sup>

### تەشەنە

ئاوتېزم لاي نېزىكەى يەك لە سەدى زارۆكى تەمەن فېرگە و ھەرورەھا ھەمان رېژە لاي گەورەسالان بەدى دەكرىت. مروڭ لەمېژە جۆرى جياوازى ئاوتېزمى ديارى كروو - بەرژەنگى ئاوتېستانە، بەرژەنگى ئاسپېرگەر، پەشېوى ھەلوەشان<sup>132</sup> و دۆخى دىكەى ئاوتېزمەرەنگ - بەلام ئىستا گشت ئەو جۆردۆزىيانە دەخرىتە ژېر يەك سەيوانەو: لە سويد «ئاوتېزم» و لە كۆكۆمارى ئەمەرىكا USA<sup>133</sup> دەبىتە «پەشېوى شەبەنگى ئاوتېزم» Autism Spectrum Disorder (ASD). ئەم چەمكەى دوايى كىشەدارە چونكە ئاوتېزم تەنھا «يەك» شەبەنگى خاوەن ھەمان بىنەھۆكار نىيە و تەنانەت «پەشېوى» نىيە لە بابەتېكدا كە زووتر «ئاسايى» بوويىت (بەلكە ئاوتېزم دۆخىكە ھەر لە سەرەتاي بوونى مروڭكەو ھەبوو).

ئىمە ئەمرو دەتوانىن زۆرىنەى دۆخەكانى ئاوتېزمى كلاسىك<sup>134</sup> (بەرژەنگى ئاوتېستانە)، پىش تەمەنى سى سالى بىنىن و جۆردۆزى بكەين، بەلام ئەوھى ھىشتا بە بەرژەنگى ئاسپېرگەر ئاوتېزم دەكرىت زۆرجار ھەتا سالانى بەرايى فېرگە نانسرىنەو.

بە كروو، ھەتا ئىستاش و ھەباو كە جۆردۆزى كلىنېكانەى ئاوتېزم مۆر دەكرىت گەر نىشانە نەمۇنەيەكانى ئاوتېزم لاي مروڭىكى و ھەباو بىن كە خاوەن پەيەك بىت لە گرفتارى گشتى ھزرى (پەلى ژېر ئاستى

بەھەرەدارىيى باو يان «ھۆشكولى»،<sup>135</sup> بەلام جۆردۆزىيى كلىنىكانەي بەرژەنگى ئاسپىرگەر كائىك مۆر دەكرىت كە مرقەكە خاۋەن ئاستىكى بەھەرەدارىيى ئاسايى يان بەرزتر بىت. بەرژەنگى ئاسپىرگەر لاي زۆر كەس بە جۆردۆزىيەكى جىاۋازى گرىنگى نىو بوۋارى ئاوتىزم دەزانرىت، لەبەرئەۋەي جۆرىكى كەمتر مەترسىدارە لە ئاوتىزم و زۆرجارىش گرىنداۋى ئاستىكى بەرزە لە بەھەرى زىرەكى گىتى.

### پىئەرگەلى جۆردۆزى

خىشتەي Mildred Creak ى سالانى 1960 يەكەم خىشتەي بلاۋكراۋەيە بۇ پىئەرى جۆردۆزىيى ئاوتىزم. ئاوتىزمى كلاسىك سالى 1980 لە DSM-III دا پىئەرگەلى پىادەكارانەي<sup>136</sup> بۇ تۆمار كرا. پاشان سالى 1987 ئەو پىئەرانە لە DSM-III-R دا بزارىكى ورد كران و ديسان 1994 لە DSM-IV دا جارىكى دىكە بزار كرانەۋە. دوا بزاركارىيش لە DSM-V دا سالى 2013 پەخش كرا. برونە خىشتەي پىئەرگەلى جۆردۆزىيى DSM-V بۇ ئاوتىزم. يەكەم پىئەرى بلاۋكراۋەي بەرژەنگى ئاسپىرگەر سالانى 1980 تۆمار كران. برونە خىشتەي پىئەرگەلى جۆردۆزىيى Gillberg بۇ ئاسپىرگەر (1989, 1991) Gillberg & Gillberg.

### خىشتەي پىئەرگەلى جۆردۆزىيى DSM-V بۇ ئاوتىزم

A. لاۋازىيەكى يەكبين لە توانستى دانوستان و كارلىكى جفاكى نىو يەك يان چەند بەستىنىكدا، كە لە گىست ئەم سى پىئەرانەدا خويا بىت، يان راستەوخۆ يان لە رىي «پىشېنەدۆزىيى پزىشكى» يەۋە،<sup>137</sup> (نموونەكان بۇ روونكردەنەۋەن، دەرپرېنى دىكەش ھەن):

1. كزىي توانستى كارلىكى دوولايەنە، بۇ نموونە ھەر لە لادانى مرقەۋە لە ئاكارىكى ئاسايى بۇ نىزىكبوونەۋە لە كەسانى دىكەۋە و لە بەرسقى كەمپەنگەۋە لە گىتوگۇدا ھەتا دەگاتە ئەۋەي مرقەۋ لە سنوورىكى تەۋاۋ بەرتەنگدا ھەست و خوليا لەتەك كەسانى دىكەدا بەش دەكات و لەۋىشەۋە ھەتا دەگاتە ئەۋەي مرقەۋ بە ھىچ جۆرىك نە دەستپىشخەرى دەكات و نە بەرسقى دەبىت بۇ كارلىكى جفاكى.
2. كزىي توانست بۇ دانوستانى نازارەكى لە كارلىكى جفاكىدا، بۇ نموونە ھەر لە لاۋازىي ھاۋسەماي دانوستانى زارەكى و نازارەكپەۋە، ھەتا ناجۆرىي نىگاگىرى و زمانى لەش، ھەتا كورتھېتانى ئاماژەي لەش، ھەتا نەبوونى يەكجارەكى دەرپرېنى رووخسار و دانوستانى نازارەكى.
3. كزىي توانست بۇ فرازاندىن، راگرتن و پەبىردن بە ھەقبەندى، بۇ نموونە ھەر لە كورتھېتانى تواناۋە بۇ گونجاندنى رەفتارى خۇ لەتەك بەستىنى جفاكى جۇراۋجۇردا، ھەتا سەختىي بەشداربوون لە گەمەي گالتىنەدا، ھەتا پەيداكردى دۆست، ھەتا بىباكى تەۋاۋ بۇ ھەقبەندى لەتەك كەسانى ھاۋتەمەندا.

پلهی دژواریی ئەم پێوهره بهنده به پلهی کزیی توانستی دانوستانی جفاکی و خویابوونی نهخشی سنووردار و فرهپاتی رهفتار (بروانه «خشتهی رهنگالهی ئیسینس»).

**B.** نهخشی سنووردار و فرهپاتی رهفتار، چالاکی و خولیا که لانیکهه له دووانی ئەم خالانهی خوارهوهدا خویا بیت، راستهوخۆ یان له ریی «پیشینه دۆزینی پزیشکی» یهوه، (نموونه کان بۆ روونکردنهوهن، دهبرینی دیکهش ههه):

1. بزواتی کلێشه بهند یان فرهپات، گوته و به کارهینانی کالā به شیوهیه کی کلێشه بهند یان فرهپات (وهک جوولهی ساکاری کلێشه بهند، زایه له گو،<sup>138</sup> نامۆخوو،<sup>139</sup> ریزکردنی لیستۆک و راماشتنی کهلوپهل).

2. خووگرتن به روتینی رۆژانهوه و پیداغری لهوهی هیچ گۆرانکارییهک له روتیندا روو نه دات، گیرخواردن به نهخشی دیاریکراو له رهفتاری زاره کی و نازاره کیدا (وهک تووره بوونی په رگیرانه به گۆرانکاری بچووک، هه راسانبوون به بارگۆرکی، بیروکهی سهختگیر، رپوره سمی تایهت به سلۆکردن، رۆژانه هه مان خواردن و هه مان رینگه).

3. خولیای یه کجار سنووردار و گیرخواردوو که فره چر و سیره گیره (وهک خووگرتنی دژوار به کالā یه کهوه، خولیای یه کجار سنووربهند و ساکار).

4. تیزههستیاری<sup>140</sup> و کولههستیاری<sup>141</sup> به رانه ر دنه ده ری دهره کی، یان خولیای ئاوارتهی تایهت بۆ رووکاری دنه ده رانهی ده وروربه ر (وهک پیشان نه دانی به رته ک له ژان/گه رما/سه رما، پیشاندانی به رته کی توند له دهنگ و ساختاری دهره کی، زیده رۆیانه خه ریکی ده ستلیدان و بۆنکردنی که لوپه له، به له ش و رووخسار پیشانی ده دات زۆر سه رسامه به تیشک و جووله).

پلهی دژواریی ئەم پێوهره بهنده به پلهی کزیی توانستی دانوستانی جفاکی و خویابوونی نهخشی سنووردار و فرهپاتی رهفتار (بروانه «خشتهی رهنگالهی ئیسینس»).

**C.** نیشانه کان ده بیت له ماوهی به راییی فراژووتندا هه بووبن (به لام مه رج نییه به روونی خویا بن تا ئه و کاتهی که لین ده که ویتته نیوان کارامه یی جفاکیی پنیویست له لایه ک و کارامه یی راستینهی سنووردار له لایه ک). نیشانه کان به دهم ته مه نه وه به و ستراتیژانهی مرۆف فیریان ده بیت، رووپۆش ده کرین.

**D.** نیشانه کان ده بنه هۆکار بۆ داهیزانیکی کلینیکانهی راشکاو له و کارامه ییهی ئیستا هه یه له بواری جفاکی، کار و به ستینی دیکه ی گرینگدا.

**E.** نه «گرفتاریی هزری» و نه درهنگه وتنی گشتی له بواری فراژووتنی ده روونیدا، ناتوانن رافه یه کی باستر بۆ ئەم په شیویانه فه راهه م بکه ن. گرفتاریی هزری و ئاوتیزم به گشتی هاوکات دین، بۆ ئه وهی بتوانین جووردۆزی دابین بکه ین بۆ کوگرفتی وهک ئاوتیزم و گرفتاریی هزری، ده بیت ئاستی کارامه یی جفاکیی ئه و که سه ته واو له ژیر ئاستی به رته ما بیت، هه له بت به ره چاوگرتنی ئاستی گشتیی فراژووتنی مرۆقه که.

**سەرئىچ:** مەرۇف گەر لەسەر بىنەماي پتەوى DSM-IV جۆردۆزىيى ھەيىت لە بەرژەنگى ئاوتىستانە، بەرژەنگى ئاسپىرگەر يان پەشىويى دىكەي ديارى نەكراوى فراژكار، ئەوا جۆردۆزىيى ئاوتىزىم وەردەگرىت. كارامەيى دانوستانى جفاكى گەر يەكجار لاواز بوو، بەلام نىشانەكانى دىكەي لە ئاست پىوهرەكانى ئاوتىزىم نەبوون، ئەوسا جۆردۆزىيى «پەشىويى دانوستانى جفاكى (كردهكى)»<sup>142</sup> دەكەويته بەرباس.

ديارىكردى ورد:

- گرفتارىيى ھزرىيى ھاوكات لەگەلە يان نا
- پەشىويى زماناندنى ھاوكات لەگەلە يان نا
- ياوهرە لەتەك دۆخىكى ناسراوى پزىشكى يان ژىتەكى يان ھۆكارى ناسراوى ژىنگەيى
- ياوهرە لەتەك لادانى دىكەي فراژكارى كارکرد، دەروونپەشىويى يان رەفتارپەشىويى
- ياوهرە لەتەك كاتاتونيا<sup>143</sup>

**خستەي پىوهرگەلى جۆردۆزىيى Gillberg بۆ ئاسپىرگەر (Gillberg & Gillberg 1989, 1991)**<sup>144</sup>

1. سەختىيەكى زۆر لە دانوستانى جفاكىي دوولايەنەدا: (لانىكەم دووان لەمانە)

(a) ناتوانىت پەيوەندى بگرىت لەتەك كەسانى ھاوتەمەندا

(b) بىباكە لە ئاست پەيوەندىگرتن لەتەك كەسانى ھاوتەمەندا

(c) تواناي نىيە سىگنالى ھاودەمىي جفاكانە دەرک بکات

(d) رەفتارى نابەجىي جفاكانە و سۆزىارانە دەنوئىت

2. تاكسەودا،<sup>145</sup> خولياي بەرتەنگ: (لانىكەم يەك لەمانە)

(a) گشت پەرۆشى و خەرىكبوونىكى دىكە وەلا دەنىت

(b) كلىشەبەندانە فرەپات دەبىتەو

(c) فېرى فاکت بوو بەلام پەبىردنىكى قوولى لەگەل نىيە

3. ويستى زۆرەكى بۆ پىادەكردى روتىن: (لانىكەم يەك لەمانە)

(a) ئەوھى تاوى ھەيە لەسەر گشت گوزەرانى خودى كەسەكە

(b) ئەوھى تاوى ھەيە لەسەر كەسانى دىكە

4. كىشەي زمان و ئاخافتن: (لانىكەم سى لەمانە)

- (a) درهنگفراژووتنی زمان
- (b) بهروالته دهربرینیکی نایابه
- (c) زمانیکی زیدهرو فهرمی
- (d) تاخافتنی تاکتۆن، تۆنیککی سهیری چریکهئاسا و لادهر
- (e) کهماسیی تیگهیشتن له زمان، بهدتیگهیشتنی واتای راشکاو/بنتۆزی وشه

5. کیشهی دانوستانی نازارهکی: (لانیکهه یهک لهمانه)

- (a) تاماژهی لهشهکی سنووردارن
- (b) لابزاف، تهپۆ، لهشگران
- (c) ههژاریی زمانی جهسته (دهبرینی نازارهکی)
- (d) دهربرین و بهرداشتی ناجۆری پرووخسار
- (e) نیگای ناجۆری تهزیو

6. لابزاف، تهپلۆس

له «ئاروینی دهمارفراژی»<sup>146</sup> دا ئهنجامی باشی نییه.

### پروفایهلی کارکردی زانیارهکی

مندال و گهورهسالی ئاوتیست، له ئاروینی دهماردهروونیدا، دهشیته ئهنجامی وههیاان ههبیته ئامازهدهر بن به بواریکی بهرین، ههر له پهشیویی سهختی فراژکارهوه ههتا بلیمهتی. ئهه پروفایهله نیزیکهی گشت جارن یه کرهنگ و دارمال<sup>147</sup> نییه، بهشیک کارامهیی تیدا بههیزن و بهشیک دیکهیان لاواز. گهر بهگشتی ئاستی هزری و بهتایبهتیش کارامهیی زارهکی زۆر لاواز بن، ئهوا زۆرجار وینهی کلینیکانهی ریک دیت لهتهک «ئاوتیزمی کلاسیک». گهر بهگشتی ئاستی هزری بههیز بیته، ئهوا بهرداشتی<sup>148</sup> کلینیکانهی دهبیته بهرژهنگی ئاسپیترگهر. نیزیکهی یهک له پینچ یان له شهشی کهسانی خاوهن ئاوتیزم (به کهسانی خاوهن بهرژهنگی ئاسپیترگهر-یشهوه) هاوکات «گرفتاریی هزری»یشیان ههیه.

### نیشانه

#### نیشانه له بهرای تهمهندا

نیشانه سههرهتایبهکانی ئاوتیزم دهشین بریتی بن له بزواتی جیاواز، ههستکردنی جیاواز (بههرتهکی سهیر/چاوهروان نهکراو له تیشک، دهنگ، بۆن، تام، دهستلیدان، ژان، سهرما، گهرما)، سپرهپهرتی، ئاستیکی نزم له خولیا

دەستپېشخەرى بۇ دامەززاندى كارلىكى جفاكى (بە نەبوونى ئامازە كرىنىشەو)، سەختگىرى لە داواى رېپورەسم و دژايە تىي گۆرانكارى، ھەلچوون بە بچووكترىن نەھاتى و ژىر كەوتن، بزوتى كلىشەبەند (دەستراوھشاندىن و كەللە كىشان)، درەنگ زمانگرتن (زمانپەشيوى)، ھەرۋەھا خەوپەشيوى، مەزاجپەشيوى، جىرپنى/فرەبزيوى و لاوازيى ھەستكردن بە مەترسىي راستىنە.

وھك دەبىنن زۆر لەم نىشانەگەلەى بەرايى تەمەن ھاوبەشەن لە ماخۆلاندا، بۆيە جۆردۆزىي جياكەرەو لە بەرايى تەمەندا دژوار يان ھەر شىانپەدەرە. ئاوتيزم لە منداليدا سەر دەنيت بە ئاوتيزم لە گەورەسالىدا (نيزىكەى سەد لە سەدى ئەوانەى پىش تەمەنى دە سالى جۆردۆزىي ئاوتيزمىان ھەيە پاش تەمەنى بىست سالىيش پىئەرەكان پىر دەكەنەو)، بەلام 85 لە سەدى خاوەن بەرژەنگى ئاسپىرگەر پاش دە سال دەگەنە ئاستى جۆردۆزىي ئاوتيزم - بەشەكەى دىكە نىشانەگەلى ئاوتىستانەيان ھەيە بى ئەوئەى بگەنە ئاستى جۆردۆزىي.

ئاوتيزم نيزىكەى ھەمىشە يەكانگىرە لەتەك دژوارىي دىكەدا، ھەر لە دەروونپەشيوى فراژكار، گرفتارىي ھزرى، بزوتپەشيوى، زمانپەشيوى، ماخۆلان و «تىكس» ھەو، ھەتا پەركەم و دەردى دىكەى پزىشكى و دەمارەكى. كوران فرە زياتر لە كچان تووش دىن، بەلام بەگشتى كچان لە تەمەنى زارۆخانەدا ناكەونە بەر پەيجۆرىي لەم بابەتە (كچان بەگشتى لەچاۋ كوراندا پتر «جفاكپەرۋەر» ن و ئەمەش دەبىتە ھۆكار بۆ وىلكردنى جۆردۆزىي ئاوتيزم) بۆيە دابەشىنى زايەند لەم باسەدا ۋەھا لاسەنگە. ئەو كىژانەى بەر لە تەمەنى دەستپىكى فېرگە جۆردۆزىي ئاوتيزم ۋەردەگرن زۆرجار ھەمان پلەى گرفتارىي كورانىان ھەيە كە خاوەن ھەمان جۆردۆزىن، بەلام زۆرىنەى كىژانى خاوەن ئاوتيزم ھەتا نەگەنە تەمەنى گەورەسالى دۆخەكەيان خويا نايىت. پىم وايە گەر ئامازەدەرى باشتىرمان ھەبا بۆ دۆزىنەوئەى ئاوتيزم ئەوسا ئەم لاسەنگىيە دابەشىنى زايەندە يەكجار كەمتر دەبوو.

## نىشانە لە گەورەسالىدا

نىشانە بنەرەتپىيەكانى ئاوتيزم بەدەم كاتەو نايەنە گۆران مەگەر دەگمەن. زۆرىي ئەو گەورەسالىنەى بە مندالى پىئەرەى جۆردۆزىي ئاوتيزمىان پىكاۋە، بە گەورەپىش كىشەيان دەبىت لەتەك كارلىكى جفاكى و دانوستانى خىرا لەگەل دەوروبەردا. ئەمانە مەيليان دەبىت بۆ گىرخواردن و خووپەشيوى، بەتايبەتى لە دۆخى ژىر سترىسدا.

ئىمە دەزانن كە نيزىكەى گشت ئەوانەى لە بەرايى تەمەندا كەوتوونەتە بەر پىئەرەكانى جۆردۆزىي ئاوتيزم، ھاوكات خاوەنى كىشەى دىكەى جودان لەوانەى گرىدراوى ئاوتيزم، بۆيە گرىنگە بزائىن كە بەرەنگاربوونەوئەى ئەو كىشانە - وھك ماخۆلان، سەختەسەواد (دىسلىكسىا)، خەمۆكى - لەچاۋ چارەسەرى ئاوتيزمەكە، كارى زىادترى گەرەكە. بۆ نمونە، تەنانەت گەر جۆردۆزىيە بنەرەتپىيەكە ئاوتيزم بىت، جار ھەيە دەرمانكردنى ماخۆلان ئەنجامى فرە باش دەدات. بۆيە ۋەھا باشە زۆر لە گەورەسالىنى خاوەن ئاوتيزم، جۆردۆزىي نوپيان بۆ بكرىت بە رەچاۋگرتنى كىشەگەلى دىكەى ئىسپىنس.

## ھۆكار و سەدەمى مەترسىدار

ئاوتيزم، وھك ماخۆلان، يەكجار وابەستەى ژىتە و فرە تۆژىنەوئە لە جمكە (دووانە) ھەن پىشانى دەدەن كە مىرابتەندى دەگاتە لە سەدا ھەفتا و سەرووى نەوئە (Lundström et al., 2012). زۆرىك لەو ژىن (جىن)انەى لە دۆخى ئاوتيزمدا بازدانىان تىدا بوو يان بوونەتە «جىاۋزەژىن»، تاويان ھەيە لەسەر ئافراندىن، كاركرد و

هه‌لوه‌شانی «سیناپس»<sup>149</sup> له میسکدا. ژینی دیکه‌ی گرینگ له‌م بواره‌دا کاریگه‌رییان هه‌یه له‌سه‌ر په‌یزه‌به‌ندیی<sup>150</sup> خانه‌ده‌مار، که بۆ نمونه پیوستن بۆ ئه‌وه‌ی داوه‌ده‌مار بتوانیت ئاوێزانی هاوکاره‌که‌ی خۆی بیت. جگه له‌وه‌ش «جیاوازه‌ژین»ی دیکه‌ش له‌ سیسته‌می میلانۆنیدا دۆزراونه‌ته‌وه - که به‌شیکه‌ی ریتمی شه‌وه‌رۆژ و خه‌ومان کۆنترۆل ده‌که‌ن، هه‌روه‌ها له‌ سیسته‌می کۆنناکتین<sup>151</sup> دا - که پنیوسته‌ بۆ دارشتنی رپچکه‌گه‌لی بیستن و گه‌ر زه‌ده<sup>152</sup> بوو ده‌بیته‌ مایه‌ی ئه‌وه‌ی به «ده‌رکه‌شینیوی بیسه‌رانه»<sup>153</sup> ناودی‌ره (Jamain et al., 2003; Delorme et al., 2013).

تۆزینه‌وه له‌ ئاوتیزم زۆرن پێشانی ده‌ده‌ن که ژینجودایی<sup>154</sup> ته‌نها یه‌ک ژین ناگریته‌وه مه‌گه‌ر ده‌گه‌من. تیکرا دوو ژینجودایی یان زیاده‌تر ویکرا دین (و جاریش هه‌یه ته‌نانه‌ت سه‌ده‌می<sup>155</sup> ژینگه‌کاری جۆراوجۆریش یاوه‌رن) و ده‌بنه‌ هۆکاری ئه‌و وینه‌ کلینیکیه‌ی ئیمه‌ به‌ ئاوتیزم ناودی‌ری ده‌که‌ین.

دۆخی تایبه‌تی هه‌ن تیناندا ئاوتیزم په‌یدا ده‌بیت بچ ئه‌وه‌ی سه‌ده‌می ژینه‌کی سه‌نگیکه‌ی تایبه‌تی له‌ فراژووتنی ئه‌و دۆخه‌دا هه‌بیت.

کاریگه‌ریی نایاو له‌ ماوه‌ی دووگیانیدا و له‌ سالانی به‌رای ته‌مه‌ندا ده‌بنه‌ هۆکار بۆ هه‌لکشانی مه‌ترسیی ده‌رکه‌وتنی ئاوتیزم. بۆ نمونه کوحوول و ده‌رمانکاری له‌ ده‌می دووگیانیدا، نه‌وه‌کامیی په‌رگیر، ماسوولکه‌گرژیی ده‌می زان و چلککردنی میسک له‌ سالانی به‌رای ته‌مه‌ندا. زۆرجار سه‌ده‌می میراته‌بندی و ژینگه‌یی نایاو تیه‌ه‌لکیش ده‌بن. ده‌ردیش هه‌ن خۆیان ده‌بنه‌ هۆکاری په‌یدا‌بوونی ئاوتیزم، وه‌ک «به‌رژه‌نگی تورته X»<sup>156</sup> «سه‌خته‌گری»/«سه‌خته‌گری تیکبه‌سته»<sup>157</sup> و «ئاوسانی ریشالده‌مار»<sup>158</sup>.

## تیمارکاری

ئاوتیزم چاره‌به‌ده‌ره مه‌گه‌ر له‌ چه‌ند دۆخیکه‌ی یه‌کجار ده‌گه‌من که تیناندا ده‌ردیکه‌ی بنه‌رته‌یی وه‌ها ده‌دۆزینه‌وه که هه‌م هۆکاری ئاوتیزمه‌که‌ی بیت و هه‌م به‌رچاره (ده‌شیت چاره‌ بکریت)، وه‌ک «فه‌نیلکه‌تۆنوریا»<sup>159</sup> و ده‌رده‌کانی سه‌ربه «میتۆکۆندریا»<sup>160</sup> و سه‌خته‌گری.

له‌وه‌ ده‌چیت کۆشانی زووی ده‌روونفیر کارانه سه‌نگی زۆر بیت بۆ سه‌رخستنی جۆرایه‌تی گوزه‌رانی خیزان. هه‌روه‌ها به‌رنامه‌ی سه‌ربه «فیرکاری تایبه‌ت»<sup>161</sup> و «ره‌فتارساریژی»<sup>162</sup> ده‌شین فره‌ چوست بن بۆ داھیزانی ره‌فتارپه‌شیوی و سه‌ختی دانوستان، به‌لام هیشتا راده‌ی تاوی ئه‌و به‌رنامه‌گه‌له له‌سه‌ر جۆردۆزی ته‌مه‌نپۆش ته‌واو روون نییه.

هه‌تا ئه‌مرۆ هه‌چ ده‌رمانیکه‌ی وه‌ها تۆمار نه‌کراوه چوست بیت له‌ چاره‌ی نیشانه‌گه‌لی ئاوتیستانه‌دا. به‌لام چه‌ندین تۆزینه‌وه هه‌ن ئاماژه‌ ده‌ده‌ن به‌وه‌ی ئۆکسیتۆسین<sup>163</sup> ده‌شیت تاوی باشی هه‌بیت له‌سه‌ر کیشی کارلیکی جفاکی و هه‌روه‌ها میلانۆنین<sup>164</sup> تاوی باشی هه‌بیت له‌سه‌ر کیشی باوه‌کانی خه‌وپه‌شیوی ئاوتیستانه.

تۆزینه‌وه‌ی ئه‌م چه‌ند ساله‌ی دوایی خویای کردووه که بومیتانید،<sup>165</sup> ئه‌و ده‌رمانه‌ ئاوکیشی له‌میزه‌ به‌کار ده‌بریت بۆ چاره‌ی نه‌خۆشیی دل‌ لای منداڵ و گه‌وره‌سال، ده‌توانیت نیشانه‌گه‌لی ئاوتیستانه‌ داھیزیت. بومیتانید

کۆمه کی «تهرازکردنی GABA-glutamate»<sup>166</sup> ده کات، که زۆر جار ئاوتیزم و دۆخی دیکه ی ده مارره وانسازی لاسهنگی ده کات. به لام هیشتا ئەم ده زمانه وه ک چاره سه ر ناها تۆته په ژراندن.

ماخۆلانی یاوه ری ئاوتیزم، ده بیته به هه مان شیوازی ماخۆلانی ئاوتیزم به ده ر چاره سه ر بکریته. ئەم باسه به گشتی دۆخی «په رکه م» ییش ده گریته وه، که رچی گرینگه بزانی که ده رمانی دژه په رکه م<sup>167</sup> هه ن (به تایبه تی له ده سته ی بینزۆدیا زه پین)<sup>168</sup> که تاوی نایاویان له سه ر نیشانه گه لی ئاوتیستانه هه یه.

### پیشبینی

پیشبینی له دۆخی ئاوتیزمدا، پتر به رتاوی ئەو گرفتانه یه که ئاویزانی ئاوتیزم نه ک نیشانه گه لی خودی ئاوتیزمه که. ئاوتیزم گوزاره له ئاوتیزم ده کات به لام مه رج نییه باسی له دۆخیکی خرابی ده روونجفاکی بیته. گه ر «کوگرفت» ی دژوار له ئارادا نه بیته (بۆ نمونه منداله که گرفتاری هزری، زمانپه شیوی و ماخۆلانی نه بیته)، ئەوا زۆر چاک ده کریته ئەو مروقه گوزه رانیکی سه ربه خووی به رزه پله ی هه بیته.

به شیکی یه کجار بچوو کی خاوه ن ئاوتیزم تاوانی په رگیر ئەنجام ده دن، که له وه یه چاره ی ده روونفیر کارانه ی دروست و زوو ریگریان لی کردبان. زۆرینه ی ئاوتیستان، له ئاست زاگۆندا، له که سانی دیکه پتر سه لارن.

## پاڭى چوارەم: فراڭپەشپويى ھاوسەما DCD

### مىژووى DCD

كىشەى مەزن لە بزاوتى ورد يان درشتدا، بە گشتى لە بزاوتى ھاوسەمادا دەشت بىنە ماىەى داھىزانى دژوارى كار كرد لە گوزەرانى رۆژانەدا. ئەو زارۆكەى فراژووتنى بزاوتى ورد يان درشتى راشكاوانە درەنگەوتەىە (لەراستىدا زۆر جار لادەرە) بە «تەپلۆس»، «لەشگران»، «لابزاف» رافە دەكران. ئەوجا لە سەرەتاي سالانى 1970-كانەو، نيشانەى مندالى لەشگران، «ديسپراكسيا» dyspraxia، بە «گرفتارى دەركى بزاوت»<sup>169</sup> مۆر دەكران. پاشان لە 1990-ەكانەو جۆردۆزى «فراڭپەشپويى ھاوسەما» DCD تەرخان كرا بۆ ئەم جۆرە زارۆكانە. گەر مروف وەك ھاوتەمەنەكانى خۆى نەتوانىت فيرى دووچەرەسوارى، مەلە، كەوشەخزە،<sup>170</sup> خزىلكى<sup>171</sup> يان گەمەى تۆپانىي بە گرووپ بىت، دەبىتە ماىەى مەترسىيەكى گەورەى دەركنار كردن و ھەستكردن بە كورتھىتان و بىكەلكى.

DCD لەم سەردەمەدا يەككە لەو كىشەگەلەى ئىسپىنس كە كەمتر رەچا دەگىرىت و پىويستى بە سەرنجدانى كلينىكانە و تۆژىنەوەى قوولتر ھەيە.

### پىئەرگەلى جۆردۆزى

لە DSM دا پىئەرگەلى كانى DCD تارادەيەك ناروون:

### خشتەى پىئەرگەلى جۆردۆزى DSM-V بۆ DCD

#### فراڭپەشپويى ھاوسەما

- A.** لەگەل رەچاوترنى تەمەن و دەرفەتى فيربوون و رايەتاني بزاوتى ھاوسەما، ئاستى ھەم فراژووتن و ھەم پىادەكردنى ئەم ھونەرە تەواو نزمترە لە ئاستى بەرتەما. سەختىيەكە لە شپوہى «لابزاف»دا خويا دەبىت (بۆ نموونە كاللى لەدەست بەر دەبىتەو، خۆى دەكىشىت بە كەلوپەلدا). خاوى و كورتھىتان لە كارزاني بزاوتندا (بۆ نموونە سەختى گرتنەوہى كالايەكى راماشتە، بەكارھىتاني دوپرد (مەقەست) و كپرد، نووسين بە دەست، دووچەرەسوارى، بەشدارى لە چالاكىي وەرزشيدا).
- B.** ئەو دژوارىيانەى لە خالى A دا باسيان ھات بەرچاوانە و يەكبينانە دەبنە ماىەى شپواندى چالاكىي رۆژانەى ئەو تەمەنە (خوپەرۆشى و سەرخابوون) و تاوى ناياوى ھەيە لەسەر گەمەكردن، رەوتى خويتندن، خويتندى پيشەي، چالاكىي پيشەي و چالاكىي سەرگەرمى.
- C.** نيشانەكانى ئەم كىشەيە لە بەرايى كاتى فراژووتندا خويا دەبن.
- D.** گرفتارىي ھزرى و ديدەكزى<sup>172</sup> ناتوانن رافەيەكى باشتر بۆ ئەم كىشانەى سەربە كورتھىتاني كارزاني بزاوتن پيشكەش بكەن. ناشكرىت ئەم كىشانە بدريتەوہ بە دۆخى دەماري و ھەا كە كارىگەري ھەيە لەسەر توانستى بزاوتن (بۆ نموونە مپشكەفەلەج،<sup>173</sup> بووكانەوہى ماسوولكە،<sup>174</sup> دەردى دارزين<sup>175</sup>).

بەكردەو ۋە ئەم جۆردۆزىيە كاتىك مۇر دەكرىت كە مەرفە كە لابزاقى و لەشگرانى پىو ە ديار بىت و لە بەيجورىيى بزاوتندا لادان پيشان بدات. لادان دەشيت بە نموونە لەم جۆرانە بىت: «داهيزانى بزاوتى نۆرەكى»<sup>176</sup> (سەختىي خىرا ئەنجامدانى بزاوتى جياوازى يە كدوايەك، بزاوتى نۆرەكى)، سەختى راگرتنى ھاوسەنگى، نەخشى لادەر لە ھاوجوولەدا (بۆ نموونە كاتىك مەرف مەستى دەجوولنىت جوولەيەكى زۆر لە دەورى دەمولىودا، يان بەرژەنگى دەمارناسانەى وەك پەرەسەندنى رىفلىكسى لىنگ، خويا دەبن). سەربارى ئەوانەش، بۆ گەيشتن بەم جۆردۆزىيە، دەبىت دەرهاويشتەى سەختىي بزاوتنەكە جۆرىك لە رەنجكىشان يان خۇگونجاندىنى نايابى ياوەر بىت.

### تەشەنە

تۆزىنەو ە زۆرن پيشانى دەدەن كە DCD يە كىكە لە كىشە ھەرە باوەكانى نىو دەستەى ئىسىنس. نىزىكەى پىنج لە سەدى گشت زارۇكى يە كەم سالى فيرگە پىوەرگەلى ئەم جۆردۆزىيە پر دەكەنەو. كوران لەم بارەدا رىژەيان بەررتە و دەگاتە نىزىكەى ھەفت لە سەد، رىژەى كىژان سى لە سەدە. «فراژپەشيوى ھاوسەما» ھەتا سالانىكى زۆرى گەورەسالى بە جۆرىك ھەر دەمىنىت.

### نیشانە

DCD لای نىزىكەى نىو ە كەسانى گرفتار بە ماخولان، لای نىزىكەى گشت كەسانى سەربە بەرژەنگى ئاسپىرگەر و ھەرەو ھەلاى نىو ە كەسانى خاوەن زمانپەشيوى (و لەویشەو ە گرفتارى سەختەسەواد) پەيدايە. DCD برەوى زۆرە لای گشت لاپولەكانى بوارى ئىسىنس بەلام نەك لای دەستەى بەرژەنگى Tourette كە بزاوتن لايان، «تىكس tics» لى دەرجىت، تەواو فراژىيە. DCD دەبىتە مايەى دلەراوكى و خەمۇكى، بەتايبەتىش لای كوران. دياردەيەكى نامۆيە گەر زارۇكى فيرگە ھەبىت تەنھا DCD سى ھەبىت.

زۆربەى كەسانى سەربە DCD پىگرتىيان درەنگكەوتەيە (پاش چواردە مانگى) و لە تەمەنى شىرەخورىدا فرە بەپارىژن. «كەمگرژى ماسولكە»<sup>177</sup> بەرادەيەكى كەم يان بەرچاوخويا دەبىت. لە نىو گرووپى بچووكتردا پىچەوانەشى ھەيە، ئەمىيان «فرەگرژى ماسولكە»<sup>178</sup> سى ھەيە و بزاوتن تىيدا گرژە. گرووپىكى بچووكترىش ھەيە ھەر لە سەرەتاو ە «قنگەخشكى» دەكەن (بە دانىشتنەو ە خويان دەگوازنەو ە).

وئىراى درەنگ پىگرتن، نىشانەى بەرابى دەشىن فرەجۆر بن. ئاماژە بەرايىە باوەكان برىتىن لە جوولەى كەمەيزى رووخسار و ھەرەو ھەلاى لىكترازانى رادەى فراژووتنى بەشى سەرەو ەى لەش لەچاوخويا ھەشى خوارەو ەدا (بال خىراترە يان خاوترە لە لىنگ). جوولەى تەكاندەرى نادروستپىك، درەنگكەوتنى تواناى مووكىشگرتن و درەنگكەوتنى ئاماژەدان. كەمگرژى گشتىي بزاوتن ھەتا تەمەنى 18-24 مانگ ئەوچا تەواو خويا دەبن، ئەو كاتەى مندالەكە گەمۇلە دەبىت و ناتوانىت پىشتى رىك راگرىت.

لە تەمەنى 3-4 سالىدا ئىدى پتر روون دەبىتەو ە كە مندالەكە لابزاقە، جوولەى ناتەبايە و ئەم جۆرە كارانەى لا سەخت دەبىت: خواردن بە كەوچك، چىنگال (چەتال) و چەقۇ، پىنووسگرتن، پۇشاگگورىن، پىلاو لەپىكردن، سىچەرخەسوارى، گرتنەو ەى تۆپى گەورە و بەشداربوون لە گەمەى ساكارى جوولە و زمانى جەستە.

له تمهه نی 5-6 سالیډا ئاشکراتر ده بیټ که منداله که کیشی هیه له گه ل زوربه ی جوره کانی «بزاونن»:  
 راهستان له سهر یه ک لنگ، هه لبه زین له سهر یه ک لنگ، دووچه رخه سواری، راگرتنی هاوسه نگی، پشتی ریک  
 له کاتی رویشتندا، خزیلکی (سکی)، به شداری له توپانی جوراوجوردا، خواردن و خواردنه وهی بی پزانندی  
 خوراک و خوته رکردن، نووسین و نیگار کیشان، پینووسگرتن و فلچه کردنی ددانی خو. سهرباری ته وانیش باوه  
 که بزاونتی دم و گهرووی تیک ده چن، ته مهش ده بیته هوکار بو ناروونی و ناریکی تاخافتن، بو کیشی قووتدان  
 و مهیلی خنکان. فره پاتبوونه وهی «میزنی»<sup>179</sup> و «دهره خواسته رین»<sup>180</sup> زور هه لده کشیت.

### هوکار و سه ده می مه ترسیدار

به شیکی هوکار ژینه کین (زگماکن، میراتین) - دایباب و خوشکوبرا زورجار کیشی هاوجوریان هه ن. سهرباری  
 ته وهش هاوژینه کی له ته ک ماخولان، ئاوتیزم و زمانه شیو / سه خته سه واد له نیو خیزان و بازنه ی خرماندا  
 به راده یه که ده بیته مایه ی هه لکشانی یه کجار به هیزی سهره ه لدانی تیهه لکیشی ره نگاله ی ته م جورانه.

### تیمارکاری

بو زاروک گرینگه کیشی که مبرستی یان لابزافی له ورده بزاونت یان درشته بزاونتا بیته په ژراندن و هه م  
 خویان و هه م خیزانیان ناویکیان هه بیټ بو کیشه که. په ببردن به وهی ته و مروقه «به و جوره یه که هه یه»  
 گرینگه بو فراژووتن و خوناسی ئایه نده. زور مندالی سهر به DCD که خه موکن، بیورن، دهر کنارن لای  
 «هاوبولان» و چه پینراون، ده توانن خویان له و بیئومیدییه رزگار بکه ن گه ر بوونی کیشه یه کی راستینه بیته  
 په ژراندن. ته وسا روون ده بیته وه که لای ته م زاروکانه کردار هه ن - وه ک به شیک له چالاکیی وه رزشییه کان،  
 پوشاکگورین - بو ته مان ته نها به «ده ی ئازا به»، «کوشانی زیادتر»، «راهینانی بی یارمه تی» چاره نابیت.  
 به رنامه ی تاییه تی راهینان که جه ختیان له سهر کار کرد و ته رکی روزهانی وه هان که لای زاروک دژوارن (بو  
 نمونه گریدانی سولبه ند،<sup>181</sup> گرتنی پینووس و راهیزانی گشتیی توانستی له ش)، زورجار سوودبه خشن. به لام  
 چاره سهر ته وه نییه منداله تووشبووه که ناچار بکریټ به به شداری بوونی په یته یه تا له راهینانی توپانی و ژومناستیک  
 له گرووی گه ورده که زورجار ده بنه مایه ی شهرمه زاری، توورهبوون و به دکاری و فره جاریش ده بنه هوکاری  
 چه پانندن. راهینان ده بیټ تاکه که سی یان له گرووی زور بچووکدا بیته چه رخانندن بو ته وهی نه بیته هو  
 پته وکردنی ته و خووینه نایاوه ی لای منداله که هه یه. ته گه ر له ته ک DCD ماخولانیش هه بوو، ته وا ده رمانی  
 «دنه ده ری شاکوئه ندامی ده مار» که بو ماخولان به کار ده بریت، زورجار تاوی نایاوی له سهر بزاونتیش هه یه.

### پیشبینی

له به ره وهی کیشی هاوسه ماکردنی بزاونت لای گه وره سال به گشتی نابیته مایه ی تاوی فره نایاوه له سهر  
 جورایه تی گوزهران، ته وا پیشبینی ئیستامان تاراده یه ک گه شه. به لام لای زوربه ی ته وانیه ی دیکه ی له  
 مندالییه وه جور دوژیان بی نه دراوه و نه خراونه ته به ر راهینانی «ته رکین»، ته وا دژواری هاوسه ماکردنی بزاونت،  
 «لابزاف» و بزاونتیکی به گشتی جیاواز که ده بنه هوکار بو په ریزی له دوخیکی داوای بزاونت بکات، هه ر ده میتن.  
 بو نمونه هه ر له «نه ویستن» ی به شدارییه وه له توپانیدا هه تا ده گاته «نه ویران» ی کو مه ککردن له ریکخستنی

خوان يان ھەر چالاكئىيە كى دىكەى پئويستى بە بزىوتى وردەكار ھەبىت. ئەمەش دەبىتتە ھۆكارى مۆركردنى مرۇقى وەھا بە «تەمبەل»، «خەمسارد» و تەنانەت «كۆمەكنەدەر» كەچى ھۆكارە راستىنە كە برىتئىيە لە بەردەوامبوونى كىشەى ھاوسەماكردنى بزىوت. لەمەش بترازىت، نىشانەگەلى «كۆگرفت» ەكانى ئىسئىنس، وەك بوارى سەربە ماخۇلان و ئاوتىزم، لاي زۆر كەس ھەر دەمئىنن. كىشەكانى CDC، ھەر وەك زۆربەى كىشەكانى دىكەى ئىسئىنسبار، بەبى كۆمەكى ھەمەجۆر چارەسەر ناىتت، مەگەر دەگمەن.

## پاڙى پىنجهم: زمانپه شپوى Speech and Language Disorders

ئەم پاڙە فرەكەرتە دەشیا بېتتە درىژترین پاڙى ئەم كىتپە. بەلام چوونە ژىر بارى وردەكارىي ئەم بوارە دەبوو مایە بەسەرکردنەوئى وردەكارى سەدان تۆژینەوئە كە لەم بەستینەدا دەرفەتە نىيە.

دەشپت بزوتى لادەر نۆنەخسە بېتت بۆ ئەوئى مندال لە ئایەندەدا كىشەى دژوارى سەربە دەمارفراژى يان رەوانسازى لى خویا بېتت. بەلام لادانى بەرايى لە فراژووتنى زمانەكیدا بەستەرى سەلمینەبەندى<sup>182</sup> فرە دروستتەرى هەيە بە كىشەگەلى «ئىسینس» ى دەمى هەراشبوونەوئە.

چ گومانى تىدا نىيە كە ئاروینى زمان (روومالکردنى<sup>183</sup> زمان)<sup>184</sup> لە نىزىكەى تەمەنى 30 مانگیدا باشتەرىن رینگەيە بۆ ديارىکردنى ئەو مندالانەى دەكەونە بەر مەترسىي ئەوئى لە دىچوونى پاش چەند سالیكدا كىشەيەكى ئىسینسبار لایان ئاشكرا بېتت. ساواى تەمەن دوو سال و نىو: 1) نەتوانپت پەنجا وشە بلیت، يان 2) لە فەرمانى ساكارى زارەكى تى نەگات، يان 3) كىشەى دەربرىنى وەهاى هەبېتت كە مرۆفى دەرهوئى بازنەى نىزىكى خىزانەكەى تى نەگات، ئەم مندالە زورجار ئىسینسى هەيە. دىچوونى سالانى بەرايى فېرگە پىشانى دەدات كە دوولەسى يان زیادترى ئەو زارۆكانە كىشەى دژوارى دىكەيان هەيە كە ئىسینسبارن بەلام تەنھا وابەستەى زمانى ئاخفتن نین. جگە لەوئەش نىزىكەى گشت بەشەكەى دىكەى ئەو زارۆكانە، كىشەى زمانى ئاخفتن و دژوارى سەربە سەختەسەواد لایان بەردەوام دەبېتت.

### تەشەنە

دەرکەوتنى زمانپه شپوى لای مندالی زارۆخانە (تەمەنى نىزىكەى دوو سال و نىو هەتا شەش سال) لە زۆر وەلاتدا گەشتووتە نىزىكەى پىنج لە سەد. كوران يەكجار زیاتر لە كچان تووش دەبن. تۆژەرانى زووترى ئەم بوارە، زمانپه شپویان وەك دياردەيەكى «تایبەت» و «جودا» سەیر دەکرد، بەلام تۆژینەوئى ئەم چەند دەيەى دوایى پىشانى داوە كە تىكرای زمانپه شپوى (گەر دەرھاویشتەى لاوازی هاندەرى زمانفېرېبون نەبیت) پىكەبەندى چەندین كىشەى دىكەى ئىسینسبارە، كەواتە زمانپه شپوى «تایبەت» نىيە. تەنھابوونى درەنگەكەوتنى زمانگرتن دياردەيەكى زۆر دەگمەنە بەلام لە هەندىك خىزاندا پەيدا دەبېتت.

### پىنھەرگەلى جۆردۆزى

خستەى پىنھەرگەلى جۆردۆزى DSM-V بۆ زمانپه شپوى

په شپوى فۆنېمناسانە<sup>185</sup>

A. دژوارىيەكى يەكبين (جىگىر، هەمىشەي) لە پىكەپىنانى فونېم (دەنگى زمانەكى) كە تاوى نایاوى هەيە لەسەر تىگەيشتن لە ئاخفتنەكە يان دەبیتتە رېگر لە دەرفەتە گەياندى پەيامى زارەكى.

- B. پەشتويپه که دهبيتە ماپه‌ی سنووردارکردنی توانستی دانوستان، ئەميش تاوی ناپاوی هه‌يه له‌سه‌ر يه‌ک يان چەند خالێکی ئەم بوارگە‌له: بەشداریی جفاکی، خۆپێندن يان کار.
- C. نيشانه‌کانی هەر زوو له‌ ماوه‌ی فراژووتندا خویا ده‌بن.
- D. هۆکاری ئەم کيشه‌گه‌له‌ ناگه‌رپته‌وه‌ بۆ دۆخی زگماک يان به‌هره‌گیری<sup>186</sup> وه‌ک درزهمه‌لاشو،<sup>187</sup> که‌ری يان لاوازی بیستن، ميشکه‌فه‌له‌ج، «زه‌ده‌ی تراوماهیننی ميشک»،<sup>188</sup> يان هەر دۆخیکی دیکه‌ی ده‌ماره‌کی يان ده‌رمانکاری.

### زمانفرازییه‌کی پەشێو

A. سه‌ختیی يه‌کبين بۆ سوودمه‌ندبوون له‌ زمان و به‌کارهینانی زمان به‌ شێوه‌ی جۆراوجۆر (وه‌ک ئاخافتن، نووسین، ئاماژه‌دان و شیوازی دیکه‌) که‌ زاده‌ی لاوازی تیگه‌یشتن يان توانستی پيشکه‌شکردن بن و به‌م جۆرانه‌ خویا بن:

- 1) که‌ماسیی وشه‌مه‌نی (وشه‌زانی و توانستی به‌کارهینانی وشه‌).
- 2) سنووردارییه‌کی ساختاربه‌ندی رسته‌سازی (توانستی تیهه‌لکيشکردنی وشه‌ و «گیره‌ک»<sup>189</sup> بۆ دارشتنی رسته‌ی دروست له‌رووی ساختار و ریزمانه‌وه‌).
- 3) کورتهینانی توانستی گفتوگوکردن (ده‌کاربردنی وشه‌ و توانستی تیهه‌لکيشکردنی رسته‌ بۆ راقه‌کردن يان روونکردنه‌وه‌ی باهه‌تیک يان زنجیره‌یه‌ک بوویه‌ر يان بۆ گوتوبیژ).

- B. ئەم توانسته‌ زمانه‌کییه‌ به‌را‌ده‌یه‌کی به‌رچاو و به‌رپێوان<sup>190</sup> نزمتره‌ له‌و ئاسته‌ی ته‌مه‌نه‌که‌ی داوا‌ی ده‌کات و ئەمه‌ش ده‌بيتە ماپه‌ی سنوورداری له‌ يه‌ک يان چەند خالێکی ئەم بوارانه‌دا: دانوستانی چوست، بەشداریی جفاکی، خۆپێندن يان کار.
- C. نيشانه‌کانی هەر زوو له‌ ماوه‌ی فراژووتندا خویا ده‌بن.
- D. هۆکاری ئەم کيشه‌گه‌له‌ ناگه‌رپته‌وه‌ بۆ لاوازی بیستن يان هەر گرفتییکی دیکه‌ی سه‌ربه‌هسته‌وه‌ره‌کان، بزاوته‌شێوی يان هەر دۆخیکی دیکه‌ی ده‌ماره‌کی يان ده‌رمانکاری. هه‌روه‌ها نه‌کریت ئەم کيشه‌گه‌له‌ به‌ گرفتاری هزری و به‌ ده‌روونفرازییه‌کی سه‌رله‌به‌ر خاو، باشتەر راقه‌ بکرین.

### زمانگیرییه‌ک نۆنه‌خشه‌ی له‌ زارۆکه‌تیدا بیته‌

A. لادانیکه‌ يه‌کبين، روون و فره‌پات له‌ ره‌وتی ئاسایی ئاخافتن و نه‌خشی کاتبه‌ندی ئاخافتن که‌ نارێک بیته‌ له‌ته‌ک ته‌مه‌ن و توانستی زمانه‌کی به‌رته‌ما. ئەم دژوارییه‌ لانیکه‌م له‌ يه‌ک له‌م جۆرانه‌دا خویا ده‌بیته‌:

1. فره پاتكر دنه وهى دهنگ و بر گه وشه.
2. دريژ كرده وه دهنگ، چ دهنگدار (كونسونانت) بيت و چ دهنگدير (فوكال).
3. ناوبر كرنى وشه (وهك وچان له نيو وشه كه دا).
4. كوسپى به ربيست يان لال (وچانى دهنگدار يان ببندهنگ له ئاخافتندا).
5. وشه گور كى به مهبهستى خولادان له وشه ي سهخته گو.
6. ده برينى وشه به گرژيه كى فيزيكى به هيزه وه.
7. فره پاتكر دنه وهى وشه ي تاكبر گه له دهسته واژه دا (وهك: يهك-يهك-يهك تهسپ ده بينم).

- B. په شيويه كه ده بيته مايه ي ترس له ئاخافتن يان سنووردار بوون له يهك يان چند خاليكى هم بوار گه له: دانوستانى چوست، به شداريى جفاكى، خويندن يان كار.
- C. نيشانه كانى هه زوو له به رايبى ته مه ندا خويا ده بن (سه رنج: گه ر ديارده كه درهنگ كهوت ته وا ده كه ويته بهر جور دوزيى زمانگرتنه وه).
- D. هو كاري هم په شيويه ناگه رپته وه بو بزواتى ئاخافتن، كه ماسيى ههسته وه رانه، ده رد/زه ده ي ده ماره كى (وهك گورزه ميشك، 191 توومور، 192 تراوما) يان هه ر دوخيكى ديكه ي سه ربه ده رمانكاري و هيچ ده روونپه شيويه كى ديكه نابيته رافه كاريكى باشر بوى.

### په شيويه دانوستانى جفاكى (كرده كى)

- A. دژواريه كى يه كينه بو دانوستانى جفاكى زاره كى و نازاره كى كه له گشت هم دوخانه دا ئاشكرايه:
  1. كزيى توانستى به كار هينانى دانوستان بو مهبهستى جفاكى به شيوازينك له بار بيت له تهك ته و به ستينه جفاكيه، بو نمونه سلاو كردن و ئالو گوري تاگاداري.
  2. كزيى توانستى گونجاندى دانوستان له تهك پنيوستيى به ستين و بيسه ر، بو نمونه ئاخافتنى نيو پؤل جياوازه له ئاخافتنى ياريگه، ئاخافتن له گه ل مندال جياوازه له ئاخافتن له تهك گه و ره سال و هه روه ها كزيى توانستى خولادان له په نابردنه بهر زمانيكى زيده رو فره مى.
  3. سه ختيى ره چاوگرتنى بنه ماگه لي گوتوبيژ و رافه كردن، وهك بنه ماي نوره گرتن له گفتوگودا، هه ولدان بو دارشته وه ي جياوازي گوتار بو ره وانده وه ي تيگه يشتنى چهوت و هه روه ها توانستى هاوسه ماي نيوان ئامازه ي زاره كى و نازاره كى.
  4. سه ختيى په ببردن به په يامى بنتوژ (ئه وه ي پاته وپات و راشكاو نه هاتوته گوتن)، وهك په يامى هي مادار يان فره واتا (به نمونه ده برينى په نندا ميز (ئيديو مرهنگ)، مه زاجى، ميتافور، گوته ي فره واتاي وه ها كه ليكدانه وه يان وابه سته ي به ستينه).

- B. لاوازییه کان دهبه مایه ی سنوورداری کارکرد له یه ک یان چهند خالیکی ئەم بوارگه له: دانوستانی چوست، به شداری جفاکی، خویندن یان کار.
- C. نیشانه کانی هەر زوو له بهرایی ته مه ندا خویا دهن (به لام لاوازییه کان مه رج نییه بهروونی خویا بن تا ئەو کاته ی که لین ده که ویتته نیوان توانستی دانوستانی بهرته ما له لایه ک و ئەو توانسته راستینه سنوورداری هه یه له لایه ک).
- D. هۆکاری ئەم کیشه گه له ناگه ریته وه بو دۆخی دیکه ی ده ماره کی یان ده زمانکاری یان بو کزی توانستی وشه زانی و ریزمانزانی. ههروه ها نه کریت ئەم دژواریانه به ئاو تیزم، گرفتاری هزری، دهروونفراژییه کی سه رله بهر خاو، یان هه ر کیشه یه کی دیکه ی دهروونی، باشتەر راقه بکرین.

### نیشانه

مندالی زمانه شیو تووشی سه ختی ده بیت له بواری وه ک فۆنیمناسی، زمانپاراوی، سه ماتیک<sup>193</sup> (په یبردن به واتای وشه)، پراگماتیک<sup>194</sup> (به کارهینانی زمان بو دانوستان) و ریزمان. هه تا ژماره ی بواری زه ده بوو زیادتر بیت، زمانه شیوییه که و گرفتارییه که سه ختتر ده بیت. به لام جاریش هه یه مندال ته نها له یه ک بوارد لادانیکی دابراوی هه یه که ده بیته مایه ی گرفتارییه کی توند.

نیشانه گه لی باو له زمانه شیویدا بریتین له دره نگه رازووتنی ئاخفتنی راگه یه ن (توانستی ده برین و خۆروونکردنه وه)، ئاخفتنی لیل، سه ختی په یبردن به زمانی زاره کی، کورتتهینانی وشه زانی، کزی توانستی گه رانه وه، زمانگیران و کزی توانستی دانوستان به زمانی زاره کی (به لالییه وه).

سه ختی پراگماتیکانه (سه ختی دانوستان) له ئاو تیزمدا فره باوه. زۆریک له زاروکانی زمانه شیو که پیوه ره کانی جو ردۆزی ئاو تیزم ته واو نایانگه ریته وه، کیشه ی گه وه ی پراگماتیکانه یان هه یه. زۆرجار لو گو یید جو ردۆزی «زمانه شیوی سه ماتیکانه-پراگماتیکانه»<sup>195</sup> یان «په شیوی دانوستانی جفاکی» ده داته ئەم زاروکانه. ئەم جو ردۆزییه ی دوایی، هه مان ئەو نیشانه گه له داوا ده کات که بو ئاو تیزمیشی به مه رج گرتووه. ئەمه ش ده بیته مایه ی سه رلینشوان بو زۆریکی دایاب گه ر نیشانه کان به زمانه شیوی پۆلین بکرین نه ک به ئاو تیزم.

زمانه شیوی دژوار لای مندالی ته مه ن زاروخانه زۆرجار له ته مه نی بهرایی فیرگه شدا هه ر ده مینین، به لام شیوه گو رکی ده که ن، له بری سه ختی گوتن و رسته سازی ده بنه جو ری جیاواز له سه ختی سه واد (سه ختی خویندنه وه و نووسین).

سی له چواری ئەو زاروکانه ی زمانفراژییان دره نگه وه ته یه، له ته مه نی فیرگه دا نیشانه ی کیشه ی دیکه ی ئیستینسبار پیشان ده دن. زۆرجار ئەم دیارده یه له تیه لکیشه یه کی DCD، سه خته سه واد و ماخۆلان به یان بی یاوه ری ئادگاری ئاو تیزمانه خویا ده بیت (تیکبه سته یه کی نیشانه گه له که چهن دین ده یه له وه لاتانی سکاندینافیا به «دامپ» DAMP<sup>196</sup> ناودیر ده کرا).

زمانگیران به پله ی یه که م زمانه شیوییه که ئەم ئادگارانه ی لی ئاشکرایه: فره پاتکردنه وه (ته ته له کردن، گوته ی پچرپچر)، کشاندن (دریژکردنه وه ده نگ له وشه دا) ههروه ها وچانگرتن له ریزه وی گوتندا. جاریش هه ن مرؤف په نا ده باته بهر ره فتاری جو رواجو ر بو ده ربازبوون له ئاخفتنه که یان خو دزینه وه له دۆخی وه های پیویستی به ئاخفتن هه یه. ترس له ئاخفتن دیارده یه کی باوه لای کهسانی خاوه ن زمانگیری و ئەمه ش ده بیته هۆکار بو

خۆدزىنەۋەى ھەمەجۆر لە دەربېرىنى زمانەكى - ھەر لە خۆلادان لە دەربېرىنى تاكتاكەى وشە ھەتا بەپەرىزىبوون لە گشت ئەو دۆخەى پىۋىستى بە ئاخافتنە. زمانگرتن تاۋى دەروونى لەسەر زارۋكى بچووك نىيە، مەگەر دەگمەن، بەلام لە تەمەنى ئاستى ناۋەندەۋە (پۆلى چوار ھەتا شەش) زۆر مندال بە زمانگرتن تووشى نىگەرانى و تەنانت شەرمەزارىش دەبن.

بەشىك لە بەرژەنگى Tourette (بىروانە پاژى ھەشتەم) جۆرە زمانگىرىيەكى زۆرەكى ھەيە تەتەلكردن و پچىرپچىرۋونى ئاخافتنى لەگەلە.

ئەو زمانگىرىيەى پتر لە چەند مانگىك دەخايەنىت، لانىكەم لای يەك لە بىستى زارۋوك و يەك لە چلى گەۋرەسال دەردەكەۋىت. ۋەھا باۋە كە كور/پىاۋ زىادتر لە كچ/ژن تووشى زمانگىران دىن بەلام تۆژىنەۋەش ھەن پىشان دەدەن كە كچان/ژنان توانستى شاردنەۋەى زمانگىرىيان باشتەرە و بۆيە كەمتر دەكەۋنە بەر ئەو جۆردۆزىيە.

### ھۆكار و سەدەمى مەترسىدار

زگماكبوونى زمانپەشۋى و/يان كىشەگەلى دىكەى ئىسىنسىبار زۆر باۋە لای ئەو زارۋكانەى زمانفراژىيان درەنگ دەكەۋىت. تىكبەستەى سەدەمى ژىتەكى و سنووردارى دىكەى زمانەكى (بۇ نمونە كەم يان يەكجار كەم دواندى مندال لەلەين دەۋرۋبەرەۋە) دىاردەبەكى نامۆ نىيە. ھەر ۋەك لە كىشەگەلى دىكەى ئىسىنسىدا ديارە، زەدەبوونى مېشك كاتى دوۋگىيانى، زان و سالانى بەرايى تەمەن دەشىن بىنە ھۆى زمانپەشۋىيەكى سەخت.

### تىماركارى

پەيجۆرى و ئاگادار كىردنەۋە لە ئەنجامى پەيجۆرىيەكە، ھەموار كىردنى فېركارى و ھەرۋەھا چارەسەرى لۇگۆپىدىانە بەردى بناخەن لە بەرنامەى تىماركارىدا. ھەر ۋەك دۆخەكانى دىكەى ئىسىنسىبار، گرىنگە رووبەرى پەيجۆرىيەكە تەنھا بە زمان و ئاخافتن سنووردار نەكرىت. چارەسەر كىردنى ئەۋەى بە «كۆگرفت» ناۋدېرە لە فرە باردا گرىنگىرتىنە لە زمانپەشۋىدا. بۇ چارەسەرى زمانگىرى رىتازى دىارىكراۋى لۇگۆپىدىانە ھەيە.

### پىشېبىنى

پىشېبىنى لە نىۋو زمانپەشۋىدا يەكجار ھەمەجۆرە. زۆر جار بەشىكى كىشەكان چەندىن سال دەمىنن و جارىش ھەن تەمەنپۆشەن. بەروالەت ۋەھا ديارە كە گشت كىشەكان لە تەمەنى سالانى فېرگەدا دەرباز دەبن، بەلام بەگشتى كىشەى سنووردارى ۋەشەزانى، سەختى فۆنېماتسانە، زمانپاراۋى و سەختەسەۋاد (خوئىندەۋە و نووسىن) ھەر دەمىنن. مەۋف ھەن بەدەم تەمەنەۋە جۆردۆزى سەختەسەۋاد ۋەردەگرن.

زمانگىرى خامۆش ناپىت مەگەر دەگمەن، لى گەر چارەسەرى گونجاۋ لە بەرايى تەمەندا دابىن بىكرىت ئەۋا ھەستىكردن بە داھىزانى كار كىردانەى يەكجار كەم دەبىتەۋە. بەلام ئەگەر زمانگىرى دىۋار لای گەۋرەسال بىمىنن ئەۋا پەژارەى بىدەنگ تاۋى گرانە.

## پاڙی شه‌شهم: گرفتاری هزری ID و کۆله‌واری BIF

له ماوه‌ی ئەم دووسه‌د سآله‌دا، وشه‌ی به‌کاره‌ینراو بۆ رآفه و باسی دیارده‌ی گرفتاری هزری ID، فره جار هاتۆته گۆرین. ته‌نانه‌ت له‌م چه‌ند ده‌یه‌ی رابورده‌دا، چه‌ندین جار چه‌مکی فه‌رمی گۆردراوه، واته‌ چه‌مکی ئیستا و چه‌مکی رابورده‌ ته‌نانه‌ت یه‌کانگیر نابن. چه‌مکی «هۆشکولی» mental retardation هه‌تا سآلی 2013 چه‌مکی سه‌رده‌ست بوو، پاشان DSM-V چه‌مکی «گرفتاری هزری» (ID) intellectual disability ی خسته‌جی. ID نیزیکه‌ی هه‌میشه‌ گرێدراوی دۆخگه‌لی «ئیسینس»ه: زه‌ده‌بوونی سه‌ختی می‌شک، په‌شپویی هه‌مه‌جۆری له‌شه‌کی، ده‌مارناسانه و ره‌وانسازانه.

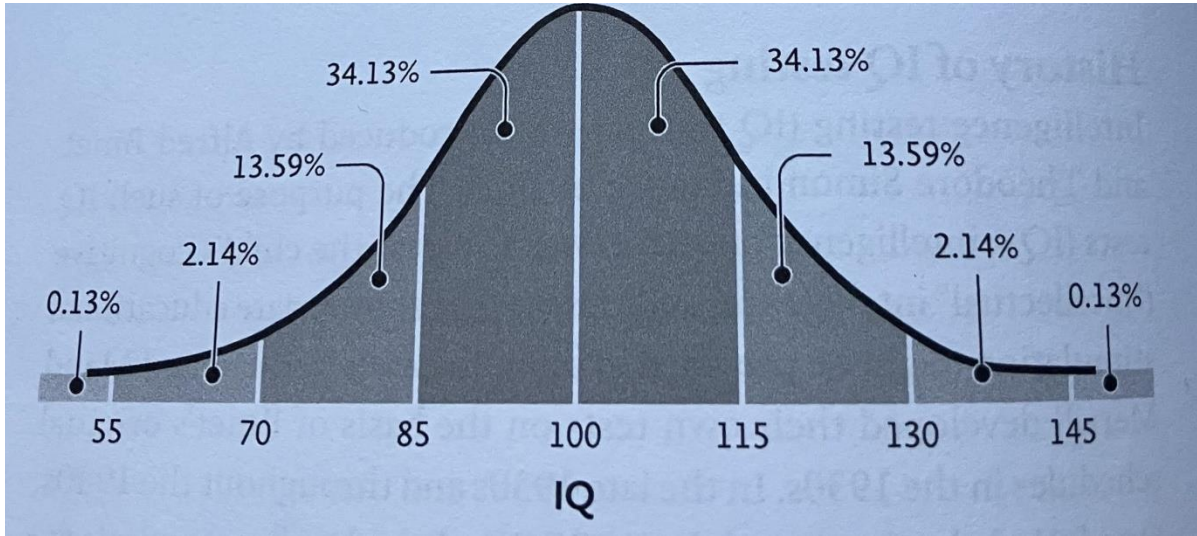
### میژووی ئاروینی IQ

ئاروینی «راده‌ی زیره‌کی» IQ،<sup>197</sup> سآلی 1905 له‌ فرانسای له‌لایه‌ن Alfred Binet و Théodore Simon داریژرا. ئارمانج له‌ ئاروینی راده‌ی زیره‌کی بریتی بوو له‌ پێواندنی زیره‌کی (به‌ واتایه‌کی به‌رینتر توانستی هزری) ی مندال به‌ مه‌به‌ستی دابینکردنی دنه‌ده‌ری گونجاوی فێرکارانه. له‌ دارشتمنی ئاروینی زیره‌کیدا وه‌ها دانراوه‌ که‌ تیکرای بری زیره‌کی گه‌ل سه‌ده، راده‌ی زیره‌کی IQ ی نیزیکه‌ی دوو له‌ سینی گه‌ل ده‌کاته 85-115 («به‌هره‌ی تاسایی»). گه‌ر راده‌ی زیره‌کی بگاته‌ نیزیکه‌ی 70-85 ئەوا به‌ «کۆله‌واری»<sup>198</sup> ناودێره و گه‌ر که‌وته‌ ژیر 70 وه‌ ئەوا ده‌بیته‌ «هۆشکولی» یان «گرفتاری هزری». ئاروینه‌ هه‌ره‌ باشه‌کانی راده‌ی زیره‌کی - بۆ نمونه‌ به‌ره‌مه‌که‌ی David Wechsler و هاوکارانی (پنوه‌ره‌کانی Wechsler، وه‌ک: WPPSI, WISC, WAIS)<sup>199</sup> - له‌ راستیدا ئاروینی ده‌مارده‌روونین و فره‌ کارکردی زاره‌کی و نازاره‌کی سه‌ربه‌ ده‌مارده‌روونی ده‌پێون.

«گرفتاری هزری» بۆته‌ ناو و جۆردۆزی بۆ IQ ی ژیر هه‌فتا و کیشه‌ گه‌وره‌کانی سه‌ربه‌ داهیزانی «کارکردی گونجان»<sup>200</sup> «کۆله‌واری» ته‌رخانه‌ بۆ راده‌ی زیره‌کی 70-85 تیکبه‌سته‌ له‌گه‌ل کیشه‌ی داهیزانی «کارکردی گونجان».

جۆردۆزی «گرفتاری هزری» مۆر ده‌کریت گه‌ر مروف له‌ دوو دیداری ئارویندا به‌ره‌می جیباوه‌ری  $IQ < 70$  (راده‌ی زیره‌کی ژیر هه‌فتا) پێشان دا و سه‌رباری ئەوه‌ش نیشانه‌ی ئاشکرای داهیزانی کارکردی گونجانی لی دیار بیت. ئەم جۆردۆزییه‌ ته‌نها کاتیک مۆر ده‌کریت که‌ پزیشک و ده‌روونناس ویکرا بریاری لی ده‌ده‌ن، وه‌هایش باشتره‌ که‌ مامۆستایه‌ کیش له‌و په‌یجۆرییه‌دا به‌شدار بووینت. زۆربه‌ی که‌سانی سه‌ربه‌ گرفتاری هزری، کیشه‌گه‌لی دیکه‌ی ئیسینسبار و/یان ره‌وانسازیان هه‌یه. بۆیه‌ هاوکات له‌ته‌ک په‌یجۆری ئەم جۆردۆزییه‌ی «گرفتاری هزری»، گرینگه‌ بریاریکی سه‌رله‌به‌ر هه‌بیت ده‌باره‌ی «ده‌مارفرازی» و «ده‌مارره‌وانسازی».

به‌ هه‌مان شپوه‌ گه‌ر IQ که‌وته‌ نێوان 70-85 و کارکردی گونجان به‌و شپوه‌یه‌ داهیزرابوون ئەوا باس له‌ «کۆله‌واری» و «گرفتاری فیربوون» ده‌کریت.



ھېلكارىي «دابەشىنى ئاسايى» normal distribution

#### تەشەنە

نېزىكەي 2.5% ى گىشت زارۋوكانى تەمەن فېرگە خاۋەن گىرقتارىي ھىزىن (رادەي زىرەككى ژېر ھەفتا و داھىزىرانى كار كىردى گونجان) بەلام تەنھا كەمتر لە نېۋەي ئەمانە جۇردۇزىيە كى دروستىيان بەر لە تەمەنى دە سالى ۋەرگىرتوۋە (Gillberg & Söderström, 2003). ھۆكارىش دەشېت بگەرېتەۋە بۇ ئەۋەي ھەم سەختە ئەم جۇردۇزىيەي «گىرقتارىي ھىزى» بدىرىت/ۋەرگىرىت و ھەم زۆر كەس (چ داياب و چ پىسپۇران) دەزانن كە ئەم جۇردۇزىيە بۇ سەرخۇبۇون لە گەۋرەسالىدا، فرە گەش نېيە.

لەۋانەش بىترازىت، 10-13 لە سەد IQ يان دەكەۋىتە ژېر 85 ەۋە و زۆر جار كىشەي گەۋرەيان لەگەل كار كىردى گونجان ھەيە. ئەمانە جۇردۇزىيە گىرقتارىي ھىزى ۋەرناگىرن، بەلام ئاستى بەھرەدارىي بىردۇزەكىيان يەكجار لەژېر ھىلى تىكرايە. ئەمانە، لەبەرئەۋەي ھەموار كىردىيان لە مال و لە فېرگە بۇ دايىن ناكىرىت، لەچاۋ دەستەي خاۋەن جۇردۇزىيە گىرقتارىي ھىزى، كىشەي گەۋرەترىيان ھەيە.

دەيسا ئاشكرايە كە كەسانى «نەدۇزراۋە»ى خاۋەن كۆلەۋارى BIF و خاۋەن گىرقتارىي ھىزى ID، لە ھەر جىقكىدا كە تىزىرەۋى و توانستى بەرزى سەۋاد بە مەرج دەگىرىت، توۋشى كىشە دەبن، ھەم لەتەك رەۋتى خويتىندا و ھەم بەھۋى ھەستى پەژارە، خەمۆكى و فراژوۋتنى دژەجقاكى لە لايان ۋەك دەرھاۋىشتەيەك لە خۇناسىنىكى<sup>201</sup> دارماۋ.

لە جىقكى ھاۋچەرخدا، ئەو گىرقتارىيانەي زادەي كۆلەۋارىن، بە باۋترىن ھۆكار دادەنران بۇ كىشەي دەروۋنى و سەختىي كار كىردى گونجان، بەلام سەرنجگىرى لەو «بىنەكىشە»يەي دەكەۋىتە پاشخان، كارىكى باۋ نېيە. لەبرى ئەۋە جۇردۇزىيە كە دەبىتە خەمۆكى، دلەراۋكى، «پەشپويى لاسارى» ODD و ماخۇلان.

تۆزىنەۋە زۆرۈن پېشانى دەدەن كە لەراستىدا كورتھېنئانى بەھرەبە دەبىتتە كەمەركىشى فراژووتنى ناپاۋ لاي زارۆكى سەربە كېشەگەلى دىكەى ئىسپىنس، بۇ نەمۇنە كە دىتتە سەر «جۆردۆزى خراب» لە ئاوتىزىمدا، «گرفتارىى ھزرى» ھۆكارە بۇ زۆرىنەى ناتەبايىھەكان. پىم ۋەھايە كۆلەۋارىى جۆردۆز نەكراۋىش فراژووتنىكى ناپاۋ بۇ چەند جۆردۆزىى دىكەى ئىسپىنسبار پەلكىش دەكەن، ھەر بە نەمۇنە ئاوتىزم، ماخۇلان ۋ زىمانپەشىۋى. بەداخەۋە كۆلەۋارىى (IQ 70-85) ھەم لە تۆزىنەۋەى سىستەمبەنددا يەكجار كەم رەچاۋگىرە ۋ ھەم لە بوارى رەۋانسازىى زارۆك ۋ گەۋرەسال ۋ بوارىى پزىشكىى گشتى ۋ توانابەخشىنەۋەدا،<sup>202</sup> بەراۋرد بە باسى دىكە، نازانرېت چ سەنگىكى ناپاۋى ھەيە كە ئىمە لەم جفاكە ھاۋچەرخەدا ئاستىكى گشتىى كۆلەۋارىمان ھەيە، بەتابىتەى كە ھىچ كۆمەكىكى پىداگۇگىيانەيان بۇ دابىن نەكراۋە.

### پىۋەرگەلى جۆردۆزى

#### خستەى پىۋەرگەلى جۆردۆزىى DSM-V بۇ گرفتارىى ھزرى (ھۆشپەشىۋى)

گرفتارىى ھزرى (ھۆشپەشىۋى) لادانىكى فراژكارە سەرەتاكەى دەگەرېتەۋە بۇ سەردەمى فراژووتن ۋ برىتېيە لە كېشەى ھەم ھزرى ۋ ھەم كاركردى گونجان لە بوارىى زانىارەكى،<sup>203</sup> جفاكى ۋ كارەكىدا. ئەم سى پىۋەرئانە دەبىت پىكرابن:

- A. كورتھېنئانى كاركردى ھزرىى ۋەك توانستى ۋردەدۆزى،<sup>204</sup> چارەدۆزى،<sup>205</sup> بىركردەۋەى دەرھەست،<sup>206</sup> دادۋەرى،<sup>207</sup> كارزانىى خوتىدن<sup>208</sup> ۋ توانستى فىرېبوون لە ئەزمونەۋە، كە دەبىت بسەلمېنرېت لە رېى ھەم بەيجۆرى ۋ ديارىكردى كلىنىكىيەۋە ۋ ھەم ئاروونى ستانداردى تاكەكەسىى زىرەكېيەۋە.
- B. كورتھېنئانى توانستى كاركردى گونجان كە دەبىتتە ھۆكار بۇ ئەۋەى، لە بوارىى ۋەك سەرخۆبوون ۋ لەئەستۆگرتنى بەرپرسايەتى، ئەۋ مەرۆقە نەگات بەۋ ئاستەى لە روى فراژووتن ۋ جفاكفەرھەنگىيەۋە بەرتەمايە. گەر كۆمەكى بەردەۋام دابىن نەبىت، ئەم كورتھېنئانەى توانستى گونجانە ھەلكردنى مەرۆف لە يەك يان چەند روىكارىكى رۆژانەدا سنووربەست دەكات، ۋەك: دانوستان، بەشدارىى جفاكى ۋ سەرخۆبوون لە چەندىن بوارىى گوزەرانى ۋەك خىزان، فىرگە، كار ۋ جفاك.
- C. كورتھېنئانى توانستى ھزرى ۋ گونجان لە ماۋەى فراژووتندا خويا دەبن.

### نېشانە

ھەموو نېشانەكانى ئىسپىنس دەشىن بىنە يەكەم ئاماژە بە گرفتارىى ھزرى. دۇخى گرفتارىى كەمدژۋار يان فرەدژۋار (IQ<50) بەگشتى دەبىتتە كورتھېنئانىكى سەخت لە رەۋتى فراژووتنى ھەم توانستى بزاوتن ۋ زماندا ۋ ھەم ھۆشەدەرئانەى سەرلەبەر.

باوترىن نېشانەكانى كۆلەۋارىى (IQ 70-85) برىتىن لە خاۋى، گرفتارىى فىرېبوون بەرادەيەكى كەم تا مامناۋەند ۋ/يان سىرپەشىۋى. لە تەمەنى سالانى فىرگەدا ئەۋجا نېشانەى كۆلەۋارىى بىردۆزەكى بە ياورىى كېشەى دژۋارەۋە خويا دەبىت، ۋەك گرفتارىى فىرېبوون ۋ كېشەى گشتىى رەفتار.

ئاشكرا نەبوونى ئاستى بەھرەدايى رېك لەژېر ئاسايىيەۋە لە گشت سالانى فراژووتندا، دياردەيەكى دەگمەن نىيە. لە دۆخى ۋەھادا نىشانەى خەمۆكى و سېرەپەشىۋى دېتە پېشارەۋە (بەتايىبەتى لە فېرگەدا چونكە كۆلەۋارىيەكە دەيىتە ھۆى بىر نەكردن لە فېركارىيەكەدا). بۆيە جۆردۆزىيە ۋەك خەمۆكى و ماخۇلان مۆر دەكرېن بى ئەۋەى كېشە بنەرەتايىيە سەرەككەيەكە تەنانتەت بېتە سەرنجدان. ئەم دياردەيە برەۋىشى زىادتر دەيىت كاتىك ھەرزەكارى كۆلەۋار دەكەۋىتە خۇدزىنەۋە لە فېرگە، تىكەلېۋون لەتەك دەستەى بەدكاران و ملنانه فراژووتنىكى دژەجفاك.

### ھۆكار و سەدەمى مەترسېدار

لە نىزىكەى گشت دۆخەكانى گرفتارىيە سەختى ھزرى دەكرېت يەك يان چەندىن سەدەمى بەرشىان ديارى بىكەين، بۆ نەۋونە ھەر لە لادانى كرۆمۆسۆمەۋە ۋەك بەرژەنگى Down<sup>209</sup> و بەرژەنگى تريسۆمى 18،<sup>210</sup> دەردى ژىتەككى ۋەك سەختەگرى، بەرژەنگى ژەھراۋىبوونى ۋەك بەرژەنگى ئاۋلەمەى كوحولزەدە FAS<sup>211</sup> ھەتا دەگاتە بەرژەنگى زەدەبوونى مېشك لە ئەنجامى نەۋەكامى، «خىكان»<sup>212</sup> كاتى زان و ھەرۋەھا چلكىردنى مېشك كاتى دووگىانى و سالانى بەرايى تەمەن.

لە دۆخى نەرمەگرفتارىيە ھزرىدا دەكرېت يەك يان چەند سەدەمىك بۆ نىزىكەى نىۋەى دۆخەكان ديارى بىكرېن. دۆخەكانى دىكەيان دەدرېتەۋە بە بنەماى «دابەشىنى ئاسايى»،<sup>213</sup> ۋاتە ئەۋ بنەمايەى دەلېت لە نىۋ زۆربەى گەلانددا دابەشىنىكى ئاسايى ھەيە تىيدا كەسانىك نەمەى فرە بەرزتر يان فرە نزمتر دەھىتن بەراورد بە ھىلى تىكرا.

ھۆكارىكى نزمى ئاستى IQ لاي زۆربەى كەسانى كۆلەۋار دەگەرېتەۋە بۆ «دابەشىنى ئاسايى»، ھۆكارەكانى دىكە برىتىن لە زەدەبوونى كۆتەندامى دەمار لە كاتى دووگىانى و/يان سالانى فراژووتندا، يان دەشېت بگەرېتەۋە بۆ كەمى دنەدان و بەدمامەلەت.

### تىماركارى

فېركارىيە ھەموار<sup>214</sup> گرېنگە بۆ گرفتارىيە ھزرى. زۆربەى كەسانى خاۋەن گرفتارىيە ھزرى بەرادەيەكى مامناۋەند يان سەخت، لە تەمەنى سالانى زارۇخانەدا «دەدۆزرىتەۋە» و جۆردۆزى ۋەردەگرن. [لە سوېد] بەپىي ياسا كۆمەك دەكرېن و دەرفەتى «فېرگەى تايىبەت» يان بۆ دابىنە. گروپى سەربە نەرمەگرفتارىيە ھزرى زۇرچار ھەتا نەگەنە تەمەنى فېرگە نادۆزرىتەۋە، جارىش ھەيە دەگاتە ھەرزەكارى و گەۋرەسالى و لەبەرئەۋە كۆمەكى دروست ۋەرناگرن. جار ھەيە زنجىرەيەك جۆردۆزىيە رەۋانسازى پېش جۆردۆزىيە گرفتارىيە ھزرى دەكەون و جارىش ھەيە، ۋەك زووترىش باس كرا، كېشە ھزرىيە بنەرەتايىيەكە ھەرگىز نايەتە جۆردۆزى.

لە دۆخى كۆلەۋاردا، زو جۆردۆزى، ئاگادارى، فېركارىيە ھەموار و دىقچوونى درىزخايەن فرە گرېنگن. مەخابن، فېركارىيە ھەموار تەنى بۆ كەمىنەيەكى ئەم گروپە گەۋرەيە دابىن دەكرېت.

ئاروونکردنى ئاستى زانياره كىيى مرؤف شاخاله بؤ دايىنکردنى كۆمه كى دروست. گشت ئەوانه كى كار ده كەن له تهك زارۆك و گه وره سالى سهر به گرفتى تاوگىرى و رهفتاره كى، له تهك كه سانى خاوهن كيشه كى گه وره كى كار كردى گونجان و ههروهها له تهك كه سانى سهر به گرفتارىيى جوړاوجوړى فيربوون، دهبيت ئاستى كار كردى زانياره كى مرؤفه كه رهچاو بگرن. هه لوئىستى كلينيكانه له م بواره دا، داوا ده كات ئاروونى زانياره كى/دهمارده روونى پياده بكرىت و گهر ته نجامه كه ي تامازه ي به گرفتارىيى هزى يان كو له وارى دا ئەوا دهبيت پاش چهند ساليك ئاروونه كه و هه لسه نگانده كه دووباره بكرىته وه - لانى كه م بؤ ئەو مندالانه ي يه كه م ئاروونيان له ته مه نى زارۆخانه دا بووه. مه به ست له ئاروونى فره پات ئاگر بر كردنى مه ترسييه له نر خاندنى زىده به رز و زىده نزمى توانستى هزرى كه ده شىت ده رهاويشته ي تاكه يه ك ئاروون بن.

### پيشبىنى

ئاروونى فره پاتى IQ له سالانى به رايى فير گه دا، به راورد به نيزى كه ي گشت پوليئىكارىيه كانى دىكه ي سهر به ده رووناسى و رهفتارناسى، به گشتى ته مه نپوشانانه ئەنجامى يه كىبىنى هه يه. ئەرى، ده شىت كه مىي په رگىرى دنه دان بىته هؤى «داهيزان» ي IQ و ههروهها ده شىت دنه دانى زوى چرى په رگىر بىته هؤى «راهيزان»، به لام له سنوورىكى فره به رته نگدا. به سته رى نيوان IQ و سهر كه وتن له سه ندنى زانياردا له سالانى فير گه دا به هيزه.

لاى مرؤفئىكى هه ر له ته مه نى زارۆخانه وه IQ ي نزم و فره نزم بيت، توانستى گوزه رانى ته واو سهر به خؤى له گه وره سالىدا كزه.

گرىنگه بزانىن كه رىزه ي هه بوونى كيشه گه لى دىكه ي ئىسىنسبار لاي كه سانى كو له وار، كه سانى خاوهن IQ ي ژىر 85، فره هه لكشاوتره له چاو گرووبى كه سانى خاوهن ئاستىكى ئاسايى يان به رزى هزرى. ئەو دؤخانه ي دىكه ي وه ك ماخولان، DCD و زمانپه شىوى كه له گرووبى سهر به گرفتارىيى هزرى و كو له واريدا هه ن، به رچاره ن (ده كرىت چاره بكرىن)، ته نانه ت به ده رمانكارى.

پيشبىنى له گوزه رانى گه وره سالى خاوهن گرفتارىيى هزرى ته نها گرئىدراوى IQ و توانستى گونجانى ته مه نى فير گه نىيه، بگره سهر بارى ئەوه ش گرئىدراوى كيشه گه لى ئىسىنسباره كه نيزى كه ي هه مىشه له م دؤخه دا ياهه رن (بؤ نموونه زمانپه شىوى و ماخولان) و ههروهها گرئىدراوى ده ردى دىكه ي پاشخانن (وه ك لادانى كرؤمؤسؤم، CP و په ركه م).

له دؤخى كو له واريدا ناكرىت جوړدؤزىيه كى گشتى مؤر بكرىت، به لام گومانى تىدا نىيه كه زورىك له وانه ي گرفتارىيى فيربوونيان هه يه و نه دؤزراونه ته وه (و بؤيه فير گه كۆمه كيان ناكات)، به ده م فراژووتنه وه سه ختى ده چىژن. بر نه كردن له فير گه، هه م به ره هه مكارانه و هه م له رووى هه قبه ندى چقا كىيه وه، ته واو باوه. چه پاندى ته واو سهر ده سته. گهر ئەو ياهه رىيه به رىنه ي كيشه گه لى سهر به ئىسىنس-يش ره چاو بكه ين تى ده گه ين له وه ي مه ترسييه كى يه كجار مه زن هه يه له وه ي ئەم گرووبه تووشى كيشه ي سهر به ره وانسازى و هه لكردنى چقا كى بيت.

## پاڭى ھەفتەم: پەشۋىيى تايپەتى فېربوون SLD

«پەشۋىيى تايپەتى فېربوون»<sup>215</sup> مېژوو كوردانە دابەش كراوھ بەسەر دوو پۇلدا: «دژوارىيى ماتەماتىكانە»، كە بە «سەختە ژمىر» (دىسكالكولىيا)<sup>216</sup> ناودىر كراوھ و «دژوارىيى سەواد»، كە بە «سەختە سەواد» (دىسلىكسىيا) ناودىر دە كرىت، گەرچى ئەم دوو چەمكەي «دژوارىيى سەواد» و «سەختە سەواد» تەنھا لە ھەندىك باردا تېھەلكىش دەبن. سەختە سەواد (دىسلىكسىيا) پۇلىكى جۇردۇزىيە سەدەيەك زىادترە بە كار دە برىت بۇ جودا كوردنە وەي ئەو جۇرە سەختىيانەي خويىندنە وە نووسىن كە ناچنە ژىر رىكىفى بېپرستىيى ھزرىيە وە. بەلام ئەم چەمكەي «دژوارىيى سەواد» (دژوارىيى خويىندنە وە نووسىن)، كە ئەمرو پتر برە وى ھەيە، ھەم سەختە سەواد دە گرىتە وە (بە ناتەبايى نيوان توانستى خويىندنە وە نووسىن لە لايەك و ئاستى ھزرىيى گشتىيى لە لايەك) و ھەم دۇخى وەھاي كە دژوارىيە كەي لانىكەم بە شىكى دە گەرىتە وە بۇ كىشەي كەمتازور سەربە گرفتارىيى فېربوون.

### تەشەنە

رېژەيە كى گە و رەي گەل «پەشۋىيى تايپەتى فېربوون»ى ھەيە، مەبەست دژوارىيە لە تەك ژمارە/ماتەماتىك يان سەواد (خويىندنە وە نووسىن) يان ھەردووك، دژوارىيى وەھا كە بە ئاسانى ناچنە خانەي كۆلەوارىيى گشتىيە وە. زۆرىك لەم كەسانە - ھەر وەك ئەوانەي سەربە «پەشۋىيى گشتىيى فېربوون»ن - كىشە گەلى دىكەي ئىسسىيان ھەيە، وەك زمانپەشۋىيى، ماخۇلان، بزوتپەشۋىيى و ھەر وەھا ئوتىزم يان ئادگارى ئاوتىستانە.

### پېوەرگەلى جۇردۇزى

#### خستەي پېوەرگەلى جۇردۇزىيى DSM-V بۇ پەشۋىيى تايپەتى فېربوون

**A** سەختىيى فرازاندىن و چەرخاندىنى كارزانى ئە كادىمىيانە، كە لانىكەم يەك لەم نىشانە گەلەي خوارو و دەپىكىت و لانىكەم شەش مانگ، وىراي كۆمە كى دژ بە و پەشۋىيە، دەوامەدار بوو:

1. كىشەي خويىندنە وە: ھەلە خويىندنە وە يان خويىندنە وەي خاوى رەنجدەرانە (بۇ نمونە وشە تاكتاك دەنگدارانە بە ھەلە، بە گومانە و بە خاوى دەخويىتتە وە، زۆر جار دەكە وىتە مەزەنە كوردنى وشە، گو كوردنى وشە كەي لا سەختە).

2. كىشەي تىگە يىشتن: دژوارىيى تىگە يىشتن لە پەيامى ئە و تىكستەي دەخويىتتە وە (بۇ نمونە تىكستە كە دروست دەخويىتتە وە بەلام پەي نابات بە زنجىرەي وشە كان، بەستەرە كان، واتاي بنتوز و مەبەستە قوولتەرە كانى تىكستە كە).

3. كىشەي پىتنووسى: (وەك زىاد كوردن، وىلكردن و پىنگورگىيى دەنگدار (كۆنسۇنانت) و دەنگدىر (فۇكال)).

4. كىشەي دەربرىن بە نووسىن: (وەك چەندىن ھەلەي رىزمان و خالبەندى لە رستەدا، كورتھىنانى دارشتنى كۆپلە، لىلىيى دەربرىن لە بىرۆكەي نووسراودا).

5. كيشه‌ی ژماره: كيشه‌ی فراژاندى رهنووسناسى، په‌يېردن به راستينه (فاكت)ى رهنووس، سه‌ختيى ژماردن (كورته‌پناني په‌يېردن به وشه‌ژماره،<sup>217</sup> ئەندازەى ژماره و هه‌قبة‌نديى نيوان ژماره، په‌نابردنه‌به‌ر ژماردى په‌نجه‌كار (ژماردن به په‌نجه) له‌برى ژماردى هزرزا<sup>218</sup> كه هاوپوله‌كاني ده‌يكه‌ن بو دوزينه‌وه‌ى ئەنجامى كو‌كاريى ژماره‌ى تاكره‌نووس، رپوئلكردن و رينگوركي له كاتى ژمير كاريدا).

6. سه‌ختيى بيركردنه‌وه‌ى ماته‌ماتيكانه: (سه‌ختيى پياده‌كردنى چه‌مك، راستينه (فاكت) و رينكرد<sup>219</sup> ماته‌ماتيكانه).

- B. توانستى كار كردانه له‌و بواره‌ى به‌رباسه به‌شيوه‌يه‌كى روون و به‌رپيوان نزمتره له ئاستى به‌رته‌ما لاي كه‌ساني هاوته‌مه‌ن. ئەم گرفتارييه ده‌بيته مایه‌ى سه‌ختيى هه‌لكردن له‌ته‌ك كارى فيرگه، پيشه و جفاكدا. گرفتارييه‌كان له رپي هه‌م په‌يجورى و دياريكردنى كلينيكى به‌رينه‌وه و هه‌م ئارووينى ستانداردى تاكه‌كەسى بو پيوانى توانستى به‌ره‌مكارى. بو كه‌ساني ته‌مه‌ن هه‌قده سال و سه‌رووتر، ده‌شيت «پيشينه‌دووزيى پزىشكى»ى وردتومار<sup>220</sup> ده‌باره‌ى گرفتاريى فيربوون بيته جينگه‌وه‌ى ئارووينى ستاندارد.
- C. گرفتاريى فيربوون له ته‌مه‌نى سالانى فيرگه‌دا هه‌ن به‌لام هه‌ميشه ته‌واو خويا نابن هه‌تا مه‌رجى به‌رته‌ما له ئاستى ئەو توانسته به‌رزتر ده‌بيته له ئاستى توانستى ئەو كه‌سه كيشه‌داره (وه‌ك ئارووينى كاتپيوان، كاتيك داوا ده‌كرىت تىكستى دريژ و ئالوز بيته خويندنه‌وه و دارشتنه‌وه‌ى پوخته‌ى باس به نووسين، له ماوه‌يه‌كى به‌رته‌نگى دياريكراودا و له دوخيكدا ئەركى فير كاريى ديكه‌ى بارگران په‌يدان).
- D. رافه‌كردنى ئەم گرفتاريانه‌ى فيربوون نادريته‌وه به گرفتاريى هزرى، كيشه‌ى چاره‌نه‌كراوى ديتن و بيستن، كيشه‌ى ديكه‌ى سه‌ربه ناسازيى ده‌روونى، په‌شيوى ده‌مارناسه‌كى، گرفتاريى ده‌روونجفاكى،<sup>221</sup> فير كاريى ناله‌بار يان كيشه‌ى زمانه‌زانى وه‌ها كه بيته هوى گرفتاريى فيربوون.
- سه‌رنج: بو برياردان له‌و چوار پيوه‌ره‌ى جور دووزى ده‌بيته تيكبه‌سته‌يه‌ك له «پيشينه‌دووزيى پزىشكى» (ميژووى فراژووتن، پيشينه‌دووزيى ده‌رمانكارى، ميژووى خيزانه‌كى، ره‌وتى خويندنى فيرگه)، راپورتى فيرگه و ئارووينى سه‌ربه ده‌روونفير كاريى، بكرته سه‌رشار.

#### جۆره‌كانى «په‌شيوى فيربوون»

- سه‌خته‌سه‌واد dyslexia: چه‌مكيكه بو ئامازهدان به سه‌ختيى خويندنه‌وه. مرؤفى خاوه‌ن سه‌خته‌سه‌واد لاي سه‌خته ئەو پيتانه‌ى ده‌يانبينيت بيه‌ستته‌وه به‌و ده‌نگانه‌ى وابه‌سته‌ى پيته‌كانن. ئەمه‌ش ده‌بيته مایه‌ى خويندنه‌وه‌يه‌كى خاوى به‌سووى پچرپچر.
- مرؤفى خاوه‌ن سه‌خته‌سه‌واد، چ هه‌رزه‌كار و چ گه‌وره‌سال، گه‌ر بويان بلويت، خو ده‌دزنده‌وه له دوخى وه‌هاى داواى خويندنه‌وه بكات (وه‌ك خويندنه‌وه بو چيژوه‌رگرتن يان خويندنه‌وه‌ى ريتامه‌ى كار).
- ئهمانه زورجار په‌نا ده‌به‌نه به‌ر ميدياى ديكه‌ى وه‌ك وپته، فيديو و ده‌نگ.
- سه‌خته‌نووس (ديسگرافيا) dysgraphia: چه‌مكيكه بو ئامازهدان به سه‌ختيى دارشتنى بيروكه به نووسين. سه‌ختيى پيتنووسى، ريزمان، خالبه‌ندى و ده‌ستنووسى به‌شينكن له سه‌خته‌نووس.

- «سەختە ژمىر» (دىسكالكوليا) dyscalculia: چەمكىكە بۇ ئامازەدان بە سەختى فېربوونى چەمكى سەربە ژمارە و سەختى بە كارھىتەنى ھېما و كار كوردى ماتەماتىكانە. كېشەى ماتەماتىكانە دەشىن برىتى بن لە كېشەى پەبىردن بە ژمارە، يادچەسپىنى راستىنە (فاكت)ى ماتەماتىكانە، ژمىر كارى، بەلگە كارىى ماتەماتىكانە و ھەروھە چارەدۆزىى ماتەماتىكانە.

## نېشانە

نۆنەخشەى «پەشىوىى تايىبەتى فېربوون» دەشىن برىتى بن لە سەختى فېربوونى خويئندەنەو، نووسىن يان ژماردن. زۆر جار درەنگەوتنى زمانگرتن پېش ئەم پەشىوىى تايىبەتەنە پەيدايە، كە لەوھىە بوويىتە ماىەى رايوژى لۇگويىدانە، بەلام بەر لە دەستپىكى خويئندى فېرگە، فراژووتنەكە بە «ئاسايى» زانراو. جارېش ھەن كېشەى دىكەى دەروونىش پەيدا دەبن، وەك خەمۆكى و فېرگەنەويستىن يان خۆدزىنەوہ لە فېرگە (چونكە مندالەكە لەبەر گرفتارىى فېربوون - كە بەگشتى جۆردۆزىى بۇ نەكراوہ - ھەست بە كورتهيتان و نەزانى دەكات).

## نېشانە لە ھەرزەكارى ھەلكشاوتر و گەورەسالىدا

لاى ئەو مندال و جەوانانەى جۆردۆزىى گرفتارىى فېربوون وەرناگرن و بەوھش بېبەرى دەبن لە كۆمەكى زووى بەرايى تەمەن، نېشانە «بەرچاوەكان» لە تەمەنى ھەرزەكارى و گەورەسالىدا دەبنە نېشانەى كېشە لاوہكېيەكانى وەك خەمۆكى، دلەراوكى، فېرگەنەويستىن، خۆدزىنەوہ و فرە جارېش ھەلنەكردنى جفاكى.

## ھۆكار و سەدەمى مەترسېدار

ھەم سەختەسەواد (دىسلىكسىيا) و ھەم سەختەژمىر (دىسكالكوليا) توند رەگاژوى زگماكن و بەگشتى لاي يەك يان چەند خزمىكى نىزىكى خاوەن كېشەى لەو بابەتەنە، پەيدان. بەلام جار ھەيە لاي دايبايى مندالەكە بە كېشەى «ويلىكراو» دادەنرىن، يان تەنەت وەك كېشەى رېنووس تەماشاشا دەكرىت كە پىويستى بە جۆردۆزى نىيە.

بۆچوون وەھايە كە ھۆكارى ھەم سەختەسەواد و ھەم سەختەژمىر زۆر جار دەگەرپتەوہ بۇ جياوازى لە كار كوردى مېشكدا يان بۇ تېكچوونى زگماك لە ساختارى مېشكدا.

## تېماركارى

ھېچ چارەسەرىكى ھەمەپۆش لەم بوارەدا نىيە بەلكوو دەبىت چارەسەر ھەموارى تاكەكەس بىت. بەلام لېمان رۈونە كە زوو جۆردۆزى و ئاگادارى، فېركارى ھەموار و دىچچوونى درىزخايەن بەگشتى ھەنگاوى سەنگىن.

ھەنگاوى بەرگرانە ھەن كە دەشىن تاوى دەرھاويشتە لاوہكېيەكانى، بۇ نمونە سەختەسەواد، داھىزن، وەك رايھىتەنى دەستاويژ، گوتە و ھۆنراوہى خاوەن سەروا لە تەمەنى زاروخانەدا. تۆزىنەوہش ھەن پېشانى دەدەن كە

فېربوونى فرە زوو، بەتايىهەتى بۆ زارۆكى بەرمەترسىيى گىرفتداربوون (وہک زارۆكى نيو خيزانى كه تيبدا  
سەختەسەواد باوہ)، دەشىت دەرتەنجامى باشى ھەبىت.

### پيشبىنى

پيشبىنى ھەمەپۆش لەم بوارەدا پەيدا نىيە، بەلام گومان نىيە لەوہى زۆر لەوانەى گىرفتارىيى تايىهەتى فېربوون  
لايان تاشكرا نايىت (و بۆيە لە فېرگەش كۆمەك ناكړين)، بەدەم فراژووتنەوہ تووشى كۆسپ و دژوارى دىن.

## پاڙى ھەشتەم: بەرژەنگى Tourette و دۆخى دىكەى خاوەن «تىكس» tic(s)

### مىژووى بەرژەنگى Tourette

ئەوھى ئەمرۆ بە «بەرژەنگى Tourette» ناسراو، يەكەم جار لەلایەن Georges Gilles de la Tourette. كە فېرخوازى Jean Martin Charcot بوو، لەسەر بنەماى ئەزموونى كلىنىكانەى خۆى وەك دەمارناس،<sup>222</sup> لە پارىس ھاتە رافە كردن. Tourette باسى لە «تىكس» ى «سى لایەنە» دەكات: «تىكسى بزاوت»،<sup>223</sup> «تىكسى زارەكى»<sup>224</sup> و «پىسگۆبى»<sup>225</sup> (فرەپاتكردنەوھى ناچارانەى وشەى «پىس/نەشیاو»). Tourette ئەوھى خستە سەر كە ئەمە دەردىكى دارزىتە و نەخۆشەكە بەدەم كاتەو خراپتر دەبىت. بەر لەوھى Jean Marc Itard ى پزىشكى فرانسى (كە يەككىشە لەو يەكەمانەى بەوردى رافەى دۆخى كورپىكى ئاوتىستى كردووه) رافەى دۆخىكى نمونەى كردووه لە خانمىكى خانەدانى سالى 1825. فرە دىترىش (بۆ نمونە لە سەدەى پازدەھەمدا) دۆخى نمونەى دىكە رافە و چارەسەر كراون بە «دەرپەراندنى جندۆكە»<sup>226</sup> و لە دۆخى «تىكسى زارەكى»دا بە دەمبەستن.

لە سەدەى بىستەمدا مۆدىلى لىكدانەوھى سەربە دەمارناسى و دەروونشيكارى<sup>227</sup> پەيدا بوون بەلام تەنھا لەم بىست سالى دوايىدا بەرژەنگى Tourette وەك بەرژەنگىكى سەربە «دەماررەوانسازى» ھاتە پەژراندن.

### تەشەنە

تىكس (چ بزاوت بىت و چ زارەكى) برەوى زۆرە لە سالى بەراى فېرگەدا، بەلام تەنھا نىزىكەى يەك لە سەدى گشت جەوانان گىرۆدەن بە تىكسى ئاوتزانى بزاوت و زارەكى. ئەوھ ئەم گرووپەىە كە دەشیت بكەونە بەر جۆردۆزى بەرژەنگى Tourette.

### پىوەرگەلى جۆردۆزى

#### خستەى پىوەرگەلى جۆردۆزى DSM-V بۆ تىكس و بەرژەنگى Tourette

سەرنج: تىكس برىتىن لە دەربرىنى ناكاو، تىزەرەو، كلىشەبەند، فرەپات و شپرزەى بزاوت و زارەكى.

### بەرژەنگى Tourette

- A. ھەم چەند تىكسىكى بزاوت و ھەم يەك يان چەند تىكسىكى زارەكى لە ماوھە كدا خوبا دەبن بەلام مەرج نىبە ھاوكات بن.
- B. دەشیت فرەپاتبوونەوھ تىكسەكان جۆراوجۆر بن بەلام دەبىت لە نۆنەخشەيانەوھ لانىكەم يەك سال دەوامەدار بن.
- C. نۆنەخشەيان بەر لە تەمەنى ھەژدە سالان بىت.

D. پەشتويپه كه نادريتهوه به دەرھاويشتهيه كي فيزيولۇژي دەرمان (بۇ نموونه كۆكائين) يان دۇخيكى ديكه ي دەردهدارى (وهك دوردى Huntington،<sup>228</sup> ههوكردنى<sup>229</sup> فايرۆسزدهدى ميشك).<sup>230</sup>

### تيكسى ههميشه يى بزوت و زاره كي

- A. يهك يان چەند تيكسيكى بزوت يان زاره كي، تەنھا يهك له ئەميان يان ئەويان بۇ ماوه يهك خويا دەبيت.
- B. دەشيت فرەپاتيونووه ي تيكسه كان جۇراوجۇر بن بەلام دەبيت له نۆنەخشەيانووه پتر له ساليك دەوامەدار بن.
- C. نۆنەخشەيان بەر له تەمەنى هەژدە سالان بيت.
- D. پەشتويپه كه نادريتهوه به دەرھاويشتهيه كي فيزيولۇژي دەرمان (بۇ نموونه كۆكائين) يان دۇخيكى ديكه ي دەردهدارى (وهك دوردى Huntington، چلكردنى فايرۆسزدهدى ميشك).
- E. نەگەيشتبيته ئاستى پيكاني پيوهره كانى بەرژەنگى Tourette.

### تيكسى كاتى

- A. يهك يان چەند تيكسيكى بزوت و/يان زاره كي.
- B. تيكسه كان دەبيت له نۆنەخشەيانووه ماوه يهك كورتتر له ساليك دەوامەدار بن.
- C. نۆنەخشەيان بەر له تەمەنى هەژدە سالان بيت.
- D. پەشتويپه كه نادريتهوه به دەرھاويشتهيه كي فيزيولۇژي دەرمان (بۇ نموونه كۆكائين) يان دۇخيكى ديكه ي دەردهدارى (وهك دوردى Huntington، چلكردنى فايرۆسزدهدى ميشك).
- E. پيوهره كانى بەرژەنگى Tourette يان تيكسى يه كيبىنى بزوت يان تيكسى جيگيري زاره كي هەرگيز نەپيكرابن.

### نیشانە

تيكس (بۇ دەوروهر) دەشيت جوولەيه كي ناكو، چاوهروان نەكراوى بەروالەت خواستبەدهرى شپرزە بيت له يهك يان دەستەيهك ماسولكه دا (تيكسى بزوت) يان دەرپەراندى دەستەواژه، وشە و دەنگ بە شيوازيكى پچرپچرى گرژول (تيكسى زاره كي). تيكس هەن ساكارن (تاكماسولكه ن) يان ئالۇزن (بزاوتى پچرپچرى زۆره كي بەلام تيكبەسته له چەندين دەستە ي جياوازي ماسولكه دا).

نۆنەخشە روونه كانى تيكس زۇرجار له تەمەنى 6-7 ساليديا دەردهكهون، بەلام جاريش هەن مروؤف دەتوانيت پاشكات بچيتهوه بۇ ئەوهى رەفتارى تيكستاميز فرە زووتر هه بووه، جار هەن له سالانى بەرايى تەمەندا هه بوون.



تيكس بۆخۇي نايىتتە مايەي گرفتارى مه گەر ده گمهن. به لام به گشتى، وهك زووتريش باسى هات، بهرزهنگى Tourette تېهه لىكىشى ماخولان و/يان OCD يه. سهربارى ئه وهش زورجار ئادگارى ئاوتىستانه شيان دېته پال. ئه وه ئهم كوگرتبوونه يه له تهك كيشه گه لي ديكه ي ئيسينس كه ده بيتتە مايەي دژواري مهن له كاتي فراژووتندا.

تۆزىنه وه زورن پيشانى ده دن كه له بهرزهنگى Tourette دا، كونترۆلى «تهويله پل» [پيشاره پل / به شى پيشه وه ي ميشك] / رېكخه رى به ش و كار كرى ديكه ي ميشك كورتى ده هينن و ئهمه ش ده بيتتە مايەي شپرزه كرنى كار كرى «بنه گرى» كان (كه لاي خۆيه وه ده بيتتە مايەي په يدا بوونى خووبيرۆكه له گه ل خوو كرده). تۆزىنه وه ش ههن پيشانى ده دن كه «تهويله پل» لاي كه سانى «تيكس» يان هه يه خيراتر گه شه ده كات وهك لاي ئه وانەي «تيكس» يان نييه. رافه ي ئهم ديارده يه ش ده لىت ميشك به م كاره په رۆشى تيهينانه وه ي ئه و كورته ينانه ي كونترۆله بنه رتبييه كه يه و ههر خۆيه تى ده بيتتە هۆكار بۆ ئه و هه لىكشانه ي خوو گيرى كه به دم ره وتى ته مه نه وه لاي كه سانى خاوه ن كيشه گه لي Tourette زياد ده كات (شائهركى تهويله پل برىتبييه له چه رخاندىن، هزارندن و بهر له هه مووان كونترۆلكردنه).

## تيماركارى

جودۆزى و ئاگدارىي ورده كار ده ربارەي ئه وه ي تيكس بۆخۇي به گشتى ترسناك نييه و نايىتتە هۆكار بۆ ده ردى ديكه يان بۆ فراژووتنى به گشتى نايو، شاخالى ئهم باسه يه. هه ليه ت ئهم خاله دوخه كانى ديكه ش ده گريته وه كه ئيسينسبارن. ئامۆزگارى گرد كرده وه «تيك» ه كان بۆ كاتى له بار (بۆ نمونه چوونه ئاوده ست يان كاتى ته نهايى نهك كاتى هاوده مى له تهك كه سانى ديكه) سووديان كه م نييه گه رچى جوړه تيكسى وه ها ههن كه به و شيوازه جله وگير نابن. له هه ندى دوخدا «رهفتار سارپيژيى زانباره كى»<sup>237</sup> CBT له لايه ن پزىشك و ده رووناسى پسپوره وه كارىگه رىي فره باشى ده بيت.

زور چاك ده كرىت خودى تيكس به ده رمانى وهك atypical antipsychotic تيمار بكرين به لام ئه گه ر كيشه ي ديكه ي سه ربه ئيسينس ياوه ر نه بن ئه وا باشتر وه ها يه جوړدۆزى به كه مور بكرىت و ئاگدارى بدرىت له وه ي تيكس ده شىت ته واو خه فه بيت، ده شىت گه رانه وه ي كورت و ناكوى هه بيت به دم سترىس يان پشوودانه وه، يان به رده وامى هه بيت بى ئه وه ي بيتتە مايەي په يدا بوونى كيشه ي ديكه جگه له وه ي كه سانى ده وروبه ر گه ر نه زانن تيكس چييه، لايان سه ير ده بيت «ئهم مروقه بۆ وه ها سه ير رهفتار ده كات».

ماخولان و OCD ده شىت و ده بيت به هه مان ئه و شيوازه تيمار بكرين كه تيكسى تيدا نييه، به نمونه به ده رمانى «دنه ده رى شاكوئه ندامى ده مار» و «رپيه ستى هه لمشته وه ي نورئادرينالين» (وهك atomoxetine) و ده رمانى سه ربه SSRI<sup>238</sup> و چاره ي CBT. بۆچوونىكى هه له هه يه ده لىت ده رمانى «دنه ده رى شاكوئه ندامى ده مار» هه ميشه ده ركه وتنى تيكس هه لده كشيئىت، راستبييه كه ي ئه وه يه كه تيكس له كاتى وه رگرتنى تيمارى وه هادا رووتنر خويا ده بن چونكه ئه و فره بزىوييه ي پيش ئهم ده رمانكاربييه هه بوو ئىستا ناتوانىت تيكسه كان وهك زووتر په رده پۆش بكات. راسته، تاكوته راي جار ههن تيكس به ده رمانى دنه ده رى شاكوئه ندامى ده مار هه لىكشيون، به لام به گشتى له گه ل نيشانه ي ديكه دا خه فه ده بن.

## پیشبینی

به‌رژه‌نگی Tourette به‌گشتی ده‌بیته هۆکاری ئه‌وه‌ی مرۆف هه‌میشه به‌رگریه‌کی لاوازتری هه‌بیت به‌رانبه‌ر تیکسی جۆراوجۆر، به‌زمانگیریشه‌وه. هه‌روه‌ها ده‌کاته‌وه ئه‌وه‌ی هیز و چه‌ندایه‌تی تیکسه‌کان بانوژیر بکه‌ن به‌گویره‌ی ستریس، پشوو (که لی‌ره‌شدا تیکس هه‌لده‌کشین)، چلککردن و ده‌ردی دیکه‌ی جۆراوجۆر. ته‌نانه‌ت نیشانه‌گه‌لی سه‌ربه‌ماخۆلان و OCD مه‌یلی مانه‌وه‌یان هه‌یه له‌گه‌وره‌سالی‌دا، گه‌رچی ئاستیان داده‌هیزریت. دۆخی ئاوارته‌ش هه‌ن که‌گرفتارییه‌که‌ته‌مه‌نپۆشانه‌سه‌ختگیره‌.

وی‌رای یه‌کبینوونی نیشانه‌کان، زۆر که‌س هه‌ن گۆزه‌رانیان باشه و له‌بواری پیشه و جفاکیدا خۆشه‌وتن. توانستی هزری زۆرجار (به‌لام دوور له‌وه‌ی هه‌میشه‌بیت) خاسه‌یان فره‌خاسه و نموونه‌زۆرن له‌که‌سانی ئافرینه‌ر، جهرین و پیشه‌نگی خاوه‌ن به‌رژه‌نگی Tourette.

## پازی نۆھەم: لالیی ھەلبژاردە SM

لالیی ھەلبژاردە یە کەم جار سالی 1877 لە لایەن ئادۆلف کوسمال Adolf Kussmaul بە ناوی aphasia voluntaria (واتە لالیی خۆویست) ھاتە رافە کردن (ئەو پزیشکە ئەلمانییە «ھەناسەدانی کوسمال»<sup>239</sup> ی داھینا بۆ «بوورانەووی شەکرە»<sup>240</sup> Sophie Morgenstern ی دەروونشیکار<sup>241</sup> پاش پەنجا سال دیاردە کە ی بە psychogenic mutism ناودێر کرد و ئەوجا سالی 1934 بۆ یە کەم جار لە لایەن Moritz Tramer ی رەوانسازى سوپیرییەو ھە ناوی کیشە کە ی کردە elective mutism. بە دیدی ئەم، دیاردە کە وابەستە ی ئەو ھە یە کە ئیئە ئەمرۆ بە «پەشیویی کە سایە تی» دەزانین.

چەمکی elective mutism پەنجا سال زیادتر مایەو ھە (تەنانت لە DSM-III یشدا) بەلام پاشان گۆرا بە «لالیی ھەلبژاردە» selective mutism لە بەرئەو ھە ی دیدی ئەم سەردەمە نایەو یت جەخت بخاتە سەر ئەو ھە ی مندالە کە خۆی پاش ھەلسەنگاندنیکی ورد بریاری داو ھە لە گەل کەسانی دیاریکراو نەدو یت. ماو ھە یە کە درێژخایەن باو ھە ی چەو ھە ی دەوری ئەم دۆخە ھەلدە چنرا و (زۆرجایش بە ھەلە) و ھەا پیشان دەدرا گۆیا شینواریکی ھەلبژاردە ی مندالە کە یە کە بیدەنگبوون دە کاتە سزادانی دەورو بەر (بۆ نموونە فیلمی *The Piano* ی Jane Campion). ئەمرۆ جۆردۆزی «لالیی ھەلبژاردە» مۆر دە کر یت بۆ مندالیک کە، و یرای ھەبوونی توانستی دەر بر ین، لە بەر ھۆیە کە پەنھان لە بەستینی جفاکی دەرو ھە ی بازنە یە کە بچووک (زۆرجار مە بەست لیی خیزانە) نا ئاخفیت.

### تەشەنە

لالیی ھەلبژاردە دیاردە یە کە لە بەشیک و ھلات و فەرھەنگدا پتر باو ھە لە چاو ئەوانە ی دیکە دا. تۆزینەو ھە یە کە سویدی بەر لە بیست سال پشانى داو ھە کە لە سوید لە ھەزاردا تەنھا یە ک - دوو زارۆک ھەن پیو ھەرە کانی جۆردۆزییە کە پر بکەن ھە، بەلام لە و ھلاتی فینلاند و لە ھەمان ماو ھەا ریزە کە دە ھیندە ی سویدە. بە بۆچوونی ئەم سەردەمە «تیکرای» ریزە کە دە گاتە 0,5 لە سەدی مندالانی فیرگە. کیزان زیادتر لە کوران تووش دین، ریزە یان دە گاتە دوو لە سیی سەرلە بەری دۆخە کان.

### پیو ھەرگە لی جۆردۆزی

#### خستە ی پیو ھەرگە لی جۆردۆزی DSM-V بۆ لالیی ھەلبژاردە

- A. نەبوونی توانستی ئاخفتن لە دۆخی دیاریکراوی جفاکیدا کە ئاخفتن تیبدا بەر تە مایە (و ھە ک فیرگە) و یرای ئەو ھە ی ئەو مرۆفە لە دۆخی دیکە دا دە ئاخفیت.
- B. پەشیوییە کە ھۆکارە بۆ داھیزانی بەرھەمکاریی خویندن و کار و کۆسپ لە ریی دانوستانی جفاکیدا.
- C. پەشیوییە کە لانیکەم یە ک مانگ بخایە نیت (بەلام نە ک تەنھا یە کەم مانگی فیرگە).
- D. نەتوانینی ئاخفتن ناگەر یتەو ھە بۆ کەمزانی و کەمشارە زایی ئەو کە سە لەو زمانە دا کە داوا دە کر یت لەو بەستیندا بیتە بە کار ھیتان.

E. پەشۋىيە نادرېتەۋە بە پەشۋىيە كى دانوستان (ۋەك زمانگرتنىك نۇنەخشەى لە بەرايى تەمەندا بوويىت) و تەنھا بە ياۋەرىي ئاوتىزم، شىزۇفرىنيا يان «دەرۋونپەشۋىيە» (سىكۇس) 242 سى دىكە.

## نیشانە

### نیشانەى بەرايى

ئەم دۆخە زۆرچار لە سالانى دوايى زارۋخانەۋە بە پەرەسەندىكى خىراى «لالى جفاكى» دەست پى دەكات، بەلام جورددۇزىيە كەى لە تەمەنى سالانى فىرگە يان سەرەتاكانى ھەرزەكارىدا، ئەوجا مۆر دەكرىت. بە مشتومالدىكى وردى فراۋوتنى بەرايى مندالەكە، زۆرچار دەرەكەۋىت كە ھەر زوو نیشانەگەلى ۋەھا ھەبوون بدرىتەۋە بە ئاوتىزم، زمانپەشۋىيە يان بزۋتپەشۋىيە، بەلام بەگشتى نەبوونە مايەى راۋىژى پزىشكى.

### نیشانەى تەمەنى دەرەنگەسالانى زارۋخانە ھەتا دەگاتە ھەرزەكارى

مندالەكە تارادەيەك ئاسايە لە مالمەۋە، بەلام لە زارۋخانە/فىرگە نىزىكەى تەۋاۋ لالە. زارۋك ھەن لە مال ھەر زۆر دەلېن بەلام لە دۆخى جفاكى دەرەۋەى خىزان تەۋاۋ بىدەنگن يان جاروبار دەچرىپىن. نیشانەگەلى بەرچاۋ لىرەدا برىتىن لە: نیشانەى سەربە «كاتاتونىا»، رەپىۋونى لەش بە جورىكى ۋەك «دەردى Parkinson» 243 و نیشانەگەلى سەربە «ھايدارىي تەزىۋ» 244 سى سەربە «پەيوەستپەشۋىيە خەفە» RAD. لە ھەندىك باردا كىشەكە ۋەك «لافەرمانىي پەرگىر» 245 خۆى رادەنوئىتت.

زۆرچار بەدەم پەيجورىي وردەۋە، ئارۋىنى «بزۋوتى نۆرەكى» 246 (جوۋلەى خىراى باھەلدەرى مەچەك) ئەنجامى لادەر پىشان دەدات كە سەربە كىشەى پەشۋىيە بزۋتەدەمار Neuromotor disorders، 247 زمانپەشۋىيەكى كەم يان مامناۋەند و ھەرۋەھا دژۋارىي سەرنجگىرى و سىرەگىرىن. ۋەك زووترىش باسى ھات، ئادگارى يەكجار ئاشكرى ئاوتىستانە لىرەدا برەويان ھەيە و فرە باۋە جورددۇزىيە ئاوتىزم لىرەدا مۆر بكرىت.

### ھۆكار و سەدەمى مەترسىدار

لالى ھەلبىزاردە لەم سالانەى دوايىدا ۋەك ترسەجفاك، 248 بەرژەنگى دلەراۋكى 249 يان ۋەك رەنگدانەۋەى بنەكىشەيەكى ئىسىنسىبار پۆلېن دەكرا. تۆژىنەۋەى يۆتەبۆرى [شارى يۆتەبۆرى Gothenburg / Göteborg سۋىد] پىشانى دەدەن كە بەشىكى يەكجار بەرىن لە زارۋك و جەۋانى خاۋەن لالى ھەلبىزاردە ھاۋكات ئاوتىزم يان دۆخى وىكچۋوى ئاوتىزمىان ھەيە بەلام نەك ترسەجفاك. زۆربەى ئەۋ كەسانە رەفتارى وىكچۋوى نیشانەكانى سەربە «كاتاتونىا» پىشان دەدەن، ۋەك رەپىۋونى لەش بەۋ جورەى لاي «ھايدارىي تەزىۋ» سەربە «پەيوەستپەشۋىيە خەفە» RAD خويا دەبن (برۋانە پاژى يازدەھەم). تۆژىنەۋەش ھەن بوونى گۆران و «بازدانى ژىتەكى» 250 پىشان دەدەن كە دەچنەۋە سەر ئەۋانە لە ئاوتىزمدا دۆزراۋنەتەۋە.

## تیمارکاری

رہفتار سارپٹری زانیارہ کی CBT سی جوړاوجوړی فرہرہنگ بو لالیی ھہلبژاردہ ئاروین کراوہ. له رووی ئەزمونہوہ ئەنجامی گەش و داھیزانیکی بەرچاو دەبینین له نیشانہکانی لالی و ترسہجفاکیدا، بەلام «ئاروینی جلہوگر تہی ھہرہمہ کی»<sup>251</sup> RCT پەیدا نین.

دەرمانی SSRI (وہک فلوکسیتین Fluoxetine)، بە تہنی یان بە یاوہری CBT بە کار ھینراون و ئەنجامی باشیان ھہبووہ. دەرمانی «دژہ-پارکینسون Parkinson» یش (وہک پرامیپہ کسول Pramipexole) بە کار ھینراون و جار ھہیہ بەسوود بوون.

له ئەزموونی خوّموہ دەربارہی چەندین دۆخ دەزانم کہ جار ھہیہ گوڤرینی فیرگہ دەستبہجی بووہ تہ مایہی باشتربوونی یە کجار روون. له دۆخی وەھادا روون دەبیتہوہ کہ نہ گوڤرینی ژینگہ دەبیتہ ھوی راھیزانی نہ خشی کیّشہ کہ چونکہ ھەلکشانی لادان له رەفتاری مندالە کہدا دەبیتہ ھۆکار بو ئەوہی دەر بازبوون له و دۆخہ شیانبەدەر بیت، لەبەرئەوہی ھەفالان و دەوروبەر چاوەرپی ئەوہن ئەم مندالە ھەر بەو جوړہ «سہیرہ» بەردەوام بیت کہ چەندین سالہ ھہیہ. ژینگہ گوڤرین بو جینیہ کی کہس تیندا چاوەروانیی تاییہ تی نہ بیت له رەفتاری ئەم مندالە دەبیتہ مایہی «ھەموارسازی»<sup>252</sup>.

لالیی ھەلبژاردہ یە کیکہ له و دۆخگەلہی نیو دەستہی ئیسینس کہ چارہ کردنیان فرہ «دژوارہ» و داوای گرد کردنہوہ ئەزموونی زۆری پزیشک و دەر وونناسان دەکات بو گەیشتن بە باشترین ئەنجام لای مندال و خیزان.

## پیشبینی

ئاگاداری بو پیشبینی دریتزمەودا له دۆخی لالیی ھەلبژاردەدا یە کجار کہمہ. ئەزموونی کلینیکی پیشانی دەدات کہ نیشانہی لالی بەدەم کاتوہ خەفہ دەبن بەلام ئادگاری ئاوتیستانہ له تەمەنی گەورہسالییدا ھەر جیگرن. سہیر ئەوہیہ لاگروویک ھہیہ له تەمەنی گەورہسالییدا دەبنہ کہسانیکی فرہبیژ و «جفاکدۆست»، بەلام ئەندازہی ئەم گرووپہ و ھۆکاری ئەم فراژووتنہ بە ئاراستہیہ کی دژ بەوہی چاوەرپی دەکرا، ھیشتا پەنہانہ.

## پاڭى دەھەم: خواردېنپەشېۋىي ھەلبۇزاردە ARFID

ئەو جۇرئەنى خواردېنپەشېۋىي كە نۆنەخشەيان لە ھەرزەكارى و درەنگتردا خویا دەبیت (وەك «ئانۇرىكسىيا نېرڧۇسا»<sup>253</sup> و «بولېمیا نېرڧۇسا»)<sup>254</sup> زۇرجار پاشخانى سەربە «ئېسېنس»یان ھەيە، بەلام لەم سەردەمەدا بە بەشېك لە دەستەى ئېسېنس دانانرېن چونكە (لانىكەم لە رووى نېشانەگەلى جۇردۇزىيانەى خواردېنپەشېۋىيەكە) نۆنەخشەيان لە بەرايى تەمەندا خویا نابن. بەلام DSM-V و ICD-11 پۇلىكى نوپى جۇردۇزىيان ديارى كرددوۋە بە ناوى: «خواردېنپەشېۋىي ھەلبۇزاردە»<sup>255</sup> كە لە رووى پېناسەۋە نۆنەخشەى لە بەرايى تەمەندا خویا دەبیت. بۇيە ئەم پەشېۋىيە ھاتۇتە ئەم بوارەۋە.

### تەشەنە

بەشېكى بەرىنى مندالى زارۇخانە بۇ ماۋەيەكى كورت رەفتارى لادەرى سەربە خۇراک پېشان دەدەن، بەلام ئەۋە ناپتە ماىە كېشەى كلېنىكى و پېۋىستىي كۆمەك. رېژەى دەرکەۋتنى ARFID لای مندال ئاشكرا نېيە بەلام تاكوتەراى تۇژىنەۋە ھەن دەلېن تەشەنەى تەمەنپۇش سنوورى پېنج لە سەد دەبەزىتتە. تۇژىنەۋە بەرايىەكانى ئېمە لە سوئد و ژاپۇن پېشانى دەدەن كە ئەم دۇخە لە نېۋ مندالى زارۇخانەدا دەگاتە سى لە سەد. ئەم دۇخە تارادەيەك برەۋى ھەيە لای كەسانى سەربە دەستەى ئېسېنس و بەتايەتى بە ياۋەرىي ئاوتېزم. دەرکەۋتنى ئەم دۇخە لای ھەردوۋ زايەند نېزىكەى وەك يەكە و ئەمەش تەۋاۋ جياۋازە لە كېشەى وەك ئانۇرىكسىيا و بولېمیا نېرڧۇسا كە بەشېكى ھەرە بەرىنى گروۋپەكە كېژ و ژنن. ARFID تەنھا لای مندال پەيدا نېيە بەلكوۋ لای گەۋرەسالىش، بەرۋالەت بۇ يەكەم جار، دەرەكەۋیت، بەتايەتى لای كەسانىكى دەلېن گۇيا بە ھەندىك خۇراكى وەك «گلوئېن»<sup>256</sup> فرە ھەستيارن (كە ۋەھاش نېيە).

### پېۋەرگەلى جۇردۇزى

پېناسەى ARFID دەلېت خواردېنپەشېۋىيەكە دەبیتە ماىەى گرتارى و پېۋىستىي كۆمەك و دەبیتە ھۆكار بۇ يەك يان بەشېك لەم دۇخانە: دابەزىنى كېش (يان رۋونەدانى بەرزبۋنەى كېشى بەرتەما - لای مندال)، كەمخۇراكى، «لوولەبۇژۋاندن»<sup>257</sup> يان دەرخواردان بە شېۋازىكى تايبەت و ھەرۋەھا داھىزانىكى سەخت لە «كار كرى گونجان»ى دەرۋونجفاكىدا.

خواردېنپەشېۋىي ھەلبۇزاردە ARFID پاگروۋپى جۇراجۇرى ھەيە خاۋەن نېشانەگەلى خۇيانن، بۇ نموۋنە يەكيان ۋابەستەى فرەھەستيارىي دنەدەرەنەيە لە دەم و گەروودا (زۇرجار تېھەلكېشە لەتەك بەرتەكى توند يان كەمى گشتىي دنەدەرەنە وەك ئەۋەى لە ئاوتېزمدا پەيداىە)، يان وەك ئەۋ پاگروۋپەى لەبەر ھۆيەكى پەنھان فرە سەختۇل دژەخواردنە، يان پاگروۋپىكى دىكەى تېدا ئارەزوۋى خواردن فرە كزە و بەگشتى خواردن تېيدا فرە خاۋە.

ئەم دۆخە لە گىشت تەمەنىكىدا سەر ھەلەدەتات. گەر ئاوتىزىم و ARFID ياور بن ئەوا دەشپت نۆنەخشەى خواردنىپەشپوى ھەر زوو لە تەمەنى يەك سالىدا دەرکەوئت و بىتتە يەك لەو كىشەگەلەى چارەيان زۆر دژوارە.

#### خشەى پئوەرگەلى جۆردۆزىى DSM-V بۆ خواردنىپەشپوى ھەلبژاردە ARFID

**A.** جۆرىكى خواردنىپەشپويە (بۆ نموونە كەمىي ئارەزوو بۆ خۆراك يان بۆ خواردن؛ خۆراکپەرىزى بەھوى تايبەتمەندى دنەدەرانەى ئەو خۆراکە؛ گىر خواردن لە رۆوکارە نايواەکانى خواردن) كە نەتوانىنكى يەكبينى تىدا بىت بۆ وەرگرتنى ئەو برە خۆراکەى پئويستە بۆ لەش و پەيداکردنى وزە. پەشپويەكە رىك دىت لەتەك يەك يان چەندىك لەم خالانە:

1. دابەزىنكى ئاشكرای كىش (يان لای مندال: رپوونەدانى بەرزپوونەى كىشى بەرتەما).
2. كەمخۆراكىيەكى بەرچاۋ.
3. مروفەكە پئويستى ھەمىشەى ھەيە بە «خواردنىپدان»<sup>258</sup> يان بە دەر خوارددان لە زارەو.
4. داھىزانىكى ئاشكرای توانستى دەرۋونجفاكى.

- B.** پەشپويەكە نادىتتەو بە نەبوونى خۆراك يان بە نەرىتتىكى فەرھەنگى رىگر لە خواردن.
- C.** پەشپويەكە تەنھا بە ياورى دەردى دىكەى وەك ئانورىكسىا نىرڤوسا و بولىمىا نىرڤوسا پەيدا نىيە. ھىچ چەوتە بۆچوونىكىش دەر بارەى كىش و شىۋازى لەش نەبووتە رىگر.
- D.** پەشپويەكە نادىتتەو بە دۆخىكى دەر دەدارى ھاوكات و ھىچ جۆرە دەرۋونپەرۋشىيەكى دىكەى لى ناپتتە راقەكارىكى باشتر. ئەگەر پەشپويەكە ھاوكات بوو لەتەك دۆخىكى دىكەى دەرۋونى يان دەر دەدارى، ئەوا ئاستى دژوارى خواردنىپەشپويەكە ھىندە بەرزتر دەبىتتەو لەو ئاستەى وابەستەى ئەو دۆخانە كە مروف پئويستى بە كۆمەكى كلنىكانە بىت.

#### ھۆكار و سەدەمى مەترسىدار

ھەتا ئەمروف ھىچ ھۆكار و سەدەمى مەترسىدار بۆ ARFID ئاشكرا نىيە. بەلام بەستەرى ئەم دۆخە لەتەك ئادگارى ئاوتىستانە تارادەيەكى باش تۆمار كراون و لەو دەچىت ARFID لە ھەندىك باردا سەدەمى مەترسىيان لەتەك ئاوتىزىمدا ھاوكۆ بن.

#### تىماركارى

ھەتا ئىستا ھىچ چارەسەرىكى تايبەت نىيە بەوردى تۆمار كرايىت دەر بارەى ARFID، بەلام ئەو بنەماگەلەى «شروفەى رەفتار»<sup>259</sup> كە لە بوارى ئاوتىزىمدا پىادە دەر كرىن زۆر جار سوودبەخشن، لانىكەم گەر ھاوكات نىشانەى گىشتى ئاوتىستانە پەيدا بن. بۆ چارەى دۆخى دژوار دەبىت پەنا بەرىنە بەر كەسانى پىسپورى ئەم بوارە.

ARFID نيزيكيه ي هميشه تيكبهسته ي دؤخىكي ديكه ي سه ربه كيشه گه لي ئيسينس يان رهوانسازيه (به دلءراوكي و خه موكيه وه) و زؤر جارش دهردي ديكه ي له شه كي وه ك دهردي سه ربه كوئه ندامي هه رس (گه ده و ريخوله). چاره سه ركردني دؤخى كوگرفت ده يت له ته ك چاره سه ركردني خواردنپه شيويه كه دا ته ريب يت. ئه گه ر دهردي يان دؤخى ديكه باستر ببنه رافه كاري نيشانه گه لي خواردنپه شيويه كه و به وهش ببنه مايه ي چاره كرد، ئه وا جور دؤزي خواردنپه شيوي نايه ته مؤر كردن.

### پيشبيني

تؤزينه وه ي «ئايه نده بين»<sup>260</sup> (ئه وه ي دوور ده روائت) ي ديقچوو ده رباره ي ARFID له چه ند بنگه يه ك هه ن به لام ئه نجاميان هيشتا به رده ست نييه. چه ند تؤزينه وه يه كي «رابورده بين»<sup>261</sup> پياده كراون به لام ئه نجامه كانيان ناتهبان. به شيكيان ده لين پيشبيني دريژخايه ن له ARFID، له چاو ئانورپكسيا و بوليميا، گه ليك گه شتره، به لام هه يشه ده ليت پيشبينييه كان هه ر دژوارن و له چه ند دؤخيكدا ته واو لين. له به رئه وه ي تؤزينه وه ي گه لير (به شيكي به ريني گه ل بگريته وه) له م بواره دا پيدا نييه، ناكريت ئه رخه يان بين له پيشبيني نه گرووپ و نه تاكي ئه م دؤخگه له.

## پاڭى يازدەھەم: پەيوەستپەشېۋى RAD/DESD

«پەيوەستپەشېۋى» دوو لادەستەى ھەيە: «پەيوەستپەشېۋى خەفە» RAD<sup>262</sup> و «پەيوەستپەشېۋى بېپاك» DSED<sup>263</sup> ھەردوو كيان لە DSM-V دا يەك كۆدى تۆماریان ھەيە.

### مېژوۋى پەيوەستپەشېۋى RAD/DESD

René Spitz رەوانسازى نەمسايى-ئەمريكايى، لە سەرەتاي 1940 دا، دياردەى «خەمۆكىي بېبەريبوون»<sup>264</sup> لاي زارۆكانى نەخۆشخانەنشين رافە كرد. James & Joyce Robertson لاي ھاوژين لە بریتانيای سالانى 1940 دا، پاش نۆرپين (بە نۆرپينى فيلمپنراويشەو) كەوتنە تۆماركردنى كارىگەرىي داپرانى زوو. جون باولبى John Bowlby ھەر لەو سالانەدا - و تارادەيەكيش بە ھاوكارىي Robertson كە پاشان بوونە نەيار - بېردۆزەكەى خۆى دەربارەى «پەيوەستپەشېۋى»<sup>265</sup> فرازاندا. پاشان وردەوردە، لە دەرراوى ئەو نۆرپين و بېرۆدەزەگەلەو، ئەم چەمكە كلينيكىيەى «پەيوەستپەشېۋى خەفە» RAD لە پەيدا بوو بۆ رافەكردنى تاوى دياردەى وەك ليدانى مندا، دەستدرېژى و بەدەرەفتارى لە بەرايى تەمەنى مندا - زۆربەى ئەو دياردە و كارىگەرييانە بەرھەمى نۆرپين بوون. ئەم چەمكە برەوى بەرىنى لە بوارگەلى وەك چاودېرىي جفاكى، چاودېرىي خيزان و ھەرۋەھا رەوانسازىي زارۆك و جەوانان پەيدا كرد، گەرچى تۆژينەوہى ئەزمونەكى دەربارەى ئەم دۆخە يەكجار سنووردار بوو. ئىستا كە تۆژينەوہى وەھا لەئارادايە خويا بوو كە زۆربەى گریمانەكەى سەربە ھۆكارى RAD فرە دروست نەبوون.

### تەشەنە

لەو دەچىت جۆرە خەفەكەى پەيوەستپەشېۋى خەفە فرە دەگمەنتر بېت لە جۆرى بېپاك. رېژەى كۆى دەرکەوتنى ھەردوو جۆرەكە نېزىكەى يەك لە سەدە لە نېو زارۆكى فېرگەدا، لەوہيشە كەمىك زياتر بېت لە نېو بوارى كېشەداردا لە رووى جفاكى و ئابوورىيەوہ. بەگشتى لە نېو گروپىي ئىسپنسا كوران پتر بەرچاون بەلام لاي گروپىي سەربە RAD/DESD ئەم باسە روون نېيە. ھەتا ئىستاش ھەردوو جۆرى خەفە و بېپاكى ئەم پەشېۋىيە دەچينە ژېر يەك سەردېرى RAD ەوہ گەرچى نېشانەگەليان يەكجار جياوازن (ھەر وەك دوو جۆرەكەى ماخۆلان، يەكيان سەرنجپەرتە و ئەوہى دىكەيان فرەبزيو).

### پنۆەرگەلى جۆردۆزى

خشتەى پنۆەرگەلى جۆردۆزىي DSM-V بۆ پەيوەستپەشېۋى

پەيوەستپەشېۋى بە خەفەى جفاكېيەوہ RAD

A. نەخشىكى تېكبەستەى ھەيە لە رەفتارى گۆشەگيرانە و لە رووى سۆزەكېيەوہ دوورەپەريزانە بەرانبەر كەسانى چاودېرى گەورەسال (دايابان يان جېگرەوہيان) كە لەم دوو خالەدا خويا دەبن:

1. مندالەكە، گەرچى پېۋىستى بە دلدانەۋە ھەيە، بەلام ھەرگىز يان نىزىكەي ھەرگىز داۋاي دلدانەۋە ناكات.

2. مندالەكە، گەرچى پېۋىستى بە دلدانەۋە ھەيە، بەلام ھەرگىز يان نىزىكەي ھەرگىز ئامادەي ۋەرگرتنى دلدانەۋە نىيە.

**B.** پەشۋىيەكە يەككىنى جفاكى و سۆزەكى كە لانىكەم دوو لەم سى خالە دەگرېتەۋە:

1. كەمترىن بەرسقى جفاكى و سۆزەكى بۇ بەرانبەر.

2. دەبرېنى سۆزىارانەي ئاياۋى سنووردارە.

3. ھەلچوون، ترس و دلتنەنگى دەمدەمىي بېھۇ تەنانەت لە كاتىكدا كە چاودىرى گەۋرەسال (داياباب يان جىگرەۋەيان) سى لىيە و دۆخەكە ھەرەشەبەدەرە.

**C.** مندالەكە ئەزموونى ھەيە لەگەل نەخشى يەكجار ناچورى چاودىرى، كە لانىكەم يەك لەم سى خالە دەگرېتەۋە:

1. فەرامۇشىيەكى دژۋارى جفاكى يان چاودىرىيەكى لاواز كە تىيدا پېۋىستىيە ھەستەككىيە بنەرەتتىيەكانى دلدانەۋە، ھاندان و خوشەۋىستى لەلايەن چاودىرى گەۋرەسالەۋە ۋىل دەكرىن.

2. گۆرېنى فرەپاتى چاودىرى سەرەكى (بۇ نمونە «پەرۋەرخانە»<sup>266</sup> كە دەبىتتە مايەي بەرتەنگبوونى دەرفەت بۇ دامەزراندنى پەيۋەستىيەكى جىگىر.

3. گەۋرەبوون لە ھەلومەرجىكدا دەرفەتى فراژاندنى پەيۋەستى بەرتەما يەكجار بەرتەنگ بىت (ۋەك بىكەي ۋەھا كە يەك چاودىرى ھەيە بۇ زور مندال).

**D.** ئەو دۆخەي چاودىرى كە لە پىۋەرى C دا رافە كراۋە، دەشېت بېتتە ھۆكار بۇ كىشەي رەفتار لەو جۆرەي پىۋەرى A باسيان دەكات (بۇ نمونە رەفتارى كىشەدار لە بابەتى پىۋەرى A كە نۆنەخشەي پاش ئەزموونكردى چاودىرىيە ناچورى سەر بە پىۋەرى C خويا دەبن).

**E.** پىۋەرەكانى ئاوتىزم نايەنە بىكاندن.

**F.** پەشۋىيەكە بەر لە تەمەنى پىنج سالى خويا دەبىت.

**G.** مندالەكە لانىكەم لە تەمەنى نۆ مانگىدا گەشىتۋەتە پەرەسەندىكى لە رۋوى فراژووتنەۋە بەرتەما.

جىگىرى: پەشۋىيەكە لانىكەم دواز دە مانگ بەردەۋامىي ھەبىت.

سەرنج: «پەيۋەستپەشۋىيە بە خەفەي جفاكىيەۋە» بە دژۋار دادەنرېت گەر مندالەكە گشت نىشانەكانى پەشۋىيەكەي لى خويا بن و ھەر يەك لەو نىشانەگەلە تارادەيەك بەرچاۋ بن.

په یوه سټپه شپږمې به مه ودانه ناسیې جفاکيیه وه (بیتاک) DSED

- A. نه خشیکی رهفتاری که تیدا منداله که چالاکانه ده که ویتته نیزیکبوونه وه و هه لکردن له ته که که سانی گوره سالی نامو، که لایکه م دوو له م خالانه ده گریته وه:
1. لاوازی یان هر نه بوونی مه وداگیری له نیزیکبوونه وه و هه لکردن له ته که گوره سالی نامو دا.
  2. رهفتار و گوتاری له راده به دهر دلگه رمانه (که له چاو ته وهی فرهه ننگ و تمه من داوایان ده کات، سنوور به زیتنه).
  3. منداله که به دهم په یدوژییه وه، ته نانه ت له ژینگه ی نامو شدا، به رسفی کزه یان هر نییه بو که سانی چاودیری گوره سال.
  4. منداله که، ده شیت دوا ی دوو دلییه کی یه کجار که م یان هر نه بوو دوا ی گوره سالیکی نامو بکه ویت.
- B. نه و نه خشانه ی رهفتار که له خالی A دا باسیان هات وابه سته ی ته نها ته و جرپنییه نین که له ماخولاندا هه ن، به لکوو «مه ودانه ناسیې جفاکی» یان هاوئامیزه.<sup>267</sup>
- C. منداله که نه زمونی هه یه له گه ل نه خشی یه کجار ناچوری چاودیری، که لایکه م یه ک له م سی خاله ده گریته وه:
1. فرهاموشییه کی دژواری جفاکی یان چاودیرییه کی لاواز که تیدا پیوستییه هه سته کییه بنه ره تییه کانی دلدانه وه، هاندان و خوشه ویستی له لایه ن چاودیری گوره ساله وه ویل ده کرین.
  2. گورینی فره پاتی چاودیری سه ره کی (بو نمونه «پهروه خانه») که ده بیته مایه ی به رته نگوونی ده رفه ت بو دامه زاندنی په یوه سستییه کی جیگیر.
  3. گوره بوون له هه لومه رچیکدا ده رفه تی فراژاندنی په یوه سستی به رته ما یه کجار به رته ننگ بیت (وه ک بنکه ی وه ها که یه ک چاودیری هه یه بو زور مندال).
- D. نه و دوخه ی چاودیری که له پیوه ری C دا رافه کراوه، ده شیت بیته هوکار بو کیشه ی رهفتار له و جوړه ی پیوه ری A باسیان ده کات (بو نمونه رهفتاری کیشه دار له بابه تی پیوه ری A که نونه خشیه ی پاش نه زمونکردنی چاودیری ناچوری سه ره به پیوه ری C خویا ده بن).
- E. منداله که لایکه م له تمه نی نو مانگیدا گه یشتووه ته په ره سه ندنیکی له رووی فراژووتنه وه به رته ما.
- جیگیری: په شپوویه که لایکه م دوازه مانگ به رده وامیی هه بیت.
- سه رنج: «په یوه سټپه شپږمې به مه ودانه ناسیې جفاکيیه وه» (بیتاک) به دژوار داده نریت گهر منداله که گشت نیشانه کانی په شپوویه که ی لی خویا بن و هر یه ک له و نیشانه گه له تاراده یه ک به رچاو بن.

## نیشانە

لە جۆرە باوەکە ی پەبوەستپەشیۆیی بیباک (DSED) نیشانە ی سەردەستی خاوەن برەو بریتییە لە مەودانەناسی، سنوور بەزیتی، فرە نێزیکبوونەوه، ئامیزدانی زیدەرۆ یان کۆشان بۆ پەبوەندی لەشەکیی نەگونجاو لەگەڵ کەسانی نەناسدا. کە دیتە سەر جۆرە خەفەکە ی (RAD) ئەمجا «هایداری تەزیو» سەردەستە، واتە منداڵە کە بە دیداری کەسانی نامۆ سەر دەبیت، ترس و هایداری لێ دەنیشیت، وەک ئەوەی چاوەرێی رووداویکی ناخۆش و مەترسیدار بیت. زۆرجاریش دردۆنگییەکی روون هەیه لای منداڵە کە بەرانبەر چاوەرێی سەرەکی و هەروەها مەیلی داواکردنی کۆمەک و دلداڵانەوه لەو کەسە، کەمە یان هەر پەیدا نییە.

## هۆکار و سەدەمی مەترسیدار

RAD/DSED بە گوێری پیناسەکە ی وابەستە ی لیدان و بەدماملەیه - زۆرجاریش رێک دەرھاویشتەیانە. جۆردۆزییە کە کاتیک مۆر دەکریت کە بەلگەوبەندی بەهیز هەبیت دەربارە ی پاشخانی لەو بابەتە یان دەربارە ی دابین نەکردنی پیویستی لەشەکی و سۆزەکی منداڵە کە. بەلام سەرنجراکیش ئەوەیه کە لای نێزیکە ی سییەکی ئەوانە ی نیشانەکانی RAD/DSED پیشان دەدەن هیچ بەلگەیه ک نییە بۆ لیدان و بەدماملەکردن. گرینگە جۆردۆزی RAD/DSED بۆ ئەم دۆخانە مۆر نەکریت.

راستییهکە ی ئەوەیه کە بەلگە ی سەلمینەر پەیدا ئەوه ی لیدان و بەدماملەکردن دەبنە هۆکار بۆ نیشانە ی RAD/DSED. بەلام پشتیوانی تیان (ناراستەوخۆ) هەن بۆ ئەوه ی بەستەری بەهیزی نیوان لیدان و بەدماملە لەملا و نیشانەگەلی ئیسیسبار لەولا بە پلە ی یە کەم ژیتە کین: دایابی سەر بە کیشەگەلی ئیسیس (لە رێی ژیتەکییەوه) منداڵ دەخەنەوه کە خاوەنی کیشە ی هاوچۆرن و ئەم ئاوێزانە دەبیتە هاندەر بۆ تاودانی هەم چرپنی و هەم «خۆهەلرشتن» (دایابی زووتووور، خۆرانەگر و چرپن بەرتەکیان ئاگابەدەر، چرپانە و سیرەشیواوه بەرانبەر منداڵیک کە ئەویش کیشە ی رەفتاری هاوچۆری هەیه).

هۆکاری ئەوه ی RAD هەر بەگشتی لەم کتیبەدا دیتە بەرباس ئەوهیه کە نێزیکە ی گشت زارۆکانی RAD/DSED نیشانەگەلی وەها پیشان دەدەن کە رێک دین لەگەڵ پێوهری کیشە ی دیکە ی ئیسیسدا، بۆ نمونە زمانپەشیوی، ئاوتیزم و/یان ماخۆلان.

## پەبجۆری، تیمارکاری

زارۆکی خاوەن نیشانە ی سەر بە RAD/DSED هەمیشە پیویستی بە پشکنین و هەلسەنگاندنی دەماررەوانسازانە<sup>268</sup> هەیه. جگە لەوه ی گرینگە دۆخە دەروونجفاکییە کە بەوردی روویو<sup>269</sup> بکریت، گرینگیشە نۆرین، ئاروین و هەلسەنگاندنی گشتپۆش بکریت بۆ کیشە باوەکانی ئیسیسبار (بەتایبەتی ئاوتیزم، ماخۆلان، زمانپەشیوی، سەختەسەواد و گرفتاری هزری). بەگشتی پیویستە پشکنین و هەلسەنگاندنی دەماررەوانسازانە بۆ دایابیش ئەنجام بدریت.

ھەم زارۆك و ھەم داياباب پيوسيتيان بە جۆريك چارەسەرى ئيسينس ھەيە. چارەسەرى لايەنى دەروونچقاكي دۆخبەندە، ھەر دۆخيك پيويستی خۆي ھەيە، ھەر لە تيماركارىي جۆراوجۆرى پەيوەستين ھەتا دەگاتە كەمەركيشكردنى مندال (و تەنانت دايابابيش) بۆ «چاوديري جفاكي» (خانەي تايبەتكارى ئەم بوارە).

### پيشبيني

پيشبيني دوورمەودا لە بوارى RAD/DSED دا دەرفەتى نييە، چونكە ديفچوونى دريژخايەن بۆ گرووي ئەم بوارە پەيدا نييە.



5) پاشه كشه له بهرهمكاريي خويښندا

6) شيواني بزوت و ههستهوهراڼه

7) نيشانهگهلي لهشهكي، به خهوپهشيوي، «میزنی» و میزهچور کيوه.

C. دهرهوپهشيويي زانراوي ديكه ي دهمارناسانه، بو نمونه دهردهسهماي Sydenham. «گورگهسووره» (لوپوس) SEL،<sup>273</sup> گرفتاري/بهرژهنگي Tourette و... هتد، نابنه راقهكاريكي باش بو هم دوخه. پشکيني چوردوزانه بو كه سانكي گوماني PANS يان لي ده كريت، دهبيت هيند فرهوان بيت، په شيوي لهم جورانه وهلا بيت. ماکي هم نيشانهگهله هاودهمانه دهنه يه كلاكروهوي ههلسهنگاندني پيوست، كه دهبيت چارهسيري لهم جورانه بگريته بهر: رومالي MRI، «كه مهرهسمين» LP، «تهليكتروكاريي ميشك» EEG يان نارويني ديكه ي چوردوزانه.

#### تهشه نه

ويړاي هه بووني په ژراندنيكي تارادهيك بهرين هه يه لهوهي به شيك له زاروكان، نيشانهگهلي سهختي سهريه په شيوي دهماربه وانسازي پيشان ددهن، وهك خووپهشيوي، تيكس يان خواردنپه شيوي و سهرياري نيشانهگهلي ديكه ي كه له ماوهي چهند كاژير يان چهند روژيكد پيدا دهن و ههروهها زوو دهركهوتني نوڼه خشه يان له بهرايي ته مهندا جودايان ده كاته وه له دوخه كاني ديكه ي سهريه ئيسينس، بهلام هيشتا مشومر دهربارهي تايبه تمه نديي PANS ههريه پيدا يه.

دوخه PANS دهگمه نه و جاريش هه ن تيكه له به «دهردهسهماي Sydenham» دهبيت كه نه خوشيه كي بزوتي دهماربه وانسازيه تيدا بزوتي گرژي تيژرهوي ناتهراز خويا دهن، كه پتر رووخسار، دهست و پي دهگرهوه. هم تيهه لکيشبون هه كاره بو سهختي برياردان له جوري هم بهرژهنگه، PANS له يان دهردهسهماي Sydenham. له توريه وه تازه كانماندا، له بنگه كاني سويد و سكوئلاند، پيشانمان داوه كه هم تيهه لکيشبون هه نيوان هم دوو جور، تهواو سهرنجر اكيشه (Johnson et al. 2019).

پي ناچيت ريژهي كه ساني خاوهن PANS له نيو گه لدا پتر بيت له يهك له ههزار. ريژهي نير-بو-مي لهم دوخه دا نيزيكه ي وهك يه كه.

#### نيشانه

زور لهو كه مبه زاروكانه ي PANS يان هه يه، پيش نه خوشكه وتنيان، سوو كه تامازه يان چوردوزيان هه بووه سهريه كيشه ي دهماربه وانسازي، وهك بهرژهنگي ئاسپيرگهري، سوو كه ماخولان، ئادگاري ئاوتيستانه، «تيكس» و... هتد. بهلام منداله كه روژيكي له ناکاو چهندين نيشانه ي «تازه» ي لي خويا دهن، زورجار به موري دراماتيكانه وه، بو نمونه خووپهشيوي OCD («خووبيرۆكه» له گه ل «خووكرده») ي يه كچار دژوار، دلراوكيي داپران، ماخولان، فره ئادگاري ئاوتيستانه (كه دهبيت زووتر كه م بوين)، «تيكس»، نيشانه ي سهريه دهرهوپه شيوي (سيكوس) و «میزنی» ي ناکاو. ته نانهت فره بزيويي ئازاوله<sup>274</sup> و خوژده<sup>275</sup> ليره دا برهويان هه ن.

## ھۆکار و سەدەمى مەترسیدار

لە زۆربەى دۆخەکاندا ھۆکار پەنھانە. نۆزیکەى سىيەكى ئەو دۆخانەى نووسەر و ھاوکارانى خۆى دیوانە، جۆرە کاتبەندىک ھەبوو لەتەک «چلککردنى سترىتۆکۆک». لە دۆخى دیکەدا پاشخانیکى سەربە «چلککردنى مایکۆپلاسما»<sup>276</sup> بەشیکیان بەدەم رەوتیکى درىزمەوداوہ رەنگى شیزوفرىناى کلاسیک دەگرن.

## پەيجۆرى

ئەم دۆخە پىویستى بە پەيجۆرىيەكى بەرین ھەيە لەلایەن پزىشک و دەروونناسى پىپۆرى ئەم بوارە. گرینگە وردەکارى ھەلومەرجەکانى نەخۆشکەوتنەکە روون بکرىتەوہ و بریارىکى خاوەن بەلگەوبەند بىتە کایەوہ دەربارەى رادەى بوونى کىشەگەلى سووک یان مامناوەندى ئىسینسبار بەر لەو نەخۆشکەوتنە ناکاوہ. دەبىت «پىشینەدۆزى پزىشکى»ى ورد بۆ چلککردنەکە ئەنجام بدرىت. لە ھەر دۆخىکىشدا بریار دەدرىت لەوہى چ جۆرە ئاروونى تۆزىنگە<sup>277</sup> پىویستن ئەنجام بدرىن. وەھا باوہ «ئەلېکتروکارى مېشک»<sup>278</sup> EEG بەدەم خەوہوہ، ئاروونکردنى دژتەن (بۆ نموونە دژ بە سترىتۆکۆک و مایکۆپلاسما) تەنانەت «کەمەرەسمین»<sup>279</sup> لەتەک شروڤەى نەخشى دژتەندا دەبىت پىادە بکرىن. دۆخىش ھەن پىویستیان بە پەيجۆرى بەرینترە، وەک ئاروونى دەمارەوکردن<sup>280</sup> (ھەوکردنى دەمار) و «دیاریکردنى ژىتۆتایپ» Genotyping<sup>281</sup> ى نەخۆشەکە.

## چارەسەر

ئەمرۆ ھىچ چارەسەرىكى سەلمىنراوى وەھا نىيە بۆ PANS، بەلام لە گشت دۆخەکاندا دەبىت پەنسىلین،<sup>282</sup> سارىژى بە سترىتۆئىد Steroid therapy<sup>283</sup> و IVIG<sup>284</sup> وەک چارەسەر رەچاو بگىرىن. تەنانەت چارەسەرى پاشکاتىش گرینە لەلایەن ھەمان دەستەى پىپۆرانەوہ ئەنجام بدرىت.

## پىشبینى

پىشبینى لە PANS کارىکى شیانبەدەرە چونکە تۆزىنەوہى درىزخایەن لەم بوارەدە پەیدا نىيە. نەخۆش ھەن پاش چەند سالىک رزگاربان دەبىت و خۆشەرەوت دەبن، نەخۆشى دیکەش ھەن دەمدەم نىشانەى سەختیان لى خویا دەبن و ھەيشە تووشى گرفتارى دژوارى رەگاژۆ دەبن. ھەتا ئىستا ئەوہش روون نىيە ئایا کۆمەكى زووى بەرايى تەمەن چ سوودىکى لەم بوارەدا ھەيە.

## پاڙى سڙدههم: بهرژهنگى فينوتايپى ريفتاره كى BPS

سهدان دؤخى ژيته كى ههن ئادگارى ريفتاره كى و/يان نيشانهى رهوانسازانهى «نمونهى» يان تارادهيه ك ويكچوو پيشان ددهن. ئەم دؤخانه زؤرجاريش، بهلام نهك هميشه، گؤرانكارى له شه كى نمونهى پيشان ددهن، وهك سووكه لادان له تويكارى<sup>285</sup> رووخساردا، زهدهى دل، لادان له ئيسكبهندى دهست يان پى. «بهرژهنگى فينوتايپى ريفتاره كى» BPS<sup>286</sup> ويتهى جوراجورى ههن، وهك بهرژهنگى Down، بهرژهنگى تورته X، سهخته گرى، بهرژهنگى ههشفاندنى 22q11،<sup>287</sup> بهرژهنگى Noonan<sup>288</sup> بهرژهنگى Turner<sup>289</sup> و بهرژهنگى Klinefelter<sup>290</sup>. تهنهت «بهرژهنگى ئاولهمهى كوحولزهده» FAS/FAE/FASS/FASD، بهرژهنگى فالپرووات<sup>291</sup> (بهرشيانه گهر دايكه كه له كاتى دوو گيانيدا دهرمانى فالپرووات valproate وهگرىت) و بهرژهنگى تاليدؤميد<sup>292</sup> دهچنه ژير ئەم سهيوانهوه.

خالى هاوكؤ له نيو دؤخه كانى بهرژهنگى فينوتايپى ريفتاره كى برىتين له:

- 1) گشت دؤخه كان دهگمهنن (FAS & FAE) ى لى دهچيت كه ريژهيهك له سهدى هموو زاروك دهگرتهوه).
- 2) هؤكارى زانراويان پهيدايه.
- 3) زؤربهى ئەو پسيورانهى خيزان پهيوهنديان لهتهك دهگرن زؤر دهربارهى بهرژهنگه كه نازان.
- 4) ئەو خيزانهى تووشى ههمان بهرژهنگ دهبيت شارهزاييه كى باشى ههيه كه خيزانى ديكه پنيسته بيزان.

جار ههن (بؤ نمونه لهتهك بهرژهنگى ههشفاندنى 22q11 - دا) ئەم «بهرژهنگى فينوتايپى ريفتاره كى» يه نادؤزريتهوه ههتا مروقه كه (مندال يان گهورهسال) جور دؤزى ديكه ئيسينسبارى بؤ مور نه كرىت، وهك ماخولان، هؤشپه شيوى، ئاوتيزم يان زمانپه شيوى.

گرينگيشه بزانيان كه لانيكه م يهك له سهدى گهل جورىك بهرژهنگى فينوتايپى ريفتاره كى ههيه و ئەو ريژهيه دهگاته 2-3 له سهدا گهر FAS/FAE بچنه پال. گرينگيشه له دؤخى ديكه ئيسينسباردا ههردهم پهيجورى - ژيته كى يان ههر شيوازيكى ديكه - بكرىت له شيمانهى ههبوونى ئەم بهرژهنگه وهك «پاشخان» بؤ دؤخى ديكه وهك ماخولان يان ئاوتيزم.

لهم سهردهمهدا چارهى تايهت بؤ زؤربهى بهرژهنگه كانى فينوتايپى ريفتاره كى پهيدايه. لهوهش بترازيت، ئيستا دهتوانين ئاگدارى باشتر بدهين دهربارهى مهترسى فرهپاتبوونهوهى دؤخه كه له دوو گيانيدا و ههروهها دهربارهى پيشبىنى بهرشيان ئەهگر دروست بزانيان هؤكارى ئيسينسه كه له دؤخه دا چيهه. ئەوجا كورته باسيكى چهند بهرژهنگىكى فينوتايپى ريفتاره كى پيشكهش دهكه م.

## بەرژەنگى ئاۋلەمەى كۈچۈلۈدە FAS/FASS/FASD

پىم واىە بەرژەنگى ئاۋلەمەى كۈچۈلۈدە FAS باۋترىن جۈرى رەفتارى فېنۆتايپانە بېت بەلام تۆژەر و پزىشك ھەن پىيان ۋەھايە ئەم بەرژەنگە ناچىتە پۇلى BPS ەۋە چونكە ھۆكارەكەى بە پلەى يەكەم ژىتەكى نىيە (گەرچى دەشىت ھۆكارى ژىتەكى نۆرەيان ھەبېت) بگرە لە رووى چەمكەۋە ۋەھا دروستە بچىتە پۇلى «ناكامىي پەرگىر»<sup>293</sup> ەۋە.

لانىكەم يەك لە سەدى گشت زارۇكان FAS/FASD يان ھەيە و لەۋەش دەچىت رېژەى كوران ھەلكشاوتر بىت. بەستەرىكى تارادەيەك روونىش ھەيە لە نيوان ئاستى گرفتارىى مندالەكە و ئەندازەى مەيخواردنەۋەى دايكەكە لە كاتى دووگانىدا (ھەم برى مەيخواردنەۋەكە و ھەم ماۋەكەى). بەلام ھەتا ئىستا بەلگەى سەلمىنراۋ نىيە پىشانى بدات كە برى كەمى مەيخواردنەۋە لە دەمى دووگاندا (لاى مرۇف) بىتتە مايەى كۈچۈلۈدەدەبوونى ئاشكراى مندالەكە. مندالى ئەو دايكانەى بەردەوام لە كاتى دووگانىدا خەرىكى مەيخەخواردن كىشەى گەلىك دژوارترىان ھەيە لەچاۋ مندالى ئەو دايكانەى بەر لە نيۋەى ماۋەى دووگانىيەكە مەيخەخۆرىيەكە رادەگرن.

نىشانەى نمونەىيى FAS برىتتە لە رووخسارى تايبەت (بچوۋكى درزى چاۋ، دەمبچوۋكى، تەنكىي لىو، بچوۋكىي گۇنا/«رووخسارى نيۋەند»)، شىۋان (زەدەبوونى دل، تىكچوونى بۇرىي مىز، لادانى ئىسكەندى و ھەروەھا گۇرانى بنەچاۋ)<sup>294</sup> تىكچوونى زانىارەكى<sup>295</sup> (زۇرجار گرفتارىيەكى گشتىي ھزرى، فرەبزىۋى و نىشانەگەلى دىكەى سەربە ماخۇلان و تەنانت ئاوتىزمىش). بەشىكى مندالان خاۋەن FAS لە رووى كەسايەتتەۋە بەگشتى «شاد» بەلام بەشىكى دىكەيان بەدەم كاتەۋە روو لە خەمۇكى دەننن. FASD جۆرىكى سوۋكەلەترە و ھەموو ئەو نىشانەگەلە ناگرىتە خۇ، بەلام نىزىكەى گشتىان نىشانەى ۋەھايان ھەيە كە لانىكەم پىۋەرى يەك جۆردۆزىي ئىسىنسىبار دەپىكن.

ھەتا ئىستا تەۋاۋ روون نىيە كامەيە ھۆكارى پەيدابوونى گرفتى ئىسىنسىبار لە دۇخى FAS و FASD دا. كىشەى تۆژىنەۋەى ھۆكار برىتتە لەۋەى بەشىكى بەرىنى ئەو ژنانەى لە دەمى دووگانىدا مەى دەخۇنەۋە بۇ خۇيان ماخۇلان و گرفتى دىكەى ئىسىنسىبار ھەيە. دەشبا مندالى ئەو دايكانە، گەر لە دەمى دووگانىدا بەرتاۋى كۈچۈلۈش نەبان، ھەر لە رووى ژىتەكەيەۋە مەترسىي پەيدابوونى گرفتى ئىسىنسىبار لايان ھەلكشىت.

ھىچ چارەيەكى تايبەت بە FAS/FASD لە ئارادا نىيە، بەلام زۇرجار ھەمان ئەو چارانە سوۋدبەخش كە بۇ چارەى گرفتى دىكەى ئىسىنسىبار پىن پاشخانى كۈچۈلى بەكار دەبرىن. ھەلبەت فرە گرىنگە كە، بە رەچاۋگرتتى ھەلومەرجى ھەر خىزانىك، بکەۋىنە پەيجۆرى لە دۇخى دايبابى «لەشەكى» (بايۇلۇژى) و ھەروەھا دەرفەتى چارەسەرى ۋەك «پەرۋەرخانە» و دامەزراۋەى دىكە. گرىنگە كەسانى پەيجۆر و چارەكار زانىارىكى گشتىي باشيان ھەبېت دەربارەى بەستەرى نيوان كۈچۈلۈقەخواردن و ماخۇلان، بەستەرى نيوان كۈچۈلۈقەخواردنى دەمى دووگانى و FAS/FASD و ئىسىنسىبار، ھەروەھا بزنان كە شىمانەى زۆرە ھەم دايبابى لەشەكى و ھەم مندالى دەردەدار گرفتى ئالۇزى ئىسىنسىبار ھەبېت كە پىۋىستىيان بە ھەۋل و چارەى ۋەھان كەسەكەيەنە ھەموار كرابن.

## به‌رژه‌نگی فالپروات

زاروکی ئەو دایکانە ی لە کاتی دووگیانیدا دەرمانی «فالپروات» valproate بیان وەرگرتوووە (دەرمانێکە دژ بە «پەشیوی دووجەمسەری»<sup>296</sup> و پەرکەم (فی)) رادە ی ئاوتیزم و گرفتاری هزری لایان یە کجار بەرژە. بە گشتی، لەم دۆخانەدا لادانی هەمەجۆری لە شەکیش بەیدان.

نە هەموو مندالیک کە دایکی لە دەمی دووگیانیدا دەرمانی فالپروات وەرگرتوووە تووشی بەرژه‌نگی فالپروات دەبێت و نە ئاساییشە ئامۆژگاری بدڕیتە دایکیکی دەرەدار بە پەرکەم و بەرژه‌نگی دووجەمسەری، لە کاتی دووگیانیدا دەرمان وەر نە گریت.

## ئاوسانی ریشالده‌مار (NF) Neurofibromatoses

«ئاوسانی ریشالده‌مار»<sup>297</sup> دۆخیکی هەرە باوە لە نیو گرووی BPS دا و فرەهات (رێژە، دەرکەوتن) ی لە نیو گەلدا دەگاتە نیزیکی یە ک لە سەد. بەلام مەرج نییە نیشانه‌گەلی سەربە گرووی ئیسیس لە نیو گشت ئەمانەدا بێتە فراژووتن. ئەو ی برەوی زۆرە لێرەدا بریتیە لە بزاتپەشیوی، فراژپەشیوی هاوسەما DCD، ماخۆلان و زمانپەشیوی، بەلام کیشە ی دیکەش برەویان هەیە، وەک: ئاوتیزم، گرفتاری هزری و کۆلەواری. NF لە رووی ژێتەکییەو دوو جۆری جیاوازی هەیە. گەرچی هەتا ئیستاش زۆرجار ویتە ی کلینیکی دۆخە کە دەکاتەو گۆرانی پیست (کە زۆرجار بە «پەلە ی زگماک»<sup>298</sup> دادەنرێن) بە یاوهری پەیدا بوونی لوه‌خاسە<sup>299</sup> لە کۆئەندامی ناخە کیدا دەبنە بنەما بۆ جۆردۆزی ئەم دۆخانە، گرینگە پەنجوری ژێتە کی، زانیار، ئاگاداری و ئامۆژگاری دەربارە ی سازمانگەلی یاریدەر بۆ گشت خێزانەکان دابین بکرین.

## سەختە گری یان سەختە گری تیکبەستە

سەختە گری TS یان سەختە گری تیکبەستە TSC یە کیکە لە دۆخە هەرە دژوارەکانی نیو گرووی BPS بەتایبەتی ئەوانە ی جۆردۆزی TS یان هەیە، کە نیزیکی یە ک لە پینچ هەزار مندال دەگریتەو.

لوه‌خاسە ی تیکچوونی تیکبەستە (کە جار هە یە دەگۆرین بە لوه‌هەرە)<sup>300</sup> لە میتشک و شویتی دیکە ی لەشدا سەر هەلەدەن و دەبنە مایە ی دەرەداری زۆری دەررونی و لەشەکی. ئەمیش، وەک «ئاوسانی ریشالده‌مار» NF، فرە جار نیشانه ی تایبەتی شیواندنی پیستی پتوہ دیارە.

دۆخی سەختە گری تیکبەستە TSC لانیکەم دوو جۆری هەیە لە رووی ژێتەکییەو جیاوازان. جار هە یە TSC هیند نەرمە لای دایباب کە جۆردۆزییە کە بەبی پشکینی وردی ژێتە کی، شیانبەدەر دەمینیت. لەو یە گروویکی یە کجار گەورەتری خاوەن TS هەبن کە جۆردۆزییان وەر نەگرتوووە (وەک بەشیک لە دایابی ئەو زاروکانە ی TS ی دژواریان هەیە). کیشە ی وەک پەرکەم، گرفتاری هزری، ئاوتیزم و ماخۆلان نیزیکی هەمیشە لای زاروکی خاوەن TS پەیدان. هۆکار بازدانە لە کرۆمۆسۆمی شازدە یان نو و نیشانه‌کانی بەپی بازدانە کە دەگۆرین. ئیستا دەرمان هە یە بۆ چاره‌ ی لوه‌ ی تیکچوون. تەنانەت نەشتەرگەری پەرکەم لە هەندیک دۆخدا کارایە. بەلام بە گشتی پەنا دەبریتە بەر چاره‌ ی دەرہاویشتەکانی وەک ئاوتیزم، ماخۆلان و پەرکەم.

## ههشفاندنی 22q11

نیزیکه یه ک له دوو ههزار تا سی ههزار زارۆک بهرژهنگی ههشفاندنی 22q11- یان ههیه. هۆکاری ئاشکرا بونی ئەم دۆخه بهتایبهتی دهگهڕیتهوه بۆ لاپۆلیکی ئەم بهرژهنگه که تییدا مندالی خاوهن لادان له کرۆمۆسۆمی 22 دا شیزۆفرینیا دهفراژیتن. رهوانسازی گهورهسالانیش بۆ «دهروونپهشیوی» (سیکۆس) زۆر جار روومالی 22q11 دهکهن.

لهم دۆخه دا نیشانگهلی رهفتاره کی بریتین له: درهنگهوتنی توانستی تاخفتن (زۆر جار درزهمه لاشووی له گه له)، پاشان بهدهم کاتهوه زمان دهبیته «لایهنی بههیزی» منداله که، منداله که وزه ی نزمه و پیویستی به کۆمه که (زارۆکی *slow to warm up*، پیویستی به دنه و هاندانه ههتا دیته بار). بهشیکه کهمیش ئاوتیزمی ههیه. بهلام جوردۆزی ئاوتیزم له دۆخی ههشفاندنی 22q11- دا له راده به ده ر زیاد مۆر ده کریت له بهرتهوهی زۆربهی کهسانی سهربه 22q11 له بهستی جفاکیدا درهنگ دهسازین و ئەمهش به «پهشیوی کارلیک» داده نریت و له ویشه به ئاوتیزم. به کردهوه، له سالانی خویندن دا جۆری جیاوازی گرفتاری فیروون دهبیته کیشهی هه ره گهوره.

زۆر جار رووخسار لهم دۆخه دا نیشانه بهخسه - بۆ نمونه «پیلووی سهنگین»، شیویه کی تایبهتی لووت و ره گهلوت - بهلام پزیشک دهبیته شارهزا بیت له دیاریکردنی لادان لهوهی گۆیا ئاساییه. له سالانی بهرابی ته مهندا لهش بهرگری کهمه بۆ چلککردن. جگه له درزهمه لاشووی ژیرلینجه،<sup>301</sup> ههم تیکچوونی دیکهش پهیدا دهبن و ههم زهدهی نهرم، مامناوهند و دژواری دل.

نیزیکه ی گشت مندالانی سهربه ههشفاندنی 22q11 کیشهی ئیسیسیان ههیه، بۆ نمونه تیکچوونی زانیاره کی. تیکرای ئاستی IQ ی ئەم مندالانه نیزیکه ی 30 پله له ژیر ئاستی مندالانی دیکهیه. سهرباری ئەوهش ماخۆلان و ئادگاری ئاوتیستانهش برهویان ههیه بهلام نهک ئاوتیزمی تهواو فراژی.

## بهرژهنگی Prader-Willi و بهرژهنگی Angelman

هۆی سهرنجگیری لهم دوو بهرژهنگه، بهرژهنگی Prader-Willi<sup>302</sup> و بهرژهنگی Angelman<sup>303</sup> (PWS & AS)- بریتیه لهوهی گهرچی لادانی ژینه کی ههردوو کیان له هه مان «ژینهوار» دا<sup>304</sup> یه، بهلام ئەم دووانه نوینه رایه تی دوو کیشهی کلینیکی تهواو جیاواز دهکهن. له ههردوو کیاندا ئادگاری ئاوتیستانه پهیدان بهلام جوردۆزی ئاوتیزم له گروپی PWS دهگمه نه.

بهرژهنگی Prader-Willi زۆر جار هه ره له بهرابی ته مه نه وه دا هیزانیکی بهرچاوی «تۆنوسی ماسوولکه» ی ههیه به وهش ده کریت جوردۆزی که له مانگه به رایه کانی ته مه نه وه مۆر بکریت. جگه له وهش به گشتی نه وسنیه کی مهزن خویا ده بیته که ده بیته هۆی کیشبه رزیه کی په رگیر له سالی یه که می ته مه ندا. زۆر له کهسانی سهربه PWS پله یه کی نزم یان مامناوهندیان ههیه له گرفتاری هزری، ماخۆلان و ئادگاری ئاوتیستانه. دهسته یه کی مهزنیان زوو هه راسان دهبن و مه یلیکی به هیزیان ههیه بۆ نووورچگرتن و دارینی پیستی خۆ. ئەم «پهشیوی پیستکۆلین»<sup>305</sup> ه ده بیته مایه ی فربهوونی نیشانه ی دارین و «شینبوونه وه» لهم دۆخه دا.

لاى بەرژەنگى Angelman پلەي گرفتارىي ھزرى، پەركەم، تېكچوونى تەرازراگرتن و ھاوسەماي بزاوت لەتەك ئاوتىزمى خاوەن خووپەشىوى دژوارترن. وپراي ئەوھش دەكرىت لە رەفتاي ئەم كەسەدا مۆركى وھا خويا بن نىزىك لە ھەلچوونى ديوانەئاسا لەگەل گەشكەي پىنكەنين و دەربىنى يەكجار شادى رۈوخسار.

گرفتە جۇراوجۆرەكانى رەفتارى سەربە PWS & AS بە ھەمان جۆر چارە دەكرىن كە بۆ كىشەگەلى دىكەي ئىسىنس پىادە دەكرىن، ھەلبەت بە رەچاگرتنى رادەي گرفتارىي ھزرى مروفەكە.

### تورته X و بەرەبازدانى تورته X

كروموسۆمى تورته (ناسك و بەرشكان)ى X، «بەرژەنگى تورته X» كە بە Fragile X syndrome (FRAX) ناودىرە، لاي نىزىكەي يەك لە چوار ھەزار مندالدا دەردەكەويت بەلام وھا ديارە كە «بەرەبازدان»<sup>306</sup> (دۆخى بەرايى بازدانى ژين بەر لەوھى بگاتە كۆتا ئاست) بىست ھىندە پتر باوھ. FRAX نىزىكەي ھەمىشە دەبىتە ماىھى كىشەي دژوارى فراژكار، بەلام «بەرەبازدان» زۆرجار تەنھا دژوارىيەكى نەرمى بەدەمەوھىيە (گەرچى ئەوانەش پىوستيان بە كۆمەكى كلينىكى ھەيە).

زارۆكى سەربە FRAX زۆرجار پىوھرەكانى ئاوتىزم و تەننەت گرفتارىي ھزرىش پىر دەكەنەوھ. نىشانەكانى FRAX لاي كچان بەگشتى پەيدان بەلام سووكترن لەوھى لاي كوران ھەن. نىشانەي باوى ئەم دۆخانە برىتىن لە دوورەپەريزىي جفاكى، دلەراوكى و ھەروھە وەرچەرخانى لەش و نىگا كاتى بەركەوت لەتەك كەسانى دىكەدا بۆ نمونە كاتى سلأوكردن. ئەم نىگاپەريزىيە لاي FRAX يەكجار روونە بەلام لاي ئاوتىزمى خاوەن ھۆكارى دىكە دەگمەنە. سەربارى ئەوھش زۆر كەس نىشانەي بەرچاويان ھەيە لە ماخۆلان يان پىوھرەكانى جۆردۆزىي ماخۆلان دەيانگرىتەوھ. لاي بەشىكى كچانى سەربە FRAX «تەنھا» گرفتارىي سەواد (كىشەي خويتدەنەوھ و نووسىن)، سووكە كىشەي «كاركردى كارگىرەنە»<sup>307</sup> (وھك پلانرپىزى) يان نىشانەگەلى ماخۆلان خويا دەبن. لە دۆخى «بەرەبازدان»دا (كە لاي دايكانى خاوەن مندالى سەربە FRAX پەيدايە و لاي يەك لە 150 ى مى و يەك لە 450 نىر دەبىنرپت) كىشەي سووك، مامناوھند و كەمجارىش دژوارى «كاركردى كارگىرەنە» پەيدان و جارىش ھەن كىشەي ماخۆلاننىش خويا دەبن.

كەسانى سەربە FRAX بەدەم تەمەنەوھ زۆرجار نىشانەي دەمارپەشىوى دەفراژىتن بە ھاوئامىزىي «فراژپەشىوىي ھاوسەما» DCD (دژوارىي تەرازراگرتن و بزاوتى ھاوسەما) و ھەروھە «لەرزەبزاوت»<sup>308</sup> (واتە لەرزىن بەدەم ئامازەكردن بە شتىك يان خۆ كشان بۆ مەبەستىك).

لەم سەردەمەدا زانىارى باشفراژ<sup>309</sup> ھەيە دەربارەي چۆنەتىي گەشىتنى بازدان و لادانى ژىتەكپى سەربە FRAX بە نىشانەگەلى كلينىكانە، بەلام ئەو باسە لە چپوھى ئەم كىتپەدا جپى نايىتەوھ. ماخۆلان لە دۆخى FRAX دا ھەر وھك ماخۆلانى بى FRAX دپتە چارەكردن. لە كاتى نووسىنى ئەم كىتپەدا چەندىن جۆرى چارەسەر لەژىر ئاروونكارىدان.

## بەرژەنگى Down

لەو دەچیت، لە نیو «بەرژەنگى فینۆتایپى رەفتارەكى» BPS دا، بەرژەنگى Down لای ئاپۆرەى گەل لە گشتیان ناسراوتر بیت. دیاردەى هیند ناسراوه كە جار هەیه لەم بوارەدا تەنانت نایەتە بەرباس. بەلام لە روانگەى ئیسینسەوه ھۆكار هەیه بۆ جەختکردن لەوێ كە بەرژەنگى Down نیزیكەى هەمیشە وابەستەى گرفتاریى ھزریە (زۆرجاریش گرفتاریى توند و رەگاژۆى ھزرى). ھەروەھا جەختکردن لەوێ «بنەكەسایەتى» یەكە (كەسایەتییە بنەرەتییەكە) پى دەچیت «جفاكدۆست» بیت بەلام فرەھاتى ئاوتیزم لێرەدا نیزیكەى دە ھیندەیه لەچاوە گەلدا بەگشتى. لە تۆژینەوێ ئاوتیزمدا زۆرجار كەسانى خاوەن بەرژەنگى Down وەك «دەستەى كۆنترۆل» بەكار دەھێنرین چونكە چەوتەدیدىك ھەیه دەلیت ئاوتیزم و بەرژەنگى Down «دژەجەمسەر» ن. جار ھەیه زەدەى دل و/یان داھێزانى كار كەردى «رژینەى تیرۆئید»<sup>310</sup> لای زۆر كەسى نیو دەستەى بەرژەنگى Down خویا دەبن و دەبنە ھۆكار بۆ زەدەبوونى مېشك كە ھۆكارەكەى ناگەرپتەوه بۆ ئەو لادانەى كرۆمۆسۆم. دوور نییە ئەم زەدەبوونانە بن كە مەترسیی پەیدا بوونى ئاوتیزم سەردەخەن - نەك خودى ئەو لادانە ژیتەكییە.

## لادانى كرۆمۆسۆمى زایەندبەخش

لە نیو ھەزار زاندا، چەند زارۆكێك تووشى «لادانى كرۆمۆسۆمى زایەندبەخش»<sup>311</sup> ى ژمارەكى (زیادى یان كەمى) دەبن. جار ھەن ئەم لادانە ژمارەكییە دەبیتە ھۆى زیادبوونى كرۆمۆسۆمى X یان Y، جاریش ھەن یەك لەو دوو كرۆمۆسۆمە پەیدا نابن.

زیادبوونى كرۆمۆسۆمىكى X لای كور (XXY) بەگشتى دەبیتە مایەى كیشەى ھەم دەروونى و ھەم لەشەكى. دۆخەكە بە «بەرژەنگى Klinefelter» ناودێرە و دەبیتە ھۆكار بۆ لادانى بەرایى لە فراژووتنى سەربە زاناندن.<sup>312</sup> بزاون و رەفتار و ھەروەھا لە ھەرزەكاریدا ھۆكار بۆ لادانى جۆراوجۆرى گەشەكردن و ھۆرمۆنى زایەندەكى كە پنیوستیان بە چارەسەرى پزىشكى تايبەت ھەیه. كورانى خاوەن بەرژەنگى Klinefelter بەگشتى لافراژن (لادانى فراژووتیان ھەیه) بە نیشانەگەلى سەربە كۆلەوارى و ئادگارى ئاوتیستانە، DCD و ماخۆلانەوه.

زیادبوونى كرۆمۆسۆمىكى Y لای كور (XYY) نیزیكەى ھەمیشە نیشانەى دەروونى و زۆرجار نیشانەى لەشەكیش دەدات كە دەشین بە «نیرایەتیی زیدەرۆ» رافە بكرین. زۆریك لە دەستەى XYY پتر لە كورانى ھاوتەمەنیان شەرەنگیزن. سەربارى ئەوھش، ئاستى مەترسیی ئاوتیزم و ماخۆلان و بەتایبەتى بۆ گرفتاریى ھزرى و بۆ كۆلەوارى ھەلدەكشیت.

كەمبوونى كرۆمۆسۆمىكى X لای كچ (XO) بە «بەرژەنگى Turner» ناودێرە و زۆرجار دەبیتە مایەى كیشەى دەروونى و زانیارەكى، بەلام جار ھەیه دەخړیتە ژیر چەترى «جوداوازیی ئاسایی» و بەوھش لە جۆردۆزى بیبەرى دەبن. بەلام گرفتاریى ھزرى لێرەدا دەگمەنە. ئادگارى ئاوتیستانە و لادانى فراژكارى وەك «دەرکپەشیویى دیدەكارى»<sup>313</sup> (كە سەختەنووس تیبدا ھاوئامیزە) لێرەدا برەویان ھەیه، ھەروەھا درەنگكەوتنى ھەرزەكارەتى<sup>314</sup> یەكجار سەردەستە. خەسلەتى وەك لادانى ئیسكبەندى، بەستەر و ماسوولكە و ھەوھە بالاكورتى برەویان ھەیه.

زیدەبوونی کرۆمۆسۆمیکى X لای کچ (XXX) بە Triplo-X ناودێرە (لە نووسبارى کۆندا بە «سوپەر مى» ناودێرە که یە کجار چەواشە کارە) و ئەمیان دەکاتەووە هەمیشە یان نیزیکیەى هەمیشە گرفتاریی هزرى (زۆر جار دژوار)، کیشەگەلى ئالۆزى ئیسینس و هەروەها نیشانەى لەشەکی و دەمارەکیی جۆراوجۆر (پەرکەمى هاوئامیزە). زارۆک و جەوانى سەربە کیشەگەلى ئیسینس که بالایان لەچاو ئەندامانى دیکەى هاوخیزاندا فرە کورتە یان فرە بەرزە، بەگشتى دەکەونە بەر یەک لەو جۆرانەى لادانى کرۆمۆسۆمى زایەندبەخش که ناویان هات.

### بەرژەنگى دیکە فینۆتایىی رەفتارەکی

سەدان BPS ی دیکە هەن که لەم بەستینەدا نایەنە بەرباس، نەک لەبەرئەووەى گرینگ نین یان بەستەریان بە «ئیسینس» هەو که متر بەرچاوه. بەرژەنگ هەن نیزیکیەى هەمیشە وابەستەى کیشەگەلى ئیسینس، وهک:

- Moebius syndrome, Möbius syndrome
- Williams syndrome, Williams–Beuren syndrome (WBS)
- Rett syndrome<sup>315</sup>
- CHARGE syndrome
- shank-3
- Goldenhar syndrome

بەلام هەبشە وهک «بەرژەنگى تریسۆمى 18»، ئاستى گرفتاریی هزرى تیدا هیند نزمە که ناکریت بچیتە ژیر سەیوانى ئیسینسەوه چونکه دەرفەتى جیاوازیی رەفتارەکی و زانیارەکیی تیدا یە کجار سنووربەندە.

## پاڭى چواردەھەم: پەشپويى دەمارناسە كى ND

دەماررەوانسازى، لە دەمەو كۆتاي سەدەي نۆزدەھەمدا، لە زۆر وەلاتدا، بەشيك بوو لە پزىشكى گىشتى. ئەو دەمە ھۆكارى دەردى ھەم دەمارناسە كى و ھەم دەماررەوانسازانە دەدرانەو بە لادانى توپكارانە و كار كردانەي مېشك. يەك لە باوترين ھۆكارەكانى دەردى دژوارى دەروونى «سيفليس» بوو. ئەمەرى كەم كەس دەزانن كە سىگموند فرۆيد Sigmund Freud ى دامەزرىتەرى دەروونشيكارى، دەمارناس يان دەماررەوانساز<sup>316</sup> بوو. مەخابن بىردۆزە و «چارەسەر» ى سەربە دەروونشيكارى لە بەشيكى بەرىنى سەدەي بىستەمدا سەردەست ما و بەوھش كەلىنى نيوان دەمارناسى و رەوانسازى فرەواتر بوو. لەم چەند دەيەي پېشودا دیدى يەگرتەوھى دەمارناسى و رەوانسازى ديسان ھاتەو كايە. پەبىردن بەوھى ھۆكارى بەشيكى بەرىن لەوھى بە «كىشەي رەوانسازانە» ناودىرن دەگەرىتەوھە بۆ لادانى كار كردانەي مېشك و ھەروھە زۆربەي دەردى سەربە دەمارناسى دەبنە ھۆي پەيدابوونى نيشانەگەلى دەروونى، بۆتە يارىدەر بۆ ئەم روانگە «نەو كۆن» ە (ھەم نويە ھەم كۆنە). زۆربەي دەرد/دۆخى سەربە دەمارناسىي زارۆك<sup>317</sup> كە تىكرپايان وابەستەي كيشەي دەروونى يان زانيارەكين برىتين لە گەشكەدارىي<sup>318</sup> جۆراوجۆر، مېشكەفەلەج و پەشپويى ھەمەجۆر لە كۆنترۆلى ماسوولكەدا، «ئاوھسەر»<sup>319</sup> دەردى جۆراوجۆرى دارزىتى ماسوولكە و جۆرى جياواز لە «پەشپويى دەمارمىتابۆلى»<sup>320</sup>.

### گەشكەدارى

لە چپوھى گەشكەدارىدا بەر لە ھەمووان «تاگەشكە»<sup>321</sup> و پەركەم گرد دەبنەو بەلام دەردى دىكەي دەگەنىش دەگرىتەوھە، وەك بەرژەنگى Landau-Kleffner – (LKS) و<sup>322</sup> ESES و<sup>323</sup>.

### تاگەشكە

تاگەشكە باوترين جۆرى «گەشكەدارى» يە و نيزىكەي سى لە سەدى گىشت مندالى زارۆخانە دەگرىتەوھە. تەنھا نيزىكەي يەك لە شەش يان يەك لە ھەفتى مندالانى خاوەن «تاگەشكە» پاشان بەدەم تەمەنەوھە «پەركەم» لايان خويا دەبىت. تاگەشكە، گەرچى [بۆ دەوروبەر] فرە ھەستبزووتە بەلام بەگىشتى نابىتە ماىەي مېشكپەشپويى يەكبين يان زەدەبوونى مېشك. بەلام تاگەشكە يەككە لە چەندىن دياردە كە دەبنە ئامازە و نيشانە بۆ كيشەگەلى بەرايى ئىسىنس (وەك ماخۆلان و/يان ئاوتىزم). وھەا باشە مندالى خاوەن تاگەشكە دەمدەم، زياتر لەوھى ئىستا باوھ، بخرىتە بەر پەيجۆرىي ئىسىنس و گەر دۆخى واىان لى خويا بوو ئەوا گرینگە ھەلسەنگاندنى بەرىنتريان بۆ ئەنجام بدرىت و گەر پىنووست بىت چارەي كۆگرفتانهيان بۆ دابىن بكرىت. گەر مندالىك ھىتراپە نەخۆشخانە بەھۆي يەكەم تاگەشكەوھە ئەوا دەبىت روتىن ھەبىت بۆ تەرخانكردنى كات بۆ سەردانى داھاتوو كە تىيدا پزىشكى بەرپرس دەكەويتە پەيجۆرىي لە بوون و نەبوونى كيشەي دىكەي سەربە دەمارپەشپويى.

## پەرکەم

پەرکەم (فی) نیزیکی نیویە ک (0,5) لە سەدی گشت زارۆکان دەگریتەو. زارۆکی فیرگە کە پەرکەمیان هەیه نیزیکی هەمیشە کیشە دیکەشیان هەیه کە ناکەونە ژیر چەتری جۆردۆزی پەرکەمەو. ئەم دیاردەیه نیزیکی گشت جۆرەکانی پەرکەم دەگریتەو. گەرچی ئەو جۆرەیه بە «گەشکە ی بەشەکی دژوار»<sup>324</sup> («گەشکە ی دەروونزاوت»)<sup>325</sup> ناودێرە خاوەن کیشە ی دژواری فرەهاتی رەوانسازانەیشە.

رێژە ی ئەو ماخۆلانە ی پتر سەرنچپەرته، لای مندالی پەرکەمداری تەمەن فیرگە لەچاو مندالانی دیکە ی گەلدا، شەش تا دە جار پتر فرەهاته، ئاوتیزمیش سێ تا پینج جار باوتره. جگە لەوہش، «فراژپەشیوی ھاوسەما» DCD لیرەدا برەوی زۆرە بەلام بەگشتی جۆردۆزیان مۆر نەکراو. گرینگە گشت مندالیکی خاوەن جۆردۆزی پەرکەم، بخریتە بەر پشکنینی جۆرەکانی دیکە ی کیشە ی سەربە دەماررەوانسازی کە نیزیکی گشتیان دەگریتەو.

رەفتارپەشیوی و کیشەگەلی دیکە ی ئیسینس، لە دۆخی پەرکەمداردا یە کجار فرەهاتن، لەوہیه ئەم باسە دۆخی «تاگەشکە» ش بگریتەو. جار هەیه ھۆکاری ئەم بەستەرە دەگریتەو بۆ ئەو پەشیویەکی کارکردی میشک کە پاشخان و ھۆکارە بۆ پەیدا بوونی پەرکەم/گەشکەداری و کیشە ی دیکە ی وەک فراژپەشیوی/ئاوتیزم یان ماخۆلان.

## بەرژەنگی Landau-Kleffner (LKS) –

LKS، بەرژەنگی Landau-Kleffner، یان «تینەگەیشتی گوتە ی بیستراو»<sup>326</sup> دۆخیکی دەگمەن بەلام گرینگە لە دەستە ی پەرکەمدا، کە زۆر جار لە تەمەنی سێ تا هەفت سالیدا خویا دەبیت. ئەم گرتە دەکاتەو لە دەستدانی توانستی تیگەیشتن لە زمانی بیستراو، لەویشەو دەگاتە دژواری ئاخفتن لای ئەو مروفە دەردەدارە. جگە لەوہش چەندین ئادگاری ئاوتیستانە و فرەبزیویەکی دژواری بە دەمەوہیه. «ئەلیکتروکاری میشک» EEG بەگشتی ویتەیه کی نیشانە بەخش دەدات لە Rolandic spikes و چالاکیی «پەرکەمزئ»<sup>327</sup> ی دەوامەداری کاتی خەو. بەشیک لە زارۆکانی سەربە LKS لە سەرەتا یان لە کۆتای ماوہی دەردەدارییە کەدا تووشی گەشکە ی پەرکەم دەبن، بەلام بەشی دیکەش هەن هیچ مەودایناشکرایان لە نیوان گەشکەکاندا نییه. جۆردۆزی ئاوتیزم و/یان ماخۆلان لەنیو زارۆکانی خاوەن LKS دیاردەیه کی دەگمەن نییه.

«چالاکیی پەرکەمزئ» ی دەروہی «خەونەخەو» (REM-خەو)<sup>328</sup> (ئەوہی دەکەویتە CSWS)<sup>329</sup> هەم دەبنە ھۆکار بۆ LKS و هەم دەبنە مایە ی کیشە ی دیکە ی راقەسەختی رەوانسازانە.

پەنجۆری و تیماری LKS دەبیت لای پەسپۆرانی دەمارناسی و دەماررەوانسازی زارۆک بیت و بەگشتی دەرمانی هەم ستیرۆئید/کۆرتیزۆن<sup>330</sup> و هەم دژەپەرکەم لیرەدا سوودبەخشن. پەشینی لە LKS، گەر جۆردۆزی و تیماری باش دابین بن، گەش دەبیت، دەنا سەختە.

## Electrical Status Epilepticus During Slow-wave Sleep (ESES)

ESES – کە CSWS یشی پێ دەگوتریت – ویکچووی «بەرژەنگی Landau-Kleffner» – بەلام بە دەگمەن ئەم جۆردۆزییە دەدریتە زارۆکی فیرگە. لیرەدا نیشانە ی لادانی زمانەکی دەگمەن. هەلچوونی دەروونپەشیوی (سیکۆس)، ئاوتیزم، ماخۆلان، خووبەشیوی، پەشۆکان و پاشەکشە،<sup>331</sup> لە ویتە ی کلینیکیدا برەویان هەیه. لەم

سالانهى دواييدا، ئاشكرا بووه كه تهنانت دۇخى سهربه PANS ههن كه هوكاريان دهگهريتهوه بو ESES. زوربهى مندال و جهوانى خاوهن ESES له رووى كلينيكييهوه هيچ گهشكهيهكى روونى پهركهم پيشان نادهن. له EEG دا ويتهيهكى ويكچووى LKS دهبينين له گهري دريترخايهن (جار ههن تارادهيهك دهوامهداريش) له «چالايي پهركه مزى» (گهري spike and slow wave) بهدهم خهوهوه.

تيمارى ESES تاراستهى ئه و پeshوييهى پهركه مزى EEG دهكريت و بريتييه له دهرمانى دژه پهركهم و جاريش ههن دهرمانى ستيرؤئيد. لي رهشدا، وهك لاي LKS، جور دوزى ورد و پزيشكييهكى فرهپسپور دهنه مايهى پيشيني گهش.

### ميشكهفلهج و پeshويى ديكهى كونترؤلى ماسولكه

ميشكهفلهج CP جور دوزيهى كلىنيكانهيه بو چهند جورىك له پeshويى جله و كيشكردى ماسولكه و لهويشهوه بو پeshويى خشتهى بزواتن. CP دابهش دهكرين بهسهر چهندين شيوازي جياوازدا:

- دووفهلهجى گرؤؤل<sup>332</sup> - پتر دوو لنگ گرؤؤل دهن.
- چوارفلهجى گرؤؤل<sup>333</sup> - ههر چوار پهل، دوو لنگ و دوو بال گرؤؤل دهن.
- نيوفهلهجى گرؤؤل<sup>334</sup> - لانيوهى لهش، راست يان چهپ، گرؤؤل دهبيت.
- ميشكهفلهجى لاسهنگ (ئاتاكسيا)<sup>335</sup> - پتر لنگ گرؤؤلن بهلام بزواتى بال، دهست و قهد ناتهران.
- ميشكهفلهجى سهخته بزوات (ديسكهنسيا)<sup>336</sup> - به بزواتى سهيرهوه كه دهشيت به فرهبزؤزى،<sup>337</sup> ئاتيتؤس<sup>338</sup> و دهردهسهما<sup>339</sup> پؤلين بكرين.

جور دوزى CP بهگشتى له تمهنى زاروخانهدا دهكريت، بهلام كيشهگهلى ديكهى ئيسينس كه ياههرن لي رهدا زورجار چهند ساليك پاشان ئهوجا خوبا دهن - يان ههر نابن. ئاوتيزم، ماخولان، گرفتارى هزرى و پهركهم ههر بهو جوره چاره دهكرين كه CP يان ياههر نييه.

### دهرده ماسولكه

دهرده ماسولكهى وهك پووكانهوهى ماسولكهى Duchenne<sup>340</sup> و «گرژهپووكانهوه»<sup>341</sup> نيزيكهى ههميشه جورىك له كوگرتى سهربه رهوانسازى يان زانياره كيان ههيه. ههر بو نمونه ئاوتيزم فره باوه لهو دوو دؤخهدا. ههر وهك لاي CP و پهركهم، لي رهشدا گرینگه زارؤك و خيزان ئاگادار بكرتتهوه له ناوى ئاوتيزم و كيشهگهلى ديكهى ئيسينس بهمه بهستى داينكردن چارهى گونجاو. چارهى لهبار دهتوانيت بيتته مايهى بهرزكردنهويهكى يه كجار بهرچاوى جورايهتتى گوزهران، تهنانت لهو دؤخانهشدا كه پيشيني تاريك له تارادان دهربارهى زوو پيربون و زوو مهرگ.

## كيشه ديكه دهمارناسه كى

سه رله بهرى دۆخى ده رده دارى مېشك به گشتى ده بنه مايه سهرخستنى مه ترسى پيدا بونى كيشه گهلى ئىسىنس. ئەم باسه هم له «ئاوه سهر» و «زه دهى تراوماهينى مېشك» دا سه لمينراوه، به لام جگه له وانەش «په شيوپى ده مارميتابولى» و «ميتوكوندرىا» يش ده گريته وه. گرینگ ئەوهيه مرؤف هه رده م ئاگادار بيت له و به سته ره فره پته وهى ههيه له نيوان مېشكپه شيوپى، زه ده بوونى مېشك، كيشه ده مارناسه كى له لايه ك و نيشانه گهلى زانياره كى و ره وانسازى له لايه ك. ئىستا تاشكرايه كه هۆكارى بنه رته تى بو دا هيزانى جوړى گوزهرانى زارؤك و خيزان برىتپيه له كيشه گهلى سه ربه ره وانسازى/زانياره كى نه ك خودى جوړدؤزيه ده مارناسه كيه كه. زارؤكى فره نه وه كام گرووپىكى به رمه ترسى تايه تن. زؤربه ي زارؤكانى به ر له ههفته ي 28-30 ي دووگيانى زاون، به ر له ته مهنى گه وره سالى كيشه ي ئىسىنسبار لايان خويا ده بن.

لەم پاڭزەدا سى دۆخ دېتە راقە كردن: مندالېك، ھەرزە كارېك و گەورە سالىكى ئېسېنسبار. ھەر يەك لەم سى دۆخە گفتوگۆيەك پەلكېش دەكات دەر بارەى جۆردۆزى بەرشىان. مەبەست گە ياندنى و یتەيەكە لەو كېشە ئالۆزەى پەيدايە لای مرقى ئېسېنسبار و چەند گرېنگە جۆردۆزىيەكى «گشتپۆش» دابىن بكرىت كە ئەم دېدە بكاتە سەرشار: گشت دۆخىكى خاوەن كېشەى جۆراجۆرى رەوانسازانە (يان سايكوسوماتىك) - لای زارۆكى بچووك، مندالى فيرگە، ھەرزە كار يان گەورە سالى بېت - زۆر چاك دەشېت كېشەگەلى ئالۆزى ئېسېنسى ھەبېت.

### كورېكى چوار سالان (A)

A دووھەم مندالى خىزانى شارېكى مامناوەندى سوید بوو، زۆر دەيزرىكاند، لە تەمەنى چوار سالىدا يەكەم جۆردۆزى لە كلېنىكى فەكرى<sup>342</sup> رەوانسازى زارۆك و جەوانانى شارەكە بۆ مۆر كرا. دايابى مندالەكە، كە ئەو دەم چل سال دەبوون، خويئندە واريان بەرز بوو. فراژووتنى خوشكە گەورەكەى، ھەشت سالان، ھەم ئاسايى بوو، ھەم فيرگەشى «بېكېشە» دەر باز دەكرد. ئەم خوشكە، بە گوتەى داياب: «ئاخافتن، خويئندەو و نووسىنى وەك مندالېكى دوازە سالان بوو». بەلام لە يەكەم ديدارى براكەيدا، كە ئەم خوشكەش ئامادە بوو، دەر كەوت كچەكە ھەم بەھرەدارە و ھەم كەمىكېش گۆشەگىر. باوكەكە خۆى وەك كەسىكى شاد، فەكرى و «فرە شوخىياز» ناساند. بەلام دايكەكە لە ديدارىكى ديكەدا، كە بەتەنھا لە گەل كورەكەى ھاتبوو، گوتى باوكەكە فرە تاسپىرگە (بەرژەنگى تاسپىرگەرى ھەيە). دايكەكە خاوەن چەندىن بروانامەى ئەكادېمى بوو، لە فەلسەفە، ئەدەبىناسى،<sup>343</sup> مېژوو، دەر وونناسى و مرقىناسى،<sup>344</sup> بەلام لە بوارى «تاموژگارى خىزان» دا كارى سەربەخۆى دەكرد.

دوويانى دايكى A «ئاسايى» دەچەرخا بەلام كورەكە پاش تەنھا 28 ھەفتە زا. كورەكە چەند ھەفتەيەك لە «ھۆبەى چەرچاودىرى»<sup>345</sup> زارۆكان ما و پاش دوو مانگ ئەوجا ھىنرايە مال. سەرەتا ھىچ خەوشى نەبوو بەلام لە تەمەنى چوار مانگىيەو دەستى دايە زرىكاندى «شەوەرۆژ». لە «بنكەى چاودىرى زارۆك»<sup>346</sup> تاموژگارى و تەننەت دەرمانى جۆراوجۆريان داوئە خىزانەكە، ھەم بۆ كورەكە و ھەم بۆ داياب (وەك ئالىمەمازىن<sup>347</sup> و ميلاتونىن) بەلام بېسوود بوون. پاشان لەناكاو لە تەمەنى دە مانگدا كورەكە «بېدەنگ» بوو. ئەوجا لەو دەمەدا كە لە شىرى دايكى دابرىتدرا، دەستى دايە جۆرىكى سەير لە «دژەخواردن»: ھەر جارېك ھەول دەدرا بخرىتە نيو «بەرزە كورسى»<sup>348</sup> نىزىك مېزى خواردن، «شېت» دەبوو - تەنھا ئەگەر بەرزە كورسىيەكە نىزىكەى بېست سەنتىمەتر دوور دەخرايەو لە گۆشەيەكى ديارىكراوى مېزەكە ئەوجا دادەمركا. خۆراكېش دەبا تەنھا ھاردراو با، توونىش با. دايكەكە لە بنكەى چاودىرى زارۆك پرسىارى كردبوو گەر ئەمە دۆخىكى ئاسايى، ئەوانىش بەرسفىان داوئەتەو: «ئەرى ئاسايى، زارۆك جۆراوجۆرن».

داياب و خوشكەكە پىيان و ھا بوو كە فراژووتنى كورەكە، جگە لە سەختى دەرخوارددان و جگە لە مەرجى جى تايبەت، «خستەرۆ» بوو (رەوتى لەتەك خستەى ئاسايىدا رېك دەھات). كورەكە، لەچاوندالى ديكەى

هاوزادا، جوولہی زیادتر بوو. له یه کهم سالرؤژی خویدا (نیزیکه‌ی سی مانگ زووتر زا) بی کومه کی کهس، توانی مه‌ودایه کی باش بروات. ئەم کورہ له تهمەنی ههژده مانگیدا تووشی «چلککردنی کۆئەندامی سه‌رووی هه‌ناسه»<sup>349</sup> «350 دەبیټ و پاش ئەوه ئیدی بیده‌نگ دەبیټ. ئەم کورہ بهر له و دەرد و بیده‌نگییه، وشه‌گه‌لی وه‌ک دایه، بابە، بخۆ، ته‌ماشای و چرای ده‌گوت، به‌لام پاشان گشت ئەم وشانه «بزر بوون». کورہ که ده‌چوو ه‌گۆشه‌یه‌که‌وه و ده‌که‌وته رازهنین. فراژووتنی بزواتی ئەم زارۆکه وه‌ستا، به‌پله‌ی یه‌که‌م بزواتی ورده‌کار، ورده‌بزوات، نه‌یده‌توانی به‌که‌وچک خواردن بخاته ده‌می خۆیه‌وه، به‌ده‌ست خوراکي ده‌نیو ده‌می خۆی ده‌نا. بۆ پۆشاک‌گۆرین (له‌به‌رکردن و داکه‌نینی پۆشاک) جوولہی نه‌بوو.

کارمەندانی زارۆخانه که‌وته پرسیار له‌وه‌ی داوای په‌یجۆری بکریټ بۆ ئەم کورہ له‌به‌رئه‌وه‌ی هه‌رده‌م به‌ته‌نی له‌گۆشه‌یه‌که‌دا گیری ده‌خوارد، خۆی راده‌ژهند و ده‌ستی راده‌وه‌شاند. جاریش هه‌بووه بیست خوله‌ک به‌راکردن ده‌سوورایه‌وه و به‌که‌س دا‌بین نه‌ده‌بوو. ئەم کورہ هه‌ق‌به‌ندییه‌کی زۆر که‌می هه‌بووه، یان هه‌ر نه‌بووه، به‌مندالی دیکه‌وه و تاکه وشه‌ی ده‌یگوت «ده‌تی، ده‌تی» بوو.

دایباب ده‌یان‌بیست و ده‌یان‌خوینده‌وه که‌ مندال فره‌جۆرن و له‌ دیقچوونی نیزیکه‌ی دوو ساله‌ی منداله‌که‌دا، له «بنکه‌ی چاودیری نه‌وه‌کام»، ئاگادار کران له‌وه‌ی منداله‌که‌هیچ گرفتیکي CP، په‌رکه‌م یان فراژپه‌شیوی نیه - له‌به‌رئه‌وه «گشتی دروسته». بۆیه دایباب کورہ‌که‌یان نه‌برد بۆ کۆنترۆلی دوو سال و نیو. له‌ کۆنترۆلی چوار سالی‌دا، په‌رستاری بنکه‌ی چاودیری زارۆک نیگه‌رانیی خۆی ده‌ربری ده‌رباره‌ی فراژووتنی جفاکانه‌ی ئەم منداله و پاش راولیژ به‌پزیشک، به‌مه‌به‌ستی په‌یجۆری، داوای سه‌ردانی «ره‌وانسازی زارۆک»ی بۆ کرد.

ده‌رووناسیکي که‌مشاره‌زا، له‌ په‌یجۆرییه‌که‌دا، دیداری ADI-R<sup>351</sup> نۆرینی ADOS<sup>352</sup> و ئاروینی Griffith<sup>353</sup> ی بۆ ئەنجام دابوو. پاش ئەوه ره‌وانسازی زارۆک یه‌ک جار له‌گه‌ل گشت خیزانه‌که‌ کۆبۆیه‌وه و یه‌ک جاری دیکه‌ش ته‌نها له‌گه‌ل دایک و کورہ‌که‌. ئەوجا به‌ دایباب گوترا که‌ منداله‌که‌ «ئاوتیزمی کلاسیک»ی هه‌یه و پیوستی به‌ راهینانی چر هه‌یه له‌م دوو ساله‌ی دایټ. دایباب ئاگاداریش کران له‌وه‌ی کورہ‌که‌یان «دره‌نگه‌راژ»<sup>354</sup> و له‌وه‌یه له‌ فیرگه‌ پیوستی به‌ کومه‌ک بیټ. پزیشکنامه‌ ئاراسته‌ی بنکه‌ی توانابه‌خشی<sup>355</sup> زارۆک کرا و پاش سالی‌ک چاوه‌روانی ئەوجا نۆره‌ی هات و خرایه به‌ راهینانی چر.

## سه‌رنج

له‌وه ده‌چیت جۆردۆزی ئاوتیزم له‌م دۆخه‌دا دروست بیټ. پیم وایه هه‌ر له‌ یه‌که‌م په‌یجۆری‌دا، ده‌با جۆردۆزی گرفتاری هزری (سی دژوار) مۆر کرابا چونکه به‌رکه‌وتی<sup>356</sup> فراژووتنی منداله‌که‌ (ته‌مه‌نی فراژووتن دابه‌شی ته‌مه‌نی کرۆنۆلۆژی جارن سه‌د) که‌متر بوو له‌ 25. «دره‌نگه‌راژ» ده‌گه‌من نه‌بیټ نایته وشه‌یه‌کی دروست بۆ ئەم دیاردیه‌، وه‌ک له‌م دۆخه‌دا خویایه، هیچ ئاماژه‌یه‌ک نییه به‌وه‌ی منداله‌که‌ بتوانیت بگاته ئاستی ئاسایی فراژووتن. جگه له‌وه‌ش پیم وایه ئەم زارۆکه لانیکه‌م گرفتاره به‌ زمانپه‌شیوی، DCD (په‌شیوی ورده‌بزوات که‌ ده‌شیا بخریته خانه‌ی ئاستی فراژووتنه‌وه) و هه‌روه‌ها ماخۆلان.

گشت ئەم جۆردۆزیانه‌ی دوا‌یی له‌ په‌یجۆرییه‌کی نویدا مۆر کران. ئەمجاره‌یان له‌ ته‌مه‌نی هه‌شت سالی‌دا (له‌ نه‌خۆشخانه‌ی زارۆکان) له‌لایه‌ن پزیشکیکي فره‌شاره‌زا و ده‌رووناسیکي جه‌وانه‌وه په‌یجۆرییه‌که‌ ساز کرا. ئەمان نووسیان که‌ گرفتاری منداله‌که‌ ویتیه‌کی فره‌ ئالۆزه له‌: «ئاوتیزمی پشته‌رۆ»، گرفتاری هزری، DCD، زمانپه‌شیوی، ماخۆلان و په‌رکه‌م.

ئەوجا پەيچۆرىيە كى گشتيۆش پياده كرا و ئەم خالانەي گرتەو: ژيئە كى، MRI، EEG<sup>357</sup>، پشكىنى پيىست، پشكىنى دل و گورچيلە و ... هتد. دەرئەنجام گەيشت بە مۆر كردنى جۆردۆزىي «سەختە گرى» TS. لە تۆمارى پەيچۆرىيە كۆنە كەي تەمەن چوار سالى، دەر ووناسە كە نووسىبووى: باس لە كورپكى پرچرەشە بە كەزىيە كى سىپىيەو لە تەويلىدا (كە نيشانەيە كى كلاسكى بۆ «سەختە گرى») بە گەشكەي ناكاوى كورتەو.

ئەو رەفتارسارپىيە چرەي كورە كە نيزىكەي دوو سال خەرىكى بوو، لە تەمەنى پىنج تا نيزىكەي هەفت سالان، هيچ پيشكەوتنىكى لى نەزا. لەوويە زەدەبوونى پاش ئەو زانە نەو كامە ياريدەر بوويت بۆ زەدەبوونى ميشك و گشت ئەو ويئە ئالۆزەي ئىسىنس. دووريش نيه توانرايا ئەو مەيلە ژيئە كىيەي لە خيزانە كەدا هەبوو بۆ ئادگارى ئاوتىستانە (هەم لاي دايباب و هەم لاي خوشكە كە) بكرايە بە روونكەرەوئەي بەشيك لە ئاوتىزىمى كورە كە - گەرچى هەم سەختە گرى و هەم نەو كامى «هەر خويان» دەيانتوانى بينە هو كارى بەشيك يان هەموو ئەو ويئە ئالۆزە. دەشكرا ئەم نەخشى كيشەيە ريك هاتبا لە گەل نۆنەخشەيە كى بەرايى لە بەرژەنگى Landau-Kleffner. بەلام هيلكارىيە كەي EEG ريك نەهات لەتەك ئەو جۆردۆزىيە.

### كىزىكى پازدە سالان B

B، پاش ئەوئەي ئىوارەي پيشوو، دواي شيوخواردن و سەردانىكى ئاودەست، بوورابووه، لە گەل داىكى دەچنە سەردانى بنكەي چاودىرىي زاروكان. ئەم دوى ئىوارە بەلادا هات و لەسەر زەوى «تۆپەل» بوو. بەگويرەي تۆمارى پزىشكە كە، لەشى ئەم كىزە يە كجار لاوازه، هەر دەلييت «ئىسكبهند»ە و بۆنى هەناسەي بە ئەسيتون دەچىت. پزىشك پيشنازى خەواندى نەخوشخانە دەكات بەلام نە كىز و نە داىك نايسەلمىنن. داوايان لى دەكرىت سبەپرۆژ بينەو بۆ بنكە كە بەلام ئەوان نايەنەو.

پاش دوو مانگ كىزە كە بە جۆردۆزىي بەرايى «ئانورىكسىا نىرقوسا و ئادگارى سەربە بولمىيا» دەبرىتە هوئەي تەنگانە (فرياكەوتنى خپرا) لە رەوانسازىي مندال و نەوجەوانان. كىزە كە لەو دەمەدا ترىيە دلى 44 و پەستانى خويى 95/55 بوو، رەنگپەريوو، وشكپەلاتوو بە كەوانەي رەشى گورەي ژيرچاوهو. جاروبار بە چرپە وەلامى پرسىارى دەدايەو بەلام زۆرىكى دانوستان لە رىي داىكە كەو دەچەرخا، كىزە كەش جاروبار نىگايە كى داىكى دە كرد و بە ئامازەيە كى رووخسارەو وەك بلييت «دەدەي، وەلام بدەو!»، لە گەل سەرتە كاندى فرەپات و جوولەي يە كنهواي دەست.

رۆزى پاش خەواندى نەخوشخانە كە، رەوانسازىكى دەمار هات و 45 خولەك داىكە كەي دواند و نيزىكەي دوو هيندەش كىزە كە. داىكە كە وردە كارانە و كۆمە كخوازانە وەلامى گشت پرسىارە كانى دايەو، كىزە كە خوى تەنھا پرسىارى سەربە خووپە شىوى، كارلىكى جفاكى و توانستى سىرە گىرى بە لاوه گرینگ بوو. كىزە كە چەند جار پرسىارى كرد «هەتا كەي ئيوە خەرىكى ئەم كارە دەبن؟» و بيوازيە كى ئاشكراي دەنواند.

پاش چەند رۆزىكى دىكە ئەم كىزە دەرەدارە توانى بكەويتە سەر پى و ئازادانە لە نيو و لە دەوروبەرى نەخوشخانە كە پياسە بكات. لەو دەچوو دۆخە كەي لا پەسەند بيت و سەرنجى دابوو ئەوئەي فرايقن هەموو رۆزىك لە هەمان كاتدا ريك لە كاژير دواز دەدا دابىن دەكرىت. پيشنازى ئەوئەش كرابوو كە «سارپىي خيزانى» دابىن بكرىت بۆ «چارەي ناكوكىيە كان» و كۆتاهيتان بە «خوراكدزاندىن» (رەتكر دنەوئەي خواردن) و

«خۆرساندەنەۋە». گەتوگۆۋى لەو بابەتە ھاتە دامەزراندن بەلام كىژە كە گۆيى خۇي بەرەست دەكرد و گازەندەى ھەبوو لە ئالۆسكانى دەنگى ئاخافتنى دايباب لەنيو خۆياندا. كىشى كىژە كە جيگير بوو بەلام ھەل نەدە كشا. دايباب چەند جارېك پرسىاريان لە سارېژ كارانى خيزان دەكرد سارېژى خيزان سوودى چيپە. بە گوتەى باوكە كە، بەرسفى سارېژ كاران چەند جارېك ناجۆر بوو.

## سەرنج

دلىام كە جۆردۆزى ئانۆرىكسىا و بوليميا نىرفۇسا لىرەدا دروست بوو. لەو ھەيە كىژە كە ئاوتىزم و بەرژەنگى Tourette ىشى ھەبوويىت، ئەم دوو جۆردۆزى و كىشەگەلە ھۆكارى باون بۆ گرفتارى لە دۇخى ئانۆرىكسىادا (لە دۇخى بوليميا نىرفۇسا ماخۆلان دەبىتە ھۆكارى باو). بەگشتى ئەو جۆردۆزىيانە مۆر نەدەكران گەچى تاويان لەسەر پەيدا بوونى كىشەى بەرايى فراژكار فرە روونە. دووريش نىيە ئەم كىژە كىشەى ماخۆلانېشى ھەبوويىت كە زۆرجار ھۆكارە بۆ خواردنپەشيوى (بەتايبەتەى لە دۇخى بوليميا و دەردەقەلەويدا).<sup>358</sup> ديارىكردنى ھۆكارى بنەرەتى گرېنگە بۆ داينكردنى چارەى لەبار.

گەر مەبەست چارەى بنەرەتى بىت بۆ ئەو ى زوو فراژووتنە كە روو بكاتە لاينى دروست، ئەوا گرېنگە تىمارى بە پلەى يەكەم ئىسېنس (نەك خواردنپەشيوى) بىتە ديارىكردن و چەرخاندن. «سارېژى خيزانى» لە دۇخىكدا ئانۆرىكسىا و ئاوتىزمى تىدا تىكبەستە بىت ئەوا نىزىكەى ھەمىشە «دژەتىمار»<sup>359</sup> چونكە كەسانى ئاوتىست بەگشتى لاين سەختە ھەر خۆجۆشانە پەى بەرن بە ھەست و بىرى كەسانى دىكە - ئەمەش پىويستە بۆ كارلىكى جفاكى و بۆ بەشدارى لە سارېژى خيزاندا. لەبرى ئەو گرېنگە ئاراستەى كى بەرھەستى پىداگوگىيانە داين بكرىت كە تىيدا پزىشكى ئازموودە لەو خواردنپەشيوىيەى لەو دۇخەدا پەيداىە، وىكرا لەتەك نەخۆشەكەدا كەسەكىيانە بەرپرسايەتى بگرنە ئەستۆ بۆ گۆرىنى رووى فراژووتنە كە و لە ماو ى يەك ھەفتەدا بگەن بە دۇخى زيادبوونى كىش و ئەوجا، ھەنگاوبەھەنگا، بەخاوى بكەونە راھىتئانى دەربازبوون لەو خواردنپەشيوىيە.

دۇخى تاكوتەرا ھەن مرؤف پىويستى بە دەرمانە بۆ رزگاربوون لەو پىچەبەدەورە بەدەرەو.

لە گشت دۇخىكدا ھەتا چەند سالىك پىويستمان بە دىفچوونى بەردەوام ھەيە بۆ ئەرخەيانبوون لە پاراستنى كىشى ئاسايى. ھەموو تۆزىنەو ەكانى ئەم بوارە جەخت دەكەن لەو ى ئاسايىكردنەو ى كىش گرېنگترين بناخەيە لە چارەسەرىيەكەدا.

بەلام ئەو كىشەگەلەى ئىسېنسى كە بوونەتە ھۆكار و پاشخان وەك خۆيان دەمىنن ئەگەر چارەى تايبەت بۆ داھىزانى ئەو گرفتارىيانە داين نەكرىن كە زادەى كىشەكانى ئىسېنسن. تەنھا لە چەند تۆزىنەو ەكەى يەكجار كەمدا باسى كىشەگەلى پاشخانى ئىسېنسبار خراونەتە بەرباس.

## ژنیکی چل ساله C

C له ماوهی ئەم ساله‌ی رابوردوودا دوو جار سەردانی «نەخۆشخانە‌ی تەنگانە» (فریاکەوتنی خپرا) ی کردووه له‌بەر «دلەکوته»،<sup>360</sup> به‌لام بەرسفی ئارامبەخشانە‌ی وەرگر تووه. ئیستا هاتوو ته سەردانی پزیشکی گشتی چونکه له کار ههست به ستریسیتیکی سهخت ده کات و پیتی وایه «پرووکاوه».

پاش بیست خولهک راپوێژ جۆردۆزیی «خه‌مۆکیی شه‌که‌توون» ی بۆ مۆر کرا و شه‌ش هه‌فته «ده‌رده‌پشوو» ی پین درا (بریارى پشووی نەخۆشی بۆ ئەوه‌ی نەچیت بۆ کار). سەردانی ئایەندەش دیاری کرا بۆ پاش پینج هه‌فته‌ی دیکه. به «خۆت ماندوو مه‌که، ئارام به» ئامۆژگاری کرا. به‌لام هەر پاش دوو هه‌فته هاته‌وه بۆ هۆبه‌ی تەنگانە له‌بەر بێخه‌ویی له‌را‌ده‌به‌ده‌ر و داوای دەرمانی کرد. پزیشک، دیداریکی پینج خوله‌کیی بۆ وەرگر تری ئاگاداری لای پەرستار دیاری کرد و دەرمانی Zolpidem ی بۆ نووسی. C جاریکی دیکه‌ش به‌ر له کاتی دیداری تەرخانکراو هاته‌وه سەردانی نەخۆشخانە به‌هۆی میگراین Migraine یکی به‌هێز که ماوه‌ی بیستوپینج سالیکه دەمدم ده‌یگریت، هاتوو ده‌پرسیت ئایا ئەم هێرشه‌ی ئەمجاره وابه‌سته‌ی شه‌که‌توونه‌که‌یه‌تی.

بۆ دیداری دیاریکراو یه‌ک کاژیر دره‌نگتر هات و له‌بهره ئەوه پزیشک کاتی نه‌بوو ببینیت. کاتیکی نوێیان بۆ سبه‌ی بۆ تەرخان کرد به‌لام ئەم نه‌هات.

ئەم ژنه پاش سالیك هاته‌وه سەردانی پزیشکی گشتی و ئەمجاره گازه‌نده‌ی له ژانی پشته‌مل، شان، بنه‌پشت (کو‌تای پشت)، لولاک (به‌شی خواره‌وه‌ی لنگ) و پین ده‌کرد. ئەم پزیشکه تازه کۆرسیکی خۆیندبوو ده‌رباره‌ی ژانی درێژخایه‌ن و پاش ده‌خوله‌ک جۆردۆزیی «ژاندار» و «دلەراوکیی گشتی» بۆ مۆر کرد. جگه له‌وه‌سی هه‌فته «ده‌رده‌پشوو» ی ده‌رایه و ئامۆژگاری کرا بچیت بۆ «له‌سارپێزی»<sup>361</sup> و بۆ زۆرخانه.<sup>362</sup> C خۆی له زۆرخانه‌یه‌ک ناو نووس کرد به‌لام هه‌تا چوار هه‌فته نه‌چوو به‌لایدا.

ديسان پاش شه‌ش مانگ هاته‌وه نەخۆشخانە و داوای ئامۆژگاری کرد ده‌رباره‌ی پارێزی خواردن چونکه «زۆر قه‌له‌و» بووه. ئەم ژنه نیگه‌رانی «هه‌موو شتیک» بوو، ئیوارانیش نه‌ی ده‌توانی ئارام بیته‌وه - راده‌کشا و بیری له‌وه‌ ده‌کرده‌وه چەند قه‌له‌و بووه. به‌لام تو‌ماری کیشی ئەو ژنه پيشانی ده‌دات که سال و نیویک به‌ر له ئیستا هه‌مان کیشی هه‌بووه.

پزیشکی ئەمجاره تازه خولیکی ده‌رباره‌ی ماخۆلان ته‌واو کردبوو، بۆیه که‌وته پرسیار ده‌رباره‌ی ئەوه هه‌ژده نيشانه‌یه‌ی ماخۆلان که DSM-V دیاری کردوون. خانمه‌که‌مان چوارده‌یانی پر ده‌کرده‌وه. پزیشک تیبینیسی کرد ورده‌ته‌کان (له‌ره) له برۆ و ده‌وری ده‌می ئەم خانمه‌دا دیاره و جار جاریش له‌ناکاو ده‌نگیکی سه‌یر یان ده‌نگی گه‌روو خاوتکرده‌وه‌ی سه‌یری لپوه دیت. به‌رده‌وامیش خه‌ریکی ریکخستنه‌وه‌ی که‌لوپه‌لی سه‌ر میزه‌که‌یه. ناوه‌ناوه‌ش په‌نجه‌ی ده‌خسته پرچی خۆیه‌وه به‌مه‌به‌ستی شیکردنه‌وه به‌لام بیسوود.

C بۆ ئەم پزیشکه ژیره‌ی باس کرد که ئەو ده‌مه‌ی خۆی 19-27 سالان بووه. شه‌ش مندالی له ماوه‌ی ئەو هه‌شت ساله‌دا بووه. سی له‌و مندالانه (کورپیک و دوو کیژ) جۆردۆزیی ئاوتیزم یان ماخۆلان یان هه‌ردووکیان هه‌بووه. کوره‌که‌ی که ئاوتیزم و ماخۆلانی هه‌بووه به‌شازده سالی دەرمانی «دنه‌ده‌ری شاکوئهنده‌ی ده‌مار» ی وەرگر تووه که کاریگه‌ریی باشی هه‌بووه، به‌لام کیزه‌کان «هیچ چاره‌سه‌ریکیان بۆ دا‌بین نه‌کرا». پزیشکه‌که مه‌به‌ستی بوو بینیرته‌ی لای ده‌مارده‌روونناس<sup>363</sup> به‌لام له‌م نەخۆشخانە‌یه‌دا په‌یدا نییه و سه‌ره‌ی بنکه‌ی ره‌وانسازی پتر له‌ سالیکه بۆ دۆخی «نا‌ئالۆز».

## سەرئىچ

شىمانەى يەكجار زۆرە نەخۆشەكەمان ئەم كېشەگەلەى ھەبىت: ماخۆلان (ھەم نىشانەكانى خۆى نمونەن و ھەم مندالى ھەيە بەو جوردۆزىيە)، OCD، بەرژەنگى Tourette، «دلەراوكى» و خەوپەشىوى. دلەراوكىكە لەوانەيە «تەنھا» دەربرىنىك بىت لەو پەرىشانە ناخەكییەو و/يان فرەبزىوييەى لە ماخۆلاندا نمونەن. پىم وایە ئەم ژنە سوودمەند دەبىت بە برى كەمى، وردەورده كەمىك زیادترى، دەرمانى «دندەدرى شاكوئەندامى دەمار» (وەك (Methylphenidate/Lisdexamfetamine)، يان Atomoxetine/Guanfacine (چونكە ئەزموون پىشانى داوہ ئەم دەرمانانە سووديان ھەيە بو ئاويزانى ماخۆلان، بەرژەنگى Tourette و خەمۆكى/دلەراوكى). دووريش نىيە C، وەك زۆر نەخۆشى دىكەى ئىسىنسبار، بەرتەكى خراپى ھەبىت لە Zolpidem و جورى دىكەى Benzodiazepine.

لەوہشە ئەم نەخۆشە سوودمەند بىت لە زانستىكى زيادتر دەربارەى ماخۆلان و «رەفتارسارىژىبى زانىارەكى» CBT و ھەرۇھا «تەپ»ى تايبەت بە زانىار دەربارەى «پەشىوبى دەماررەوانسازانە» neuropsychiatric disorder.<sup>364</sup>

## پاڭى شازدههەم: گوزەرانى پاش مندالەتى لەتەك ئېسىنس ESSENCE دا

زۆربەى كەسانى ئىسىنسبار تەمەنىكى درىژ دەبەنە سەر. بەلام ماخۆلان و چەندىن دەرد و دۆخى دىكەى دەبنە بنەھۆكار بۆ كىشەگەلى ئىسىنسبار، وەك بەرژەنگى Down، پوكانەھوى ماسولكەبى Duchenne و چەند جۆرىكى پەركەم، گەر نەخرىتە بەر چارەسەر، دەبنە ماىەى تەمەنكورتى.

### ھەرزەكارەتى puberty

ھەرزەكارەتى ھەم پىشكات و ھەم درەنگكەوتە لە ئىسىنسدا برەوى ھەيە. كىشەكانى زۆرىك لە كەسانى خاوەن ئاوتىزم لە دەمى ھەرزەكارىدا دژوارتر دەبن و «ھەلچوون»ى ماوەماوەى دەروونپەشپويانە، كاتى سترىس و جىگۆركى خويىدن و كار، دياردەى نامۆ نىن. ئەگەر مرؤف بەستەرى نىوان ھەلكشانى سترىس و داكشانى دۆخى كەسەكە دەرك بكات و «دەرمانى دژەدەروونپەشپويى»<sup>365</sup> نەكاتە دەستپىكى چارەسەرى درىژخايەن، ئەوا پىشپىنى دوورمەودا بۆ زۆرىك لەم كەسانە گەشە. كەسانى دىكەى خاوەن ئاوتىزم ھەن لە ھەرزەكارىدا سەرکەوتنى گەورە و دەست دەھىنن.

كىژگەلى خاوەن تىكبەستەيەك لە ئاوتىزم، پەركەم و گرفتارى ھزرى، لە دەمى ھەرزەكارىدا، دەكەونە بەر گەورەترىن مەترسى داجوون.<sup>366</sup> داكەوتن لای بەشپىك لەم كەسانە دەبىتە دياردەيەكى يەكبىن بەلام لای بەشپىكى دىكە گەرانەوہيەكى خاوەن پەيدا دەبىت رۈوہو خالى سەرشار و لەویشەوہ رۈوہو فراژووتنىكى ئاياو. لە ماخۆلانیشدا كاتى ھەرزەكارى «داكەوتن» بەدى دەكرىت، بۆ نموونە بەدەم رەوتى فىرگەوہ، لە فراژاندنى نىشانەگەلى زىادترى خەمۆكى و/يان ھەلكشانى رەفتارى دژەجفاكىدا.

### جەوانەتى

پى دەچىت لە دۆخىدا ماخۆلان و DCD تىندا ئاوتىزان بن، مەوداى پىقاژۆى ھەراشبوون فرە درىژخايەنتر بىت، بەلام نەك لە دۆخىدا ماخۆلان تىھەلكىشى بەشپويى رەفتارى جفاكى بىت. ئەو فراژووتنە دەروونجفاكىيەى وابەستەى ھەرزەكارىيە و تەنانت گەشەى لەشەكىش، لە دۆخى ئاوتىزانى ماخۆلان و DCD دا دەشپت چەندىن سال پاش ئەو دەمەى مرؤف چاوەرپىيە ماوەى ھەراشبوونەكە كۆتا بىت، ھەر بەردەوام دەبىت.

ئەوہش ھەر باوہ كە كىشەى جۆراجۆرى دەروونى و لەشەكى - بۆ نموونە خەمۆكى (ھەرۈہا تىھەلكىشەى بەرژەنگى شەكەتبوون و خەمۆكى)، «دلەراوكى»، قەلەوى، دۆخى ژاندارى، بەرژەنگى وەستىابوون - دەبنە ماىەى راوېژكارى لای پزىشكى گشتى و/يان رەوانساز. ئەوجا بەگوپرەى ئاستى زانىار و ئاراستەى ئەو پىسپۆرەى نەخۆشە ماخۆلاندارەكە دەبىنپت، جۆردۆزىيە وەك پەشپويى كەسايەتى، پەشپويى دووجەمسەرى، دلەراوكى گشتى يان دەردەقەلەوى و ژاندارىيە رەگاژۆ مۆر دەكرىن. ئەگەر كىشە بنەرەتپىيەكەى ماخۆلان ديارى نەكرىت ئەوا مەترسى مەزن ھەيە لە پىادەكردنى چارەسەرى ھەلەى وەك نەشتەرگەرىيە دەردەقەلەوى بۆ قەلەويى زىدەرۆ يان دەرمانى Benzodiazepine بۆ چارەى دلەراوكى.

درهنگهوتنی رسکانی جفاکی لهو دۆخهشدا پهیدایه که ئاوتیزم تیهه لکیشه به بههره داریه کی بهرز یان مامناوهند. بهلام لهم دۆخانهدا باس له درهنگهوتنی راستینه نییه، باس لهوهیه که ئه و په شیوییه یه کیینه ی کارلیکی جفاکی پتر دیار و بهرسه رنجه له ژینگه ی گهوره سالاندا که مهرجی گه وره تری ههیه بو دانوستانی دوولایه نه ی جفاکی.

## نافسه ره

ژن و پیاوی نافسه ره<sup>367</sup> کهم نین که بهدم کاری په یجوری کیشه گه لی ئیسینسباری منداله کانیانه وه، ئاگادار ده کرین له دۆخی سه ربه ماخۆلان و ئاوتیزمی خۆیان. بهرژهنگی Tourette که زووتر ته نها وه ک سووکه «تیکس» و سووکه ماخۆلان دهر ده کهوت، له ناکاو - بو نمونه بههوی ستریس یان چلککردنه وه - خراپتر ده بیته و ده بیته هوی یه کهم دیداری راویژ کارانه (سه ره دانی پزیشک).

مروڤی خاوه ن ئاوتیزم زورچار به له ش گه نجتیر دیارن له چاو ته مه نی کرۆنۆلۆژیانه ی خۆیاندا. به شیکه ئه م دیارده یه ده گه ریته وه بو ئه وه ی ئه م جوره که سانه که متر له که سانی دیکه دهر برینی رووخسارانه دنوینن و که متر له شیان به کار ده هیتن بو ئه رکی ره نجبه رانه و بویه که متر له که سانی دیکه ی ئاوتیزمبه دهر، چرچولۆچی و نیشانه ی دیکه ی ته مه نزا ده یان پیوه دیاره.

له م سالانه ی دوایدا بیردۆزه ی وه ها پهیدا بوون - که تاراده به ک له سه ر تۆژینه وه ی ئه زمونه کی سنووردار هه لچنراون - ده لین ده شیت نۆنه خشه ی ماخۆلان له نافسه ره دا خویا بن. به لام به گشتی به لگه زۆرن له سه ر ئه وه ی له و دۆخانه دا کیشه گه لی ته مه نپۆش هه ن به لام هه تا ته مه نی نافسه ره نابنه مایه ی گرفتاری هیند مه زن تا مروڤ داوای کۆمه کی پزیشکی بکات. به تایبه تیش وه ها باشه سه رنجگیری خانمانی نافسه ره بین که ده شیت ماخۆلانی ته مه نپۆشیان هه بو بیته به لام به خه مۆکی، دلاره وکی، دهردی دوو جه مسه ری، خواردنپه شیوی و خۆزه ده کردن په رده پۆش کرابیته.

## پیری

له نیو که سانی پیرتردا که کیشه ی بیرچوونه وه یان هه یه پاشخانی ئیسینسبار نامۆ نییه. وه ها پی ده چیت ده گمه ن نه بیته هۆکاری ئه م کیشه ی بیرچوونه وه یه نه گه ریته وه بو سه ره له لدانی دهردی نوپی وه ک دیمیسی<sup>368</sup> سه ربه ئالزایمه ر،<sup>369</sup> به لکوو ده گه ریته وه بو ئه و کیشه ی یادگه یه ی (که له زۆربه ی دۆخه کانی ماخۆلاندا په یدا یه و لای ئاوتیزمیش کهم نییه) که هه ر له مندالییه وه که سه که ی هه راسان کردوو به لام بهدم پیربوونی ئاساییه وه پتر خویا ده بیته. هیچ دوور نییه که چاره ی نه ریته ی ماخۆلان بو ئه م دۆخانه سوودبه خش بن.

راسته ریژه ی ماخۆلان لای که سانی سه روو 65 سال به رزه، به لام به شیکه به رینی ئه م گرووپه زووتر جور دۆزی «دروست» یان بو مور نه کراوه، به پله ی یه کهم چونکه جور دۆزی ماخۆلان هه تا سالانی کۆتایی سه ده ی بیسته م هه ر بوونی نه بووه (گه رچی کیشه کان هه بوون و ناوی دیکه یان لی نراوه، وه ک ره فتار په شیوی یان دلاره وکی). بو ئه وه ی خۆمان لاده ین له په یجوری ناپیویست و چاره سه ری ناله بار، ده بیته بزانی که ماخۆلان لای که سانی ته مه ندار دیارده یه کی باوه. ئه م زانینه به تایبه تی ده بیته له نه خۆشخانه ی ناوچه، نه خۆشخانه ی ته مه نداران و له کلینیکی یادگه دا پهیدا بیته.

## زايەندەتى

چەندىن تۆزىنەۋە ھەن پېشانى دەدەن كە نا-«جياخوازەتى»<sup>370</sup> لاي كەسانى سەربە ئاوتىزىم باوترە لەچاۋ ئاپۆرەي گەلدا. بەلام باسى «نويئەرايەتى» لەم تۆزىنەۋانەدا جىي پىرسىيارە (تاچ رادەيەك رەنگدانەي گەلن، نويئەرايەتىي جۆرەكانى مرۆڧى ئەو گەلەن) و ئەو چەند تۆزىنەۋە كەمەي كارىيان لەگەل گروپى نويئەرايەتىي دروست كىردوۋە، بۇ نىمۇنە دەربارەي بەرژەنگى ئاسپىرگەر، ھەلكشانى ۋەھا پېشان نادەن لە رىژەي بۇ نىمۇنە «ھاوخوازەتى»<sup>371</sup> كە جىي باس بىت.

تاكوتەراي تۆزىنەۋە ھەن باس لە ھەلكشانى «پارافىليا»<sup>372</sup> دەكەن لە نىو ئاوتىزىمدا. پارافىليا دەكاتەۋە ئارەزوۋى چىرى زايەندىخوازەنە بۇ بابەتى ۋەك پىلاۋ، درەخت و بابەتى دىكەي ۋەھا كە بەگشتى لاي كەسانى دىكە نابنە مايەي وروۋزانى ئارەزوۋى زايەندەكى.

بەلام چەندىن تۆزىنەۋە ھەن پېشانى دەدەن كە لاي كەسانى خاۋەن جۆردۆزىي «جەندەرىپەرىشانى»<sup>373</sup> ئاوتىزىم فرەھاتى بەرزە. ئەمە خالىكى گرىنگە مرۆڧ بىزانىت بەتابەتى لە پەيجۆرىي ۋەھا كە بۇ ھەلوئىستگرتنە لە نەشتەرگەرىي زايەندگۆرىن. ئەزمون پېشانى داۋە كە پاش نەشتەرگەرىي زايەندگۆرىن مەترسىي پەشىمانى لاي كەسانى ئاوتىست پەيدا دەبىت.

«پەشىۋىي زايەندەكىي زىدەرۋ»<sup>374</sup> لەچاۋ ئاپۆرەي گەلدا لاي ماخۆلان باوترە. بەلام «زايەندەنەۋىستى»<sup>375</sup> پاتەۋپات (راشكاۋ) لە نىو دەستەي ئىسىنسىباردا تەنھا لاي بەرژەنگى ئاسپىرگەر و ئاوتىزىم بەرزە دەنا لە دۆخى دىكەدا باۋ نىيە.

تۆزىنەۋە دەربارەي زايەندەتى و ناسنامەي جەندەرانە لە بوارى ئىسىنسىدا ھىشتا خاۋە و دەبىت لەم چەند سالەي داھاتوۋدا پېشەمى بدرىتتى.

## پاڭى ھەفدەھەم: «بىنگەي ئېستېنس»

ئېستېنس دەپت ۋەك كېشەيەكى گەلىرى (مىللى) ساخلىمى رەچاۋ بىگىرىت چۈنكە نېزىكەي دەيەكى خىزانى زارۇقدار دەگىرتەۋە. بۇيە زۆرىك لە خىزانى زارۇقدار پىۋىستىيان ھەيە بەۋەي مىندالەكانيان لە بەرايى تەمەندا بىخىرتە بەر پەيجۆرى و گەر پىۋىست بىت، كۆمەك بىرىن.

### زۆرچار كۆمەكى دروست دابىن نىيە

لەم سەردەمەدا بەدەگمەن كۆمەك دابىن دەكرىت بۇ مىندال و خىزانىيان لە رىي بىنگەيەكى خاۋەن بەرپرسايەتتى سەرلەبەر. ئەگەر جۆردۆزىيەكىش بەر لە تەمەنى سالانى فېرگە مۆر بىكرىت ئەۋا بەگىشتى تەنھا يەك روۋكارى ئەۋ كېشەگەلە دەگىرتەۋە كە زۆرچار ئالۆزە. بۇ نىمۇنە مىندالېك پىۋەرەكانى ئاوتىزىم پىر دەكانتەۋە، ئەۋ جۆردۆزى و كۆمەكەي بۇ دابىن دەكرىت كە بە ئاراستەي ئاوتىزىمە، بى ئەۋەي مەرۋف وردەكارانە سەرنىجىگىرى كۆگىرتى دىكە بىت، ۋەك گىرتارىي ھىزرى، زىمانپەشىۋى و ماخۇلان. ئەم كېشەنەي باسىيان ھات دەشىن لانىكەم بە ئەندازەي ئاوتىزىمەكە تاۋى نايۋايان لەسەر فراژوۋتنى دەۋامەدارى ئەۋ زارۇكە ھەبىت. مىندالېكى دىكەي بەھۋى درەنگەۋتنى زىمانگىرتەۋە دىتە لاي لۆگۇپىد، جۆردۆزىي زىمانپەشىۋى ۋەردەگىرىت بەلام كۆگىرتەكانى دىكەي ۋەك ماخۇلان و DCD ھەتا چەندىن سال بەر جۆردۆزى ناكەۋن.

### پىسپۆرى گىردەۋار پىۋىستە - بىنگەي ئېستېنس

ۋەھا باشە يەك بىنگە ھەبىت خىزان روۋى لى بىت كە تىيدا پىسپۆرىيەكى بەرىنى سەرلەبەرى بوۋارى ئېستېنس تىيدا گىردەۋار (كۆكراۋە) بىت. لەۋ بىنگەيەدا دەبىت لانىكەم پىزىشك، پەرىستار، دەروونىس و مامۇستاي تايپەتكار (بە خوتىندى تايپەت) كارا بن. پىشەۋەرانى دىكەي ۋەك لۆگۇپىد، پىشەسارىز،<sup>376</sup> بىستىناس،<sup>377</sup> ژىتساز و ... ھتد دەبىت ۋابەستەي ئەم بىنگەي ئېستېنسە بن. ئاستى زانىار دەربارەي رەۋانسازىي زارۇك/دەمارناسىي زارۇك، دەروونىساي فراژوۋتن، ژىتساي،<sup>378</sup> بانژىتۆمى،<sup>379</sup> فراژوۋتنى بەرايى مېشك و ھەرۋەھا ئاستى زانىار دەربارەي پىزىشكىي خىزان و پىداگۆگى دەبىت لەم بىنگەي ئېستېنسەدا بەرز بن.

روۋپىۋىيەكى سەرلەبەرى كېشە و خالى بەھىز دەشىن خىرا بىنە مايەي ھەمواركارى لە نىۋ خىزان و فېرگەدا و لەۋىشەۋە بۇ كەمكىردنەۋەي سترىس. تۆزىنەۋەي درىزخايەن ھەن ۋەك ئەنجامى لاۋەكى پىشانى دەدەن كە ئەم كارانە دەبنە رىبەست لە دروستبوۋنى كېشەي لابلەي دىكەي ۋەك لاۋازىي خۇباۋەرى، چەپاندن، خۇدزىنەۋە، خەمۇكى، ئاكارى خۇكوزانە، ئالوۋدەبوۋن و تەننەت فراژاندنى خواردنىپەشىۋى و دەروۋنپەشىۋى (سىكۇس).

### دۆزىنەۋە / روۋمالكردن

چەندىن جۆر ئامرازى روۋمالكردن ھەن (ۋەك پىسپارنامە و خىشتەي نۆرىن) كە خۇشەست و سوۋدبەخىش بۇ ھاۋكارىي نىۋان داياب و كارمەندانى بىنگەي ساخلىمى جۆراۋجۆردا. بەشىكى ئەم ئامرازگەلە فرە چوستن بۇ شۇپاندنى زارۇكى خاۋەن ئېستېنس جىاۋاز، بۇ نىمۇنە M-CHAT بۇ ئاوتىزىم، ESSENCE-Q بۇ گىشت جۆرەكانى

ئىسپىنس، SDQ بۇ «كىشە سەربە رەوانسازى زارۇكان» و روومالى ساكارى زمان بۇ زمانپە شىۋى. بەشىك لەم ئامرازانە لە ئىنتەرنىتتا بەخۇرايى بەردەستن، بەلام وەھا باشە بە يارمەتتى پزىشك يان پەرىستارى پسپۇر پىر بىكرىتەوۋە نەك داياب بە تەنھا.

نیشانە يان نىگەرانى لە فراژووتنى مندالى تەمەن زارۇخانە كە دەشىن بىنە ماىەى پەيجۇرىي ئىسپىنس
1. فراژووتنى گشتى
2. بزواتن
3. زمان/دانوستان
4. كارلىكى جفاكى
5. سەرنجگىرى («پى دەچىت گوى نە گرېت»)
6. چالاكى (بزۇز/خامۇش، جىرىن، پەرىگر)
7. رەفتارى گشتى
8. مەزاج
9. خەو/خواردن

بۇچوونى جىاواز ھەن دەربارەى سوودى زوو روومالكردى گشت مندالان لە بنگەى چاودىرىي زارۇكان. لانىكەم، لە دۇخى ئاوتىزم، گرفتارىي ھزرى و زمانپە شىۋىدا بەلگەوبەندى سەلمىنەر ھەن دەلېن زوو دۇزىنەوۋە دەبىتە ماىەى پىشېبىنى گەشى دوورمەودا. تىناگەم سوودى چىيە مرۇف چاوەرى بكات ھەتا چەندىن كىشەى لاوەكى پەيدا دەبن. ھىچ گومان نىيە لەوۋەى دەكرېت لە رېى روومالى وەھا گشتىيەوۋە، بۇ نمونە ئاوتىزم، زووتر بدۇينەوۋە. زۇر وەلات (و تەنانت چەند ھەرىمىكى سوئدىش) ئامۇژگارىيان ھەيە بۇ زوو روومالكردى ئاوتىزم. ئامرازى روومالكردى دەكرېت سوودبەخش بن بۇ يەكلاكردەوۋەى بوون و نەبوونى ئاوتىزم يان زمانپە شىۋەى.

#### پشكىن و جۇردۇزى

كاتىك گومانى بەھىز لە بوونى ئاوتىزم يان بە نمونە زمانپە شىۋى پەيدا دەبىت و پاشان بە يەكەم روومالكردى (بە نمونە لە بنگەى چاودىرىي زارۇكان) دىتە پەژراندن، ئەوا دەبىت ئەو زارۇكە بخرىتە بەر پشكىننى ورد بۇ مۇركردنى جۇردۇزى و نەخشەپىژكردى پىوئىستى كۆمەك و چارەسەر. گەر مندالى ھەراشتەر و نەوجەوان بۇ

چاره‌ی کيشه‌ی دەرروونی، دەررونله‌شه‌کی<sup>380</sup> یان خواردنپه‌شپوی (دەرده‌قه‌له‌وی، ئانۆرئکسیا، بولیمیا) هاتنه سەرهدانی بنگه‌ی جوراجوری تایهت به‌خویان، ئەوا وردبونه‌وه له ئیسینس و روومالکردن گرینگه، گەر گومان هەر به‌رده‌وام ما، ئەوا ده‌بیت جوردۆزییه‌کی له‌بار بۆ ئەو مرۆڤه‌ دااین بکریت.

گه‌وره‌سالانی خاوه‌ن کيشه‌ی ئیسینسبار نیزیکه‌ی هه‌میشه‌ جوردۆزی دیکه‌یان له‌لایه‌ن پزیشکی گشتی و ره‌وانسازیه‌وه بۆ مۆر کراوه (وه‌ک شه‌که‌تی،<sup>381</sup> وه‌ستیایی،<sup>382</sup> خه‌مۆکی، دل‌ه‌راوکی، په‌شپوی که‌سایه‌تی). له‌م دۆخانه‌شدا هه‌میشه‌ گرینگه‌ هه‌لسه‌نگاندنی ئیسینس بکریت، هه‌روه‌ها روومالکردن و ناردنه‌ به‌ر جوردۆزی له‌باریش گرینگن گەر گومان له‌ئارادا بێت.

جوردۆزی له‌م بواره‌دا ده‌بیت له‌لایه‌ن ده‌سته‌یه‌کی پشپۆری بیکهاته‌ له‌ ره‌وانساز، پزیشکی تایهت و پزیشکی زارۆکان به‌هاوکاری دەرروناس بێته‌ مۆر کردن. له‌ «ده‌سته‌یه‌کی ئیسینس»ی خوشه‌وتدا، جگه‌ له‌وانه‌ی ناویان هات، ده‌بیت په‌رستار، پنداگۆگ، پشه‌سارێژ، لۆگۆپید و له‌شسارێژ هاوکار بن.<sup>383</sup> لیره‌دا هاوکاری له‌ته‌ک بنگه‌ی چاودێری زارۆکان و ساخله‌میی فیرگه‌ و ته‌نانه‌ت چاودێری جفاکی به‌رخواستن.

مۆرکردنی جوردۆزی ته‌نها په‌یجۆری نییه‌ له‌وه‌ی ئایا پیه‌ره‌کانی جوردۆزییه‌کی دیاریکراو (وه‌ک ئاوتیزم یان ماخۆلان) پیکراون یان نا، به‌لکوو به‌پله‌ی به‌که‌م رافه‌کردنکی ورده‌ له‌ کيشه‌ و توانستی ئەو که‌سه، که‌ ده‌بیته‌ بناخه‌ بۆ پشینیازی کۆمه‌ک و چاره‌سه‌ری هه‌مه‌جۆر. جوردۆزییه‌کی بنه‌ما (وه‌ک به‌رژه‌نگی Tourette) زۆر باش ده‌شیت مۆر بکریت، به‌لام نیزیکه‌ی هه‌میشه‌ ده‌بیت چیه‌به‌ندی جوردۆزی دیکه‌ی لاوه‌کیش بکریت (وه‌ک DCD و ماخۆلان). هه‌روه‌ها گرینگیشه‌ گەر پنیوست بێت جوردۆزی لاوه‌کی دیکه‌ی وه‌ک ئانۆرئکسیا نیرفۆسا و خه‌مۆکیش بێته‌ چه‌رخاندن. هه‌رچیه‌کی مایه‌ی چاره‌سه‌ر بێت و هه‌ر کۆمه‌کینکی که‌سی داواکار پنیوستی پنی هه‌بیت، له‌ جوردۆزییه‌که‌دا ده‌بیت ناودیر بکریت.

هه‌لبه‌ت جۆر و ره‌وتی پشکنینی پنیوست، که‌ جوردۆزییه‌که‌ ئاماژه‌ی پنی ده‌دات، له‌ که‌سیکه‌ بۆ که‌سیک جیاوازه‌ به‌گشتی بۆ پزیشکی شاره‌زا، دیاریکردنی جوردۆزی له‌باری ئیسینس کارئیکی سه‌خت نییه‌، له‌وه‌شه‌ وه‌ها باش بێت هه‌ر خۆی بریار بدات له‌وه‌ی کامه‌ په‌یجۆری ریک بۆ ئەم دۆخه‌ گونجاوه‌.

پاش مۆرکردنی جوردۆزییه‌که‌ی ئیسینس ئەوا کاتی بریاره‌ له‌وه‌ی چ پشکنینی دیکه‌ گرینگه‌ ئەنجام بدریت. گشت مندالێکی خاوه‌ن هه‌ر جوردۆزییه‌کی ئیسینسبار ده‌بیت بخریته‌ به‌ر هه‌لسه‌نگاندن بۆ دیاریکردنی هه‌م ئاستی ده‌رک و هه‌م پرۆفایه‌لی ده‌مارناسانه‌ی ئەو منداله‌ (بۆ نموونه‌ به‌یه‌ک له‌ پیه‌ره‌کانی Wechsler)، جگه‌ له‌وانه‌ش ده‌بیت «کارکردی گونجان»یش بێته‌ هه‌لسه‌نگاندن، بۆ نموونه‌ به‌ Vineland<sup>384</sup> یان ABAS<sup>385</sup> ته‌نانه‌ت مندالی بچووکیش گەر چه‌ندین پیه‌ری دوو جوردۆزی ئیسینسبار یان زیادتری پیکا ئەوا ده‌بیت هه‌ر له‌ سه‌ره‌تاوه‌ کارکردی هه‌م ده‌رک و هه‌م گونجانی بێته‌ هه‌لسه‌نگاندن. چه‌ندین دیفچوون پيشانی داوه‌ که‌ ئەمانه‌ پاشان له‌ مال، زارۆخانه، فیرگه‌ و له‌ چالاکی دیکه‌شدا پنیوستیان به‌ کۆمه‌کی فره‌وان ده‌بیت.

پزیشکی په‌یجۆر پاش راویژی دایاب یان نه‌خۆشه‌که‌ خۆی ئەگه‌ر گه‌وره‌سال بێت، بریار ده‌دات له‌ راده‌ی پشکنینی کلینیکی (ژیتنه‌کی، ده‌مارکیمیا،<sup>386</sup> میتابۆلیانه، EEG، میتشکویناندن... هتد). پشکنینی به‌رین پنیوسته‌ بۆ زۆر له‌ گه‌وره‌سالانی خاوه‌ن ئاوتیزم و/یان گرفتاری هزری به‌مه‌به‌ستی ئه‌رخه‌یانبوون له‌ بوون و نه‌بوونی ده‌ردی دیکه‌ی وابه‌سته‌ یان بنه‌ما، وه‌ک په‌رکه‌م، «به‌رژه‌نگی تورته‌ X»، سه‌خته‌گری، ئاوسانی ریشاله‌مار، به‌رژه‌نگی ئاوله‌مه‌ی کوحولزه‌ده، که‌میی فیتامین D و لاوازی تیرۆئید.<sup>387</sup> له‌م تیمه‌ی پشکنینه‌دا ده‌بیت پزیشکیکی پشپۆر و ئازمووده‌ی بواره‌که‌ ئاماده‌ بێت.

چەمكى جۆردۆزى واتە «لە رېي زانىارەو» يان «هەلاواردن». مەبەست لە جۆردۆزى ديارىكردن و هەلاواردنى دۆخ، كېشە يان دەردە بۆ دايىنكردنى چارەى لەبارى خاوەن بەلگەوبەند. گەر پېويستىي كۆمەككردن لەئارادا نەبىت ئەوا بەگشتى ھۆكارىك نىيە بۆ جۆردۆزى.

جگە لەو، پشكىن و جۆردۆزى دەبىت لايەنى بەھىزى ئەو مەرۆقەش روويو بكات. جار ھەيە ئەمیان دەبىتە گرېنگرېن بەشى جۆردۆزىيە كە بۆ پېشنىياز كردنى رېگەى لەبار بۆ دەستتېوهردانى جۆراوجۆر.

### كۆشان، دەستتېوهردان و تىماركارى

لەژىر چەترى ئىسپىندا چەندىن جۆر نىشانە و كېشە ھەن كە پىنوستان بە كۆشان و چارە ھەيە بەمەبەستى سنووردار كردنى داھىزانى كار كردى گونجان.

لېرەدا گرېنگە بزائىن كە «تىماركارى» بە واتاى جياواز دىتە بەكارھىتان. زۆرجار ئەم سى چەمكە جودا دەكرىتەو لەيەك: كۆشان، دەستتېوهردان و تىماركارى.

- «كۆشان» نىزىكە لە دەستتېوهردانەو بەلام مەبەست لە ئەركى پتر گشتى و ھەمەپۆشە كە دەشېت ئاراستەى گروويى گەورەى مندال بىت (بۆ نمونە گشت مندالان، گشت مندالانى خاوەن گرفتىكى تايبەتى وەك سەختەسەواد، زمانپەشپوى يان خەوپەشپوى).

- «دەستتېوهردان» بۆ جۆرىكە لە ئەركى پلانرېژ بۆ يارمەتيدانى مندال يان گروويىكى بچووكى مندال. بنەماى ئەم ئەركە برىتېيە لە زانىار دەربارەى كېشەيەكى ديارىكراو كە مەرۆف پىي و ھەيە بناخەيەكى باشى ھەيە بۆ برواھىتان بەوھى دەشېت كارىگەرىي ئاياوى لەسەر كېشە كە ھەبىت (بۆ نمونە لە دۆخى زمانپەشپويدا: راھىتانى زمان، يان لە دۆخى ئاوتىزىمدا: زياد كردنىكى خاوى بەركەوت لەگەل دندەرى و ھەا كە پى دەچىت پەشپوى لاي مندالە كە پەيدا بكات).

- «تىماركارى» زۆرجار مەبەست لىي كارىكە (وەك دەرمانكارى يان رەفتارسارېژىي زانىارەكى CBT) كە مەرۆف پىي و ھەيە لە ماوہبەكى ديارىكراودا (چەند ھەفتە، مانگ يان سال) دەبىتە ماىەى دەربازبوون يان لانىكەم داھىزانىكى بەرچا و لە كېشە و نىشانەكاندا.

چەمكى «تىماركارى» وابەستەى چەمكى نەخۆشى و نىشانەگەلى نەخۆشپىيە، بەلام كۆشان و دەستتېوهردان كارى وا ھاوئامىز دەكەن كە مەبەست لىيان كەمكردنەوھى كارىگەرىي ئاياوى گرفتارىيە، جا ئەو كارىگەرىيانە زادەى نەخۆشى بن يان نا.

لاى زۆر كەسى ئىسپىنسا، كەمكردنەوھى تاوى ئاياوى گرفتارىيە كە گرېنگرە لە تىماركردنى دۆخەكەى. بەلام چارەى نىشانگەل باسپىكى نامۆ نىيە. بۆ نمونە لە دۆخى ماخولاندا پەيدايە (دەرمانكارى دژ بە سەرنچپەرتى و / فرەبزووى/چرپىي)، OCD (رەفتارسارېژىي زانىارەكى CBT دژ بە كردارى زۆرەكى) و DCD (بەتايبەت بە ئاراستەى راھىتانى جوولە).

## ئاگادارى بۇ خىزان/خول بۇ دايباب

له دۆخى ئىسىنسىباردا، زۆرچار ئاگادارى بۇ خىزان و خول بۇ دايباب گرینگترين به شه له بهرنامهى كوشانه كه دا. راقه و راپورتى وردى ههموار كراو له گهل دۆخى كه سه كه و خىزان كهى كه پاش پشكنين و پهيجورى ئاماده ده كريت و لايه نى به هيز و لاواز روون ده كاته وه، فره پيوسته له گشت دۆخه كاندا و ده شپيته بهردى بناخه له كارى ئه و دىچوونه فره سالييه دا كه نيزيكهى ههميشه كارىكى پيوسته. به گشتى ده بيت ئه و جوړه ئاگاداريه دوو جار بدرت و ماوهى چهند ههفته يان مانگان نيوان بيت بۇ ئه وهى خىزان/كهسى بهرباس كاتى هه بيت بۇ په بىردن به و ئاگاداريانه و له دیدارى دووه مدا زانىنى نوبى خوى بكاته بنه ما بۇ پرسورا.

خولى ئىسىنس بۇ دايباب كارىكى فره سهنگينه گهر ههموار كرايت له گهل دۆخ و كيشهى خىزان كه، به لام بيسووده گهر ته نها ئاگادارى گشتى بيت بۇ خىزان. ته رخانكردى كاتى وه ك «كوتاي ههفته بۇ خىزان» يان «ههفته بۇ خىزان» كه تيدا خىزانى خاوهن مندالى ئىسىنسبار كو بينه وه (به مانه وهى شه وانه شه وه) بۇ بيستى وانى تايهت و راپوژ له ته ك پسپوراندا ده بارهى كيشه كانى خويان، وه ك له توژينه وهى دىچوونه كاندا خويا ده بيت، سهنگى بهرچاويان هه يه بۇ سه رخستى جوړايه تى گوزه ران.

گرينگيشه بزائين كه به شىكى بهرين له ئه ندامانى ديكهى نيو خىزانى خاوهن مندالى ئىسىنسبار ده شيت ئه سىنسبار بن و دوور نييه ئه وانيش پيوستيان به پشكنين و كومه ك هه بيت، نه ته نها ئه و مندالهى بهرباسه.

## ئاگادارى بۇ كهسى خاوهن ئىسىنس

برياردان له وهى كامه ته مهن و كامه كات باشه بۇ پيدانى ئاگادارى ورد له كرؤكى جوړدؤزيه كه به مندال، كارىكى ئاسان نييه. به لام به گشتى ئاموژگاريه كه ده آيت «هه تا زوو بيت باشتره». نيزيكهى ههميشه وهها باشتره مروف بتوانيت له نيو خىزاندا به راشكاوى، بى ترس و بى هه لوئىستى داوه رانه گفتوگو ده بارهى جوړدؤزيه موركراوه كه، كيشه كه و لايه نه به هيزه كانى مروفه كه (كه جار هه يه گه ليك سوودبه خشن) بكرت. هه لبهت گرنگه مروف زمانىكى روون، نه ك ئالوز و پيشه بهند، به كار به پيئيت له ته ك مندالدا و ئه رخه يانيش بيت له وهى منداله كه تى ده گات له و ئاگاداريانهى پيشكهش ده كرين. به گوپرهى ته مهنى منداله كه وهها چا كه دايباب له گشت يان به شىكى دیداردا به شدار بن. نمونه يه ك له وهى مروف چون ده توانيت منداليك له ته مهنى بهرايى سالانى فير گه دا ئاگادار بكاته وه له وهى منداله كه DCD يان ماخولانى هه يه، ئه وه يه به دم پشكنينى كار كرديكى ديارى كراوه وه (بۇ نمونه ورده بزوات يان توانستى سره وتن)، به م جوړه روونى بكاته وه: «ده بينم تو كه ميك ئه م كارهت به لاه سهخته، جار هه يه به م سهختيه ده گوتريت DCD، يان ماخولان و ئه مهش ده كاته وه...».

گهر ئه و كه سهى ئاگاداريه كه ده به خشيته منداليكى هه راش يان هه رزه كارىك، وهها باشه پيش ئه وهى بگاته پيشكهش كرنى راقه يه ك له جوړدؤزيه ديارى كراوه كه، گوته يه كى له م بابه ته بكاته ده راو: «پهيجوريه كان پيشانى ده دن كه توانستى تو له گشت بواره كاندا وه ك يه ك نين، له م بوارانه دا باش يان زور باش ده روهست دييت، به لام له بوارى ديكه دا تووشى سهختى دييت. ئايا توپش پيت وايه؟». زورچار به رسف ده بيته «ئهرى، ده زانم». ئيدى پاش ئه وه كارى چوونه ورده كارى گشت «پانوراما» لايه نى دژوار و به هيز ئاسانتر ده بيت.

هه‌لبه‌ت جاریش هه‌به مروّقه‌که هیچ ئاگاداری کیشه بنه‌ره‌تییه‌کانی نییه و خووی به «شیت» یان «سه‌رکیش» ده‌زانیته یان پیی وه‌هایه که‌سانی به‌رانبه‌ر نادرۆستانه ده‌یده‌نه به ره‌خنه. ته‌نانه‌ت له باری وه‌هاشدا مروّف، گهر گۆشه‌یه‌کی درۆستی ده‌روون-فیرکارانه بدۆزیتته‌وه، ده‌توانیت گوتویبزه‌که ده‌رباز بکات. گرینگترین کار مروّف ده‌توانیت له دۆخی ئیسینسباردا بیکات، بریتییه له سه‌رخستنی توانستی خو-هایداری<sup>388</sup> به هه‌م دژواری و هه‌م لایه‌نی به‌هیز.

### ئاگاداری بۆ که‌سانی دیکه

جگه له دایباب و منداله‌که، ئه‌گهر که‌سانی دیکه‌ش هه‌ن ده‌بیت ئاگادار بکریته‌وه له دۆخی منداله‌که، ئه‌وا ده‌بیت به راویژ له‌گه‌ل دایباب ئه‌و که‌سانه دیاری بکرین. به‌گشتی وه‌ها باشه خوشکوبرا و گهر پیوست بیت ناسیاری دیکه‌ی نیزیک، له ده‌رفه‌تیکدا، بۆ نمونه له کاتی خولی دایبابدا، ئاگاداری وه‌ر بگرن. مامۆستایانی زارۆخانه و فیرگه، هه‌روه‌ها به‌ریوه‌به‌ر زۆرجار پیوستیان به ئاگادارییه ده‌رباره‌ی ئه‌و هه‌موار کردنی خویندنه که نیزیکه‌ی هه‌میشه به جۆریک پیوسته. پاش ئه‌م کاره ئه‌وجا هاوکاری درۆست له نیوان مندال، خیزان و فیرگه‌دا پته‌و ده‌بیت و هه‌موار کردنی خویندنه که‌ش ده‌گاته دوند.

### دیچوونی درێزخایه‌ن

هه‌ر زارۆکیک له ته‌مه‌نی زارۆخانه یان به‌رای فیرگه‌دا پیوه‌ری یه‌ک یان چه‌ند جۆردۆزییه‌کی ئیسینسباری پر کردبیتته‌وه، پیوستی به دیچوونی درێزخایه‌نی چه‌ندین ساله هه‌یه، زۆرجاریش هه‌تا ته‌مه‌نی گه‌وره‌سالی. که‌مجار هه‌یه مروّف پیوستی به دیداری چری دیچوون هه‌بیت، زۆریه‌ی دۆخه‌کان، دیداری سالانه و ته‌نانه‌ت جار هه‌یه سالناسالی به‌سه. گهرچی زۆرجار سه‌خته، به‌لام وه‌هایش باشه خیزان به‌رده‌وام بینه‌وه دیداری هه‌مان ئه‌و ده‌سته پسپۆره‌ی سه‌ره‌تا جۆردۆزییه‌که‌یان مۆر کرد.

پیوستی هه‌لسه‌نگاندنی نوێ بۆ نیشانه‌کان و کۆشانی کۆمه‌ککارانه فره به‌رینه. ماوه هه‌ن له ژبانی زارۆک، هه‌رزه‌کار و گه‌وره‌سالییدا، نیشانه‌گه‌لی ئاوتیزم سه‌رده‌ست ده‌بن. له ماوه‌ی دیکه‌دا نیشانه‌کانی ماخۆلان زال ده‌بن و ماوه‌ی دیکه‌ش هه‌ن تیاندا نۆره‌ی کیشه‌ی دیکه‌یه وه‌ک، کیشه‌ی دژواری گونجان و فیربوون له فیرگه‌دا، «تیکس»، ره‌فتاری خوو کردی زۆره‌کی، خه‌مۆکی، خۆزه‌ده‌کردن و هتد.

مۆر کردنی ته‌نها یه‌ک جۆردۆزییه‌ نه‌گۆری هه‌تا هه‌تا له به‌رای ته‌مه‌ندا هه‌رگیز درۆست نییه. گهرچی مندالی ته‌مه‌ن زارۆخانه که ئاوتیزمی هه‌یه، به‌شیک له ئاگاری ئاوتیستانه‌ی هه‌ر ده‌میتیت، به‌لام پتر باوه که ئه‌وه‌ی به «کوگرفت» ناودێره، به‌ده‌م کاته‌وه، ده‌مه‌م، داوای کۆمه‌ک ده‌که‌ن.

## چارەسەرى تايبەت و دەرمانكارى

باوترىن جۇرى چارەسەرى تايبەت كە لە بوارى ئىسپىنباردا باسيان دىت برىتىن لە: رەفتارسارپىزى زانىارەكى CBT (بۇ نمونە دژ بە بەرژەنگى Tourette بە يان بى ياوهرى OCD)، رايىنانى زمان (لەتەك رايىنانى سەربە فونۇلۇزى دژ بە سەختەسەواد)، رايىنانى بزوت (بۇ چارە DCD) و ھەروھە دەرمانكارى دىكە (بەتايبەتى لە دۇخى دژوارى سەربە ماخۇلاندا). بۇ وردەكارى بگەرپتو بۇ پاژى تايبەت بەم باسانە لە كىتیبەكەدا.

## ئاگادار كىردنەوھى جفاك

بلاو كىردنەوھى بەردەوامى زانىار دەربارەى ئىسپىنس لە جفاكدا ئەركىكى گرینگە گەر مەبەست ئەوھە بىت لە ئايەندەدا دىدىكى سىنەفرەوان و ھاوئامىز لەئارادا بىت بەرانبەر كەسانى خاوەن كىشەى سەربە دەمارپەشپويى فراژكار. يەكەم پىشمەرج بۇ ئەوھى مرۇف بتوانىت «راشكاوانە» باس لە بابەتى وەك ئاوتىزم، ماخۇلان، DCD، بەرژەنگى Tourette بىت، برىتیبە لەوھى كىشەكە ناودىر بىت و لەوئىشەوھە بزانىت چۇن زانىار پەيدا بىت. گەرچى دەشىت گىتوگۇ دەربارەى لايەنى ھەم خاس و ھەم نالەبارى گىت چەمكىكى سەربە جۇردۇزى بىرپىت بەلام دىسان گرینگە مرۇف بزانىت لە ھەر سەردەمىكدا مەبەست لە ھەر چەمكىكى چى بووھە بۇ ئەوھى بزانىت چۇن ھەلسوكەوتى لەتەك بىت. مرۇف دەتوانىت باس لەوھە بىت كە ناوى ھەيە (فىتگەنشتاين Wittgenstein دەلىت): «ئەوھى مرۇف نەتوانىت باسى لىتوھە بىت دەبىت لىي بىدەنگ بىت».

گىت ئەوانەى بەركەوتيان لەتەك زارۇك ھەيە، بۇ نمونە مامۇستا، پزىشكى زارۇك، رەوانسازى زارۇك و نەوجەوان، كارمەندانى بنگەى چاودىرى زارۇك، دەررووناسى زارۇك، لۇگۇپىد، لەشسارپىز، كارسارپىز، پەرىستارى زارۇك و دەستەپىشەى دىكە دەبىت بەشدارى خولى فىركارى بەردەوام بن چونكە رەوتى پىشكەوتنى زانىار لەم بواردەدا فرە تىزەرەوھە. تەننەت رەوانسازى گەرەسالا، پزىشكى گىتى، كارمەندى كاروبارى جفاكى، كارمەندى فەرمانگەى جۇراوجۇرى وەك فەرمانگەى بىمە، پۇلىس، زاگۇنناس (ياساناس)، كارمەندانى بنگەى چاودىرى ئالوودەبوون و تاوانكارى دەبىت پەيتاپەيتا بەشدارى خولى تايبەت بەم بواردە بن.

لە گىتى باشتر ئەوھە مندال، ھەر زوو لە نەمۇمى يەكەم (پۇلى يەكەم تا سىپەم) و نەمۇمى دووھەمەوھە (پۇلى چوارەم تا شەشەم) ئاگادارى وەر بىگرن. ئەمە كارىكە دەبىتە ھۆكار بۇ كەمكىردنەوھى چەپاندن و دەرئامىز كىردن لە فىرگەدا.

## دواگوتە

لە كۇتاشدا دەلىم ھىوادارم ئەم كىتیبە بىتتە ماھى بلاو كىردنەوھى زانىار دەربارەى ئىسپىنس كە لەم جفاكە ھاوچەرخەدا بووھە يەكىك لە پەرۇشپىھە ھەرە گەرەكانى ساخلەمىي گەلىر.

«...»

- Aicardi, J. (1998). *Diseases of the nervous system in childhood*, 3rd Edition, Mac Keith Press, London.
- Åkefeldt, A., Åkefeldt, B. & Gillberg, C. (1997). Voice, speech and language characteristics of children with Prader-Willi syndrome. *Journal of Intellectual Disability Research*, 41:302-311.
- American Psychiatric Association (1987) *Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders Third Edition Revised* (DSM-III-R). Washington, DC: APA.
- American Psychiatric Association (1994) *Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders Fourth Edition* (DSM-IV). Washington, DC: APA.
- American Psychiatric Association (2013) *Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders Fifth Edition* (DSM-V). Washington, DC: APA.
- Arvidsson, O., Gillberg, C., Lichtenstein, P. & Lundström, S. (2018). Secular changes on the symptom level of clinically diagnosed autism. *Journal of Child Psychology and Psychiatry* 59, 7, 744-751.
- Arzimanoglou, A., O'Hare, A., Johnston, M.V., & Ouvrier, R. (eds). (2018) *Aicardi's Diseases of the Nervous System in Childhood* (Fourth Edition). London Mac Keith Press.
- Asperger, H (1944) Die "Autistischen Psychopathien" im Kindesalter. *Archiv für Psychiatrie und Nervenkrankheiten* 117, 76-136.
- Biederman, J., Mick, E., Wozniak, J., Monuteaux, M.C., Galdo, M. & Faraone, S. V. (2003). Can a subtype of conduct disorder linked to bipolar disorder be identified? Integration of findings from the Massachusetts General Hospital Pediatric Psychopharmacology Research Program. *Biol Psychiatry*, 53, 932-960.
- Coffey, B.J., Biederman, J., Geller, D.A., Spencer, T., Park, K.S., Shapiro, S.J. & Garfield, S.B. (2000). Tourette review: The course of Tourette's disorder: a literature review. *Harvard Review of Psychiatry*, 8, 4, 192-198.
- Coleman, M. & Gillberg, C. (2012). *The Autisms*. (4. uppl.) New York: Oxford University Press.
- Comings, D.E. (1995). Tourette's syndrome and psychiatric disorders. *British Journal of Psychiatry*, 166, 3, 399.
- Delorme, R., Ey, E., Toro, R., Leboyer, M., Gillberg, C. & Bourgeron, T. (2013). Progress toward treatments for synaptic defects in autism. *Nature Medicine*, 19, 6, 685-694.
- Faraone, S.V., Sergeant, J., Gillberg, C. & Biederman, J. (2003). "The worldwide prevalence of ADHD: is it an American condition? *World Psychiatry*, 2:104-113.
- Fernell, E., Hedvall, Å., Westerlund, J., Höglund Carlsson, L., Eriksson, M., Barnevik Olsson, M., Holm, A., Norrelgen, F., Kjellmer, L. & Gillberg, C. (2011). Early intervention in 208 Swedish preschoolers with autism spectrum disorder: a prospective naturalistic study. *Research in Developmental Disabilities*, 32, 6, 2092-2101.
- Frith, U. (2003) *Autism: Explaining the enigma* (Second edition). Malden: Blackwell Publishing.
- Gillberg, C. (1995) *Clinical Child Neuropsychiatry*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Gillberg, C. (2010). The essence in child psychiatry: early symptomatic syndromes eliciting neurodevelopmental clinical examinations. *Research in Developmental Disabilities*, 31, 6, 1543-1551.

- Gillberg, C. (2014). *ADHD and its many associated problems*. New York: Oxford University Press.
- Gillberg, C. (2018). *ESSENCE 2018 Book of Abstracts*. Gothenburg, Danagård Litho.
- Gillberg, C. & Fernell, E (2014). Autism Plus Versus Autism Pure. *Journal of Autism and Developmental Disorders* 44, 3274-3276.
- Gillberg, C., Lundström, S., Fernell, E., Nilsson, G. & Neville, B. (2017). Febrile seizures and epilepsy: association with autism and other neurodevelopmental disorders in the child and adolescent twin study in Sweden. *Pediatric Neurology*, 74:80-86.
- Gillberg, C. & O'Brien, G., (red.) (2000). *Developmental disability and behaviour*. Clinics in developmental medicine no. 149. London: Mac Keith Press.
- Gillberg, C. & Söderström, H. (2003). Learning disability. *Lancet*, 362, 9386, 811-821.
- Gillberg, I.C. & Gillberg, C. (1989). Asperger syndrome - some epidemiological considerations: a research note. *Journal of Child Psychology and Psychiatry*, 30, 4, 631-638.
- Hagerman, R.J., Berry-Kravis, E., Hazlett, H.C., Bailey, D.B Jr, Moine, H., Kooy, R.F., Tassone, F., Gantois, I., Sonenberg, N., Mandel, J.L. & Hagerman, P.J. (2017). Fragile x syndrome. *Nature Reviews Disease Primers*, 3, 17065.
- Hatakenaka, Y. (2018). *Early detection of ESSENCE in Japanese 0-4-year-olds; Studies of neurodevelopmental problems in the community and in clinics*. Doctoral thesis. University of Gothenburg, Sahlgrenska Academy.
- Hatakenaka Y., Ninomiya H., Billstedt E., Fernell E., & Gillberg, C. (2017) ESSENCE-Q - used as a screening tool for neurodevelopmental problems in public health checkups for young children in south Japan. *Neuropsychiatric Disease and Treatment* 13, 1271-1280.
- Helles, A. (2016). *Asperger syndrome in males over two decades*. Gothenburg: University of Gothenburg.
- Jamain, S., Quacill, H., Betancur, C., Råstam, M., Colineaux, C., Gillberg, I.C., Söderström, H., Giros, B., Lehoyer, M., Gillberg, C. & Bourgeron, T. (2003); Paris autism research international sibpair study. Mutations of the X-linked genes encoding neuroligins NLGN3 and NLGN4 are associated with autism. *Nature Genetics*, 34, 1, 27-29.
- Johnson, M., Fernell, E., Preda, I., Wallin, L., et al. (2019) Paediatric acute-onset neuropsychiatric syndrome in children and adolescents: an observational cohort study. *Lancet Child Adolescent Health* 3, 3, 175-180.
- Johnson, M., Fransson, G., Östlund, S., Areskoug, B. & Gillberg, C. (2017). Omega 3/6 fatty acids for reading in children: a randomized, double-blind, placebo-controlled trial in 9-year-old mainstream schoolchildren in Sweden. *Journal of Child Psychology and Psychiatry*, 58, 1, 83-93.
- Johnson, Gillberg, I.C., Vinsa, I., Fransson, G., et al. (2020) A randomized controlled trial of a new intervention in early symptomatic syndromes eliciting neurodevelopmental clinical examinations: PR-ESSENCE (*Journal of Child Psychology and Psychiatry* under review).
- Johnson, M., Östlund, S., Fransson, G., Kadesjö, B. & Gillberg, C. (2009). Omega-3/omega-6 fatty acids for attention deficit hyperactivity disorder: a randomized placebo-controlled trial in children and adolescents. *Journal of Attention Disorders*, 12:394-401.
- Kadesjö, B. & Gillberg, C. (1999). Developmental coordination disorder in Swedish 7-year-old children. *Journal of the American Academy of Child Adolescent Psychiatry*, 38, 7, 820-828.

- Kadesjö, B. & Gillberg, C. (2000). Tourette's disorder: epidemiology and comorbidity in primary school children. *Journal of the American Academy of Child Adolescent Psychiatry*, 39, 5, 548-555.
- Kadesjö, B. & Gillberg, C. (2001). The comorbidity of ADHD in the general population of Swedish school-age children. *Journal of Child Psychology and Psychiatry*, 42, 4, 487-492.
- Kadesjö, C., Kadesjö, B., Hägglöf, B. & Gillberg, C. (2001). ADHD in Swedish 3- to 7-year-old children. *Journal of the American Academy of Child Adolescent Psychiatry*, 40, 9, 1021-1028.
- Kanner, L. (1943). Autistic disturbances of affective contact. *Nervous Child*, 2, 217-250.
- Kopp, S. (2010). *Girls with social and/or attention impairments*. Doctoral thesis. University of Gothenburg, Sahlgrenska Academy.
- Kopp, S. & Gillberg, C. (1997). Selective mutism: a population-based study: a research note. *Journal of Child Psychology and Psychiatry*, 38, 2, 257-262.
- Lundström, S., Chang, Z., Råstam, M., Gillberg, C., Larsson, H., Anckarsäter, H. & Lichtenstein, P. (2012). Autism spectrum disorders and autistic like traits: similar etiology in the extreme end and the normal variation. *Archives of General Psychiatry*, 69, 1, 46-52.
- Lundström, S., Reichenberg, A., Melke, J., Råstam, M., et al (2015). Autism spectrum disorders and coexisting disorders in a nationwide Swedish twin study. *Journal of Child Psychology and Psychiatry*, 56, 6, 702-710.
- Miniscalco, C. (2007). *Language problems at 2½ years of age and their relationship with school-age language impairment and neuropsychiatric disorders*. Doctoral thesis, University of Gothenburg.
- Miniscalco, C., Nygren, G., Hagberg, B., Kadesjö, B. & Gillberg, C. (2006). Neuropsychiatric and neurodevelopmental outcome of children at age 6 and 7 years who screened positive for language problems at 30 months. *Developmental Medicine and Child Neurology*, 48, 5, 361-366.
- Minnis, H., Macmillan, S., Pritchett, R., Young, D., Wallace, B., Butcher, J., Sim, F., Baynham, K., Davidson, C. & Gillberg, C. (2013). Prevalence of reactive attachment disorder in a deprived population. *British Journal of Psychiatry*, 202, 5, 342-346.
- NHS (2020) 'Gender Dysphoria: Treatment'. Accessed on 22/10/20 at <https://www.nhs.uk/conditions/gender-dysphoria/treatment>.
- Nilsson, G., Fernell, E., Arvidsson, T., Neville, B., Olsson, I. & Gillberg, C. (2016). Prevalence of febrile seizures, epilepsy, and other paroxysmal attacks in a Swedish cohort of 4-year-old children. *Neuropediatrics*, 47, 6, 368-373.
- Nygren, G., Sandberg, E., Gillstedt, F., Ekeröth, G., Arvidsson, T. & Gillberg, C. (2012). A new screening programme for autism in a general population of Swedish toddlers. *Research in Developmental Disabilities*, 33, 4, 1200-1210.
- Påhlman, M., Gillberg, C., Wentz, E., & Himmelmann, K. (2020) Autism spectrum disorder and attention-deficit/hyperactivity disorder in children with cerebral palsy: results from screening in a population-based Group. *European Child & Adolescent Psychiatry* (online ahead of print).
- Polatajko, H.J. & Cantin, N. (2005). Developmental coordination disorder (dyspraxia, an overview of the state of the art. *Seminars in Pediatric Neurology*, 12, 4, 250-258.
- Råstam, M. (1990). *Anorexia nervosa in Swedish urban teenagers*. Doctoral thesis, University of Gothenburg.

- Rasmussen, P. & Gillberg, K. (2000). Natural outcome of ADHD with developmental coordination disorder at age 22 years: a controlled, longitudinal, community-based study. *Journal of the American Academy of Child Adolescent Psychiatry*, 39, 11, 1424-1431.
- Reilly, C., Atkinson, P., Das, K.B., Chin, R.F., Aylett, S.E., Burch, V., Scott, R.C. & Neville, B.G. (2014). Neurobehavioral comorbidities in children with active epilepsy: a population-based study. *Pediatrics*, 153:1586-1593.
- Robertson, J. & Robertson, J. (1971) Young children in brief separation: a fresh look *Psychoanalytic Study of the Child*, 26:264-315.
- Sadiq, F.A., Slator, L., Skuse, D., Law, J., Gillberg, C., & Minnis, H. (2012) Social use of language in children with reactive attachment disorder and autism spectrum disorders. *European Child & Adolescent Psychiatry* 21, 267-276.
- Sim, F., O'Dowd, J., Thompson, L., Law, J., Macmillan, S., Affleck, M., Gillberg, C. & Wilson, P. (2013). Language and social/emotional problems identified at a universal developmental assessment at 30 months. *BMC Pediatrics*, 13, 206.
- Swedo, S.E., Frankovich, J. & Murphy, T.K. (2017). Overview of treatment of pediatric acute-onset neuropsychiatric syndrome. *Journal of Child and Adolescent Psychopharmacology*, 27, 7, 562-565.
- Swedo, S.E., Leckman, J.F., & Rose, N.R. (2012) From Research Subgroup to Clinical Syndrome: Modifying the PANDAS Criteria to Describe PANS (Pediatric Acute-onset Neuropsychiatric Syndrome). *Pediatric Therapeut* 2,2, 113-121.
- Thompson, L., Sarovic, D., Wilson, P., Sæmfjord, A., and Gillberg, C. (2021, to be published) A PRISMA systematic review of adolescent onset gender dysphoria: epidemiology, comorbidity, treatment and outcome.
- Waterhouse, L., London, E. & Gillberg, C. (2017). The ASD diagnosis has blocked the discovery of valid biological variation in neurodevelopmental social impairment. *Autism Research*, 10, 7, 1182.
- Wechsler, D. (2008) *Wechsler Adult Intelligence Scale - Fourth Edition*. Bloomington, MN: Pearson.
- Wechsler, D. (2012) *Wechsler Preschool and Primary Scale of Intelligence - Fourth Edition*. Bloomington, MN: Pearson.
- Wechsler, D. (2014) *Wechsler Intelligence Scale for Children - Fifth Edition*. Bloomington, MN: Pearson.
- World Health Organization (2018) International Statistical Classification of Diseases, 11th Revision (ICD-11). Geneva: WHO.

	ناوی مندال
	تەمەن، بەرواری زان (لەدایکبوون)
	زایەند (می/نیر)
	ناوی خۆت
	بەرواری پرکردنەوه

تکایە ئەم پرسیارانە بخوینەوه و پاشان بە یه کیک لەم بزارانە وه لām بدهوه:

- ئەرئ
- کەمیک/لەوانەیه
- نەخیر

<p>تایا تۆ (یان کەسیکی دیکه، ناوی ئەو کەسه.....) پتر له یه ک مانگ نیگه رانی ئەم خالانە مندالە که بوویت:</p>	
1	فراژووتن (گەشه کردن) ی گشتی
2	بزاوتی (جوولە) / فراژووتنی بزاوتن
3	بەرتەک (کاردانەوه) ی مندالە که بەرانبەر: دەستلیدان، دەنگ، تیشک، بۆن، تام، ساردی، گەرمی، ژان
4	دانوستان / زمان / گروگال
5	چالاکی (فره چالاکه / خامۆشه) یان جریبی
6	سەرنجدان / سیرەگرتن / «توانستی گوینگرتن / گویرادیران»
7	توانستی جفاکی / خولیا بۆ مندالی دیکه

	رہفتار (وہک فرہپاتکردنہوہی بہردہوام، مہرجی روتینی جیگیر)	8
	مہزاج (خہمؤکی، خرؤشان، زوو ہہراسانبوون، ہیرشی گریان)	9
	خہو	10
	رہوتی خواردن	11
	رہفتاری سہیر / ہیرشی وریوون	12
<p>تہ گہر وہلامینک لہوانہی سہرہوہ بریتیہ لہ «کہمینک/لہوانہیہ» تکایہ بہ چہند دیریک روونی بکہوہ:</p>		

«...»

- <sup>1</sup> پهوانسازى (پزیشکى دهر وونى، دهر وونپزیشکى) = psychiatry
- <sup>2</sup> پهوانسازى زاروک و جهوانان = Child and Adolescent Psychiatry
- <sup>3</sup> شاپزیشک = Chief Physician
- <sup>4</sup> بنگه ی گیلپیری = Gillberg Neuropsychiatry Centre، به سویدی: Gillbergcentrum.
- <sup>5</sup> دهمارپه شیوی، دهمارپه شیوی فراژکار = Neurodevelopmental Disorders (DL)
- <sup>6</sup> درمناسی = epidemiology
- <sup>7</sup> شکوئه ندام، ئه ندامى شکومه ند = honorary member
- <sup>8</sup> کوگرفت = comorbid
- <sup>9</sup> پینشار = foreground، به شی پيشه وه. بروانه جه لیزاده، «زاراوه سازى پتوانه» www.mamosta.net
- <sup>10</sup> لوگوپند، لوگوپیدی زمان = speech therapy
- <sup>11</sup> سهره کو = Acronym کوی یه که م پیتی چهند وشه یه که بو پیکهینانی کورتکراوه یه کی تایهت، بو نمونه UN بو  
United Nations.
- <sup>12</sup> ESSENC: *Early Symptomatic Syndromes Eliciting Neurodevelopmental Clinical Examinations.*
- <sup>13</sup> بهرزهنگ = syndrome، بروانه فرههنگی فهژین: lex.vejnin.net
- <sup>14</sup> ئاروین = examine، ئاروینکاری = examination
- <sup>15</sup> ماخولان = Attention Deficit Hyperactivity Disorder (ADHD)، په شیوی سهرنجپه رتی /جرپنی
- <sup>16</sup> په شیوی لاساری = Oppositional Defiant Disorder (ODD)
- <sup>17</sup> ئاوتیزم، په شیوی شه بهنگی ئاوتیزم = Autism spectrum disorder (ASD)
- <sup>18</sup> بهرزهنگی Tourette (توریت) = Tourette syndrome
- <sup>19</sup> گرفتاری هزری = Intellectual Disability (ID)
- <sup>20</sup> فراژپه شیوی هزری = Intellectual Developmental Disorder (IDD)
- <sup>21</sup> زمانپه شیوی، فراژپه شیوی زمان = Speech and Language Disorders
- <sup>22</sup> فراژپه شیوی هاوسه ما = Developmental Coordination Disorder (DCD)
- <sup>23</sup> په یوه سته په شیوی = Attachment Disorder
- <sup>24</sup> لالی هیله بزارده = Selective Mutism (SM)
- <sup>25</sup> سیره په رتی = concentration difficulties
- <sup>26</sup> سهختی پلانریزی = planning problem
- <sup>27</sup> سهرنجپه رتی = attention deficit disorder
- <sup>28</sup> جرنی = impulsivity
- <sup>29</sup> نه سهره وتن = restlessness
- <sup>30</sup> نونه خشه = onset، نه ونه خشه، نیشانه ی نوبه ره، یه که م دهر کهوت و هیرش
- <sup>31</sup> دهر ئامیزان دن = exclusion
- <sup>32</sup> دهر ئامیزان دنى چقاکی = social exclusion
- <sup>33</sup> لافرازی = developmental disorder
- <sup>34</sup> نه رمه گرفتاری فیربوون = mild learning disability

- 35 دەر كېشىۋى = perception disorders
- 36 ئاكارپەشىۋى = conduct disorder
- 37 رېوانساز = psychiatrist, پزىشك لى بوارى دەر وونىدا psychiatry
- 38 دەر وونناس = psychologist
- 39 رىووكار = aspect
- 40 نىۋوتۇژكارى = implication, باسك نىۋوتۇژ دىكرىت، پاتەوپات و راشكاوانە نايەتە بەرباس. نىۋوتۇژكارى بەرانبەر پاتەوپاتكارى explicitation دىت.
- 41 جۇردۇزى = diagnosis (n), (pl diagnoses), diagnose (v)
- 42 دىماررېوانسازى = Neuropsychiatry
- 43 دىمارفرازى = Neurodevelopmental, گەر ھاتە سەر باسى پەشىۋى ئەم بوارە ئەوسا «دەمارپەشىۋى» بەرانبەر Neurodevelopmental Disorders (DL) دىت.
- 44 رېوانسازانە = psychiatric
- 45 پرسىارنامە = questionnaire, فۇرمى پرسىارى تايبەت بە بابەتتىكى دىارىكاراۋ
- 46 دىدارى جۇردۇزى = diagnostic interview (DI)
- 47 رىبازى ساختارپەندى نۇرىن = structured observation methods
- 48 دىماردەر وونى = neuropsychology
- 49 ژىتسازى = genetic engineering, genetic intervention, gene technology
- 50 بانژىتۇمسازى = epigenome editing, epigenome engineering
- 51 دىماركىمىيا، كىمىيا دىمار، نىفۇرۇكىمى، نىفۇرۇشىمى = neurochemistry
- 52 نىفۇرۇفىزىۋىلۇژى = neurophysiology
- 53 مىشكوتاندن = neuroimaging
- 54 ھۇشپەشىۋى = mental disorders
- 55 بەرجۇردۇز = diagnosable, دىشەت جۇردۇزى لى بىكرىت، دىكرىت دىاگنۇسى لى بىكرىت
- 56 پەشىۋى دىمارناسەكى = neurological disorder (ND)
- 57 دىمارجودابى = neurodiversity
- 58 زىمانپەشىۋى = Speech and Language Disorders
- 59 خاۋفرازى = developmental delay, فراژوۋوونى دىرەنگكەوتە
- 60 پەشىۋى دىلەراۋكى = anxiety disorders
- 61 DSM: Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders.
- 62 ICD: International Classification of Diseases
- 63 رىفتارپەشىۋى = behavioral disorders
- 64 تۇنوسى ماسۋولكە = Muscle Tonus, دۇخى گىزى نائاسى ماسۋولكە
- 65 كلىشەبەند = stereotype
- 66 بىۋازى، خەمساردى، كەمتەرخەمى = apathy
- 67 گىرتارى فىرېوون = learning disability
- 68 سەختەسەۋاد، دژۋارى خوتىندەۋە و نوسىن، دىسلىكسىا = dyslexia
- 69 مەرگ = mortality
- 70 پەشىۋى كەسايەتى = Personality Disorders
- 71 پەشىۋى كەسايەتى دژەجفاك = Antisocial Personality Disorder

- Phobic Disorders = فۆبىياپە شىئوى <sup>72</sup>
- Borderline Personality Disorder = پەشىئوىي كەسايەتتى رارا <sup>73</sup>
- Thinking outside the box = بىر كىرەنەۋەى سنووربەزىن، بىر كىرەنەۋە لە روانگەيە كى دىكەى جىاوازهۋە <sup>74</sup>
- Obsessive-Compulsive Disorder (OCD) = خووپە شىئوى <sup>75</sup>
- <sup>76</sup> Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders (DSM)
- Schizophrenia = شىزۆفرىنيا <sup>77</sup>
- Mood Disorders = مەزاجپە شىئوى <sup>78</sup>
- Dissociative Disorders = پەشىئوىي لىكىدا بىران <sup>79</sup>
- Substance Withdrawal Syndrome = بەرژەنگى وازھىنان <sup>80</sup>
- Attention Deficit Disorder (ADD) = پەشىئوىي سەرنجپەرتى <sup>81</sup>
- hyperactive and impulsive = جىرپنى-فەرەبىزىوى <sup>82</sup>
- psychosocial environment = ژىنگەى دەروونچىقكى <sup>83</sup>
- vulnerable = بەرشكەست، كىشەدار، ناسك <sup>84</sup>
- heritability = مىراتبەندى، رادەى وابەستەبوونى بە مىراتەۋە، تا چ رادەيەك زگماكە <sup>85</sup>
- gene variant = جىاوازه ژىن <sup>86</sup>
- Neurotransmitter = سىگنال راگوتىز <sup>87</sup>
- Dopamine = دۇپامىن <sup>88</sup>
- Noradrenalin = نۇرئادرىنالىن <sup>89</sup>
- Glutamic acid = گلو تامات <sup>90</sup>
- Melatonin = مىلاتونىن <sup>91</sup>
- infection = چلكىردن <sup>92</sup>
- premature birth = نەۋە كامى <sup>93</sup>
- Malignancy = دەرە شىرپەنجە <sup>94</sup>
- Frontal lobe = تەۋىلەپل <sup>95</sup>
- Basal ganglia = بىنە گىرى <sup>96</sup>
- Corpus callosum = مىشكە بەستەر <sup>97</sup>
- Cerebellum = مىشكۆلە <sup>98</sup>
- reward system = سىستەمى پاداشت <sup>99</sup>
- sleep disorder = خەۋپە شىئوى <sup>100</sup>
- negativism = نايەتبىنى <sup>101</sup>
- motor disorders = بىزاۋتپە شىئوى <sup>102</sup>
- passivity = خامۇشى <sup>103</sup>
- ants in the pants = «جىۋەى تىدايە» لىرەدا بەرانبەر ئەم دەستەۋاژيە دانراۋە <sup>104</sup>
- distraction = ھۆشپەرتى <sup>105</sup>
- nervousness = شلەژان، پەشۆكان <sup>106</sup>
- burned-out = ژاكاۋ، ھەلپرووكاۋ، سووتاۋ <sup>107</sup>
- Central Nervous System Stimulants, CNS Stimulants = دىنەدەرى شاكۆتەندامى دەمار <sup>108</sup>
- happy pill = دەرمانى شادىھىپىن <sup>109</sup>
- Sedatives = دەرمانى ئارامكەرەۋە <sup>110</sup>

- Fibromyalgia = فېبرۆمىيالگيا <sup>111</sup>
- Sleep Apnea Syndromes = بەرزەنگى خەۋەخىنكان <sup>112</sup>
- Narcolepsy = ناركۆلەپسى <sup>113</sup>
- diabetes = شەكرە، دىيابېتەس <sup>114</sup>
- epilepsy = پەركەم، فى، شەپرە، ئىپەلېپسى <sup>115</sup>
- asthma = بەرھەنگ، ھەناسەسۋارى، ئاستما <sup>116</sup>
- cognitive function profile = پروفايەلى كار كىردى زانبارەكى <sup>117</sup>
- neuropsychological tests = ئارۋىنى دەماردەرۋىنى <sup>118</sup>
- intellectually gifted = بلىمەتى، بەرھەدارى <sup>119</sup>
- Psychoeducation = دەرۋونفېر كارى <sup>120</sup>
- Combat sport = ۋەرزىشى بەرھەنگارى <sup>121</sup>
- Norepinephrine Reuptake Inhibitor = رېبەستى ھەلمىشتنەۋى نۇرتادىرېنالىن <sup>122</sup>
- Omega-3 = ئۇمىگا-3 <sup>123</sup>
- Functional diversity (disability) = كار كىردۇبايى <sup>124</sup>
- sick leave, paid sick days, sick pay = دەرۋەپشۋو، مۆلەتى پشۋودان بەدۋى نەخۇشىيەۋە <sup>125</sup>
- dementia infantilis = دېمېنسى ساۋا <sup>126</sup>
- regressive autism = ئاوتىزمى پىشتەرەۋ <sup>127</sup>
- Schizoid Personality Disorder = پەشپۋى كەسايەتپى سىكتىزۆيد <sup>128</sup>
- Asperger syndrome (AS) = بەرزەنگى ئاسپېرگەر <sup>129</sup>
- rigidity = سەختۋلى <sup>130</sup>
- mental rigidity = سەختۋلى ھۋشەكى <sup>131</sup>
- Disintegrative disorder = پەشپۋى ھەلۋەشان <sup>132</sup>
- The United States of America (USA) = كۆكۋمارى ئەمەرىكا <sup>133</sup>
- گەر «كۆمار»، لەبرى «ۋىلايەت» بسەلمېتىن ئەۋا دەشېت «كۆكۋمار»، لەبرى «ۋىلايەتە يەكگرتۋەكان» بەرانبەر United States رېك بېت.
- Classic autism = ئاوتىزمى كلاسېك <sup>134</sup>
- mental retardation = ھۋشكولى <sup>135</sup>
- Operationalization = پىادەكارى <sup>136</sup>
- Anamnesis, Medical History Taking = پېشىنەدۆزى بېشىكى <sup>137</sup>
- Echolalia = زايلەگۋ، ئېكۆلالى <sup>138</sup>
- idiosyncrasy = نامۆخوو <sup>139</sup>
- Sensory hyperreactivity = تېزھەستىيارى <sup>140</sup>
- Sensory hyporeactivity = كۆلھەستىيارى <sup>141</sup>
- social (pragmatic) communication disorder = پەشپۋى دانوستانى جفاكى (كردەكى) <sup>142</sup>
- Catatonia = كاتاتونىا <sup>143</sup>
- سەرچاۋە ئەم «خىشتەى پىنەرگەلى جۇردۆزى Gillberg بۇ ئاسپېرگەر (1989, 1991)»: Gillberg & Gillberg (1989, 1991). *ESSENCE: Om autism, ADHD och andra utvecklingsavvikelser*. Natur & Kultur, Stockholm, 34-35.
- monomania = تاكسەۋدا، تاكخوليا <sup>145</sup>
- neurodevelopmental examination = ئارۋىنى دەمارفرازى <sup>146</sup>

- 147 دارمال، رېځ، ساف، خشت، هاوئاست = even
- 148 بهرداشت = impression
- 149 سيناپس، دهماربهسته = Synapse
- 150 پهيزه بهند، ئهسكهله = scaffolding
- 151 كوئتاكتين = Contactin
- 152 زده، زيان، ټيځچوون = damage
- 153 دهر كپه شپويي بيسه رانه = Auditory Perceptual Disorders
- 154 ژينجوادبي = genetic divergence
- 155 سهدهم، هوكار، فاكتهر = factor
- 156 بهرژهنگي تورته X = Fragile X Syndrome (FRAX)
- 157 سهخته گري = Tuberous Sclerosis (TS)، سهخته گريي ټيځبهسته = Tuberous Sclerosis Complex (TSC)
- 158 ئاوساني ريشالدهمار = Neurofibromatoses (NF)
- 159 فهنيلكه تونوريا = Phenylketonuria (PKU)
- 160 ميتوكوندريا = Mitochondria
- 161 فيركاريي تايهت = special education
- 162 رهفتارسارپيژي، سارپيژي رهفتارين = behavioral therapy
- 163 ئوكسيتوسين = Oxytocin
- 164 ميلاتونين = Melatonin
- 165 بوميتانيد = Bumetanide
- 166 تهراز كردني = gamma-aminobutyric acid (GABA) and glutamate balancing = GABA-glutamate
- 167 دهرماني دژه پهركه = Anticonvulsants, antiepileptic drugs, antiseizure drugs, anti-seizure medications (ASM)
- 168 بينزوديازپين = Benzodiazepine
- 169 گرفتاريي دهركي بزاونت = motor-perceptual handicap
- 170 كهوشه خزه، كهوشي خليسكينه ي سه سه هوول = Ice skate
- 171 خزيلكي، سكي = ski
- 172 ديده كزي = visual impairment
- 173 ميشكه فهلهج = cerebral pals (CP)
- 174 پووكانه وي ماسوولكه = muscular dystrophy
- 175 دهردي دارزين = degenerative Diseases
- 176 داهيزاني بزاونتي نوره كي = Dysdiadochokinesia (DDK)
- 177 كه مگرژبي ماسوولكه = muscle hypotonia
- 178 فره گرژبي ماسوولكه = muscle hypertonia
- 179 ميزني = enuresis
- 180 دهره خواسته رين، ريان ي لاجله و، خو پيس كردني خواسته دهر = encopresis
- 181 سوله بند، (بهني دؤل و كهوش، قهيتاني پيلاو) = shoelace. بروانه فهژين:
- <https://lex.vejin.net/en/search/?t=shoelace&f=0>
- 182 سه لمينه بهند = evidence-based
- 183 پروومال كردن = screening
- 184 نارويني زمان، پروومال كردني زمان = Speech and Language Screening

- 185 فونیمناسی، فونولوژی = phonology، فونیمناسانه، فونولوژیانه = phonological
- 186 بههره گیر (نازگماک، وەرگیراو) = acquired
- 187 درزەمەلاشوو = Cleft Palate
- 188 زەدەى تراوماهینی میشک، زیانی تراوماسازی میشک = Traumatic brain injury (TBI)
- 189 گیرەک چەمکیکە بۆ گردکردنەوێ چەمکی دیکەى وەک پیشگر، ناوگر، پاشگر... برۆانه جەلیزادە، «زاراوەسازیی پیوانە» [www.mamosta.net](http://www.mamosta.net)
- 190 بەپیوان = measurable، دەکریت بیپۆیت، برۆانه جەلیزادە، «زاراوەسازیی پیوانە» [www.mamosta.net](http://www.mamosta.net)
- 191 گۆرزەمیشک = Storke
- 192 توومۆر = neoplasm, tumor
- 193 سەمانتیک، واتاناسی = semantic، لە زمانەوانیدا مەبەستی لە واتای پیکهاتەکانی تیکستە، واتای وشە، دەستەواژە و رستەى تیکست. هەر زمانیک ساختاری سەمانتیکانەى تایبەت بە خۆى هەیه بۆ وشەپۆشکردنی دەرووبەر، بۆ ئافراندى وشە بە مەبەستی دەربرین لە واتا، بۆ گریدانى وشە بە واتاو.
- 194 پراگماتیک = pragmatic، لە زمانەوانیدا مەبەست لێى واتایە لە بەستینی گوتاردا، لەو دۆخەدا کە زمان تیندا دیتە بە کارهیتان.
- 195 زمانپەشیویی سەمانتیکانە-پراگماتیکانە = Semantic Pragmatic Disorder (SPD)
- 196 دامپ (کورتەهینانی سەرنجگیری، جله و گرتنی بزوتن و دەرک) = DAMP (deficits in attention, motor control, and perception)
- 197 رادەى زیرەکی = Intelligence Quotient (IQ)
- 198 کۆلەواری = Borderline intellectual functioning (BIF)
- 199 WPPSI: Wechsler Preschool and Primary Scale of Intelligence  
WISC: Wechsler Intelligence Scale for Children  
WAIS: Wechsler Adult Intelligence Scale
- 200 کارکردی گونجان = Adaptive function
- 201 خۆناسین = self-image، برۆانه وشەدانى فەژین <https://lex.vej.in.net>
- 202 توانابەخشینەو = rehabilitation
- 203 زانیارەکی = cognitive
- 204 توانستی وردەدۆزی = deduction capacity
- 205 چارەدۆزی = problem-solving
- 206 بیرکردنەوێ دەرەست = abstract thinking
- 207 دادوهری = judgement
- 208 کارزانیی خویندن = Study skills
- 209 بەرژەنگی Down = Down Syndrome
- 210 بەرژەنگی تریسۆمی 18 = Trisomy 18 Syndrome
- 211 بەرژەنگی ئاۆلەمەى کوحوولزەدە = Fetal alcohol syndrome (FAS)
- Fetal Alcohol Effects (FAE)
- Fetal Alcohol Spectrum Syndrome (FASS)
- Fetal Alcohol Spectrum Disorders (FASD)
- 212 خنکان، ئاسفیکسی، کەمیی ئۆکسیژین = Asphyxia
- 213 دابەشینی ئاسایی = normal distribution or Gaussian distribution
- 214 فێرکاریی هەموار = Adaptive teaching
- 215 پەشیویی تایبەتی فێربوون = specific learning disorder (SLD)

- 216 سه‌خته‌زمير، ديسکالکوليا = dyscalculia
- 217 وشه‌ژماره = numeral، نمونه له ژماره: 9, 21، نمونه له وشه‌ژماره: نو، بيستويه‌ک.
- 218 ژماردنی هزرزا = Mental calculation، عره‌بی: «حساب ذهني»، فارسی: «محاسبه ذهني» - ژماردن تنها به ميشکی مرؤف، بی په‌نابردن بؤ نامرزی یاریده.
- 219 ریکرد = procedure
- 220 وردتؤمار = well-documented، به‌وردی و ریکوپیک تؤمار کراوه، دؤکيومیندبه‌ند کراوه.
- 221 گرفتاریی دهررونجفاکی = psychosocial disability
- 222 ده‌مارناس = neurologist
- 223 تیکسی بزاونت = motor tics
- 224 تیکسی زاره‌کی = vocal tics
- 225 پیسگویی = coprolalia
- 226 دهرپه‌راندنی جندؤکه = exorcism
- 227 دهررونشیکاری = psychoanalysis
- 228 دهردی Huntington (هه‌تینگتون) = Huntington disease
- 229 هه‌وکردن = inflammation
- 230 هه‌وکردنی فایرؤسزده‌ی ميشک = Viral encephalitis
- 231 خوویرؤکه، بیرؤکه‌ی زؤره‌کی که ده‌بیته خو، بیرؤکه‌ی خووزاده = obsession
- 232 خووکرده، کرده‌ی زؤره‌کی که ده‌بیته خو، کرده‌ی خووزاده = compulsion
- 233 لیکنؤرین = symmetry
- 234 فه‌تیشگیری زایه‌نده‌کی = Sexual fetishism
- 235 له‌شنواندن = exhibitionism
- 236 پانس/پانداس = PANS/PANDAS

PANS: Pediatric Acute-onset Neuropsychiatric Syndrome

PANDAS: Pediatric Autoimmune Neuropsychiatric Disorders Associated with Streptococcal infection

- 237 ره‌فتار ساریژی زانیاره‌کی = Cognitive Behavioral Therapy (CBT)
- 238 ربه‌ستی هه‌لبژارده‌ی هه‌لمشتنه‌وه‌ی سیرؤتؤنین = Selective serotonin reuptake inhibitor (SSRI)
- 239 هه‌ناسه‌دانی کوسمال = Kussmaul breathing
- 240 بووران‌وه‌ی شه‌کره = Diabetic coma
- 241 دهررونشیکار = psychoanalyst
- 242 دهررونپه‌شیوی، سیکؤس = psychotic disorders, psychosis
- 243 دهردی Parkinson (پارکینسون) = Parkinson disease
- 244 هایداری ته‌زیو، هوشیاری ته‌زیو = Frozen Watchfulness, Frozen Awareness
- 245 لافه‌رمانی په‌رگیر = Pathological demand avoidance (PDA), Extreme Demand Avoidance (EDA)
- 246 بزاونتی نؤره‌کی = Diadochokinesia
- 247 په‌شیوی بزاونته‌ده‌مار = Neuromotor disorders
- 248 ترسه‌جفاک = Social Phobia
- 249 دل‌ه‌راوکی = anxiety
- 250 بازدانی ژینه‌کی = Genetic Mutation

- Randomized Controlled Trial (RCT) = ناروینی جله و گرتھی هه ره مه کی <sup>251</sup>
- normalization = هه موارسازی، ئاساییکردنه وه <sup>252</sup>
- Anorexia Nervosa = ئانوریکسیا نیرفوسا <sup>253</sup>
- Bulimia nervosa = بولیمیا نیرفوسا <sup>254</sup>
- Avoidant Restrictive Food Intake Disorder (ARFID) = خواردنیه شیویی هه لبارده <sup>255</sup>
- Gluten = گلوٲین <sup>256</sup>
- Tube (gavage) feeding = لوله بژیواندن <sup>257</sup>
- nutrition = خواردنپیدان <sup>258</sup>
- behavior analysis = شروفه ی رهفتار <sup>259</sup>
- prospective = ئایهنده بین <sup>260</sup>
- retrospective = رابورده بین <sup>261</sup>
- Reactive Attachment Disorder (RAD) = په یوه سٲه شیویی خهفه <sup>262</sup>
- Disinhibited Social Engagement Disorder (DSED), Disinhibited Attachment Disorder = په یوه سٲه شیویی بیباک <sup>263</sup>
- anaclitic depression = خه مۆکی بیبه ریبوون <sup>264</sup>
- theory of attachment = بیردۆزه ی په یوه ستایه تی <sup>265</sup>
- foster home = په روه رخانه <sup>266</sup>
- inclusion = هاوئامیزاندن <sup>267</sup>
- neuropsychiatric = ده مار په وانسازانه <sup>268</sup>
- survey = رووپیو <sup>269</sup>
- Streptococcus = سٲرپیتۆکۆک <sup>270</sup>
- Streptococcal infection = چلککردنی سٲرپیتۆکۆک <sup>271</sup>
- Sydenham's chorea = Sydenham ده رده سه مای <sup>272</sup>
- systemic erythematosus lupus (SEL) = گورگه سووره (لوپوس) <sup>273</sup>
- chaos = ئاژاوله <sup>274</sup>
- Self-Injurious Behavior, Deliberate Self-Harm, Non-Suicidal Self Injuries, Self Destructive Behavior = خۆزه ده <sup>275</sup>
- mycoplasma infection = چلککردنی مایکۆپلاسما <sup>276</sup>
- laboratory = توژینگه <sup>277</sup>
- Electroencephalography (EEG) = ئه لیکٲرۆکاری میٲشک <sup>278</sup>
- spinal puncture, Lumbar puncture (LP), spinal tap = که مه ره سمین <sup>279</sup>
- Neuroinflammation = ده مار هه وکردن <sup>280</sup>
- Genotyping = ژینۆٲایٲ، دیاریکردنی ژینۆٲایٲ <sup>281</sup>
- Penicillin = په نیسیلین <sup>282</sup>
- Steroid therapy = سارٲژی به سٲیروئید <sup>283</sup>
- <sup>284</sup> IVIG: Intravenous Immunoglobulin
- Anatomy = توٲکاری <sup>285</sup>
- Behavioural Phenotype Syndromes (BPS) = به رژه نگه فینۆٲایٲی رهفتاره کی <sup>286</sup>
- 22q11 Deletion Syndrome = 22q11 هه شفاندنی <sup>287</sup>
- Noonan Syndrome = Noonan به رژه نگه <sup>288</sup>
- Turner Syndrome = Turner به رژه نگه <sup>289</sup>

- Klinefelter Syndrome = Klinefelter ٢٩٠  
 بهرزه‌نگی فالپروا٢٩١ = Fetal valproate spectrum disorder (FVSD), Fetal Valproate Syndrome (FVS)  
 بهرزه‌نگی تالیدومید = thalidomide ٢٩٢  
 ناكامی په‌رگیر = Extreme Prematurity ٢٩٣  
 بڼه‌چاو = Fundus Oculi ٢٩٤  
 ټیكچوونی زانیاره‌کی = cognitive disorder ٢٩٥  
 په‌شیوپی دووجه‌مسهری = Bipolar Disorder ٢٩٦  
 ټاوسانی ریشالده‌مار = Neurofibromatoses (NF) ٢٩٧  
 په‌له‌ی زگماک = nevus ٢٩٨  
 لووه‌خاسه = benign tumor. لووی بیوه‌ی، کوشنده نییه. بو به‌راورد بروانه لووه‌هاره. ٢٩٩  
 لووه‌هاره = malignant tumor، لووی شیرپه‌نجه‌ی کوشنده‌ی. بو به‌راورد بروانه لووه‌خاسه. ٣٠٠  
 درزهمه‌لاشووی ژیرلینجه = Submucous Cleft Palate ٣٠١  
 بهرزه‌نگی Prader-Willi = Prader-Willi Syndrome (PWS) ٣٠٢  
 بهرزه‌نگی Angelman = Angelman Syndrome (AS) ٣٠٣  
 ژینه‌وار، واری ژین = gene loci ٣٠٤  
 په‌شیوپی پیستکولین = Skin picking disorder, dermatillomania, excoriation disorder ٣٠٥  
 به‌ره‌بازدان = premutation ٣٠٦  
 کارکردی کارگیرانه = Executive Function ٣٠٧  
 له‌رزه‌بزاوت = intention tremor, action tremor ٣٠٨  
 باشفراژ = well-developed ٣٠٩  
 رژیته‌ی تیروئید = thyroid, thyroid gland ٣١٠  
 لادانی کروموسومی زایه‌ندبه‌خش = Sex Chromosome Aberrations ٣١١  
 زانندن = cognition ٣١٢  
 دهرکپه‌شیتوپی دیده‌کاری = Visual Processing Disorders, Visual Perceptual Disorders ٣١٣  
 ههرزه‌کاره‌تی، ره‌سین، بالغ‌بون = puberty ٣١٤  
 بهرزه‌نگی Rett = Rett syndrome ٣١٥  
 دهمارپه‌وانساز = neuropsychiatrist، پزیشکی په‌وانسازیی دهمار ٣١٦  
 دهمارناسیی زاروک = pediatric neurology ٣١٧  
 گه‌شکه‌داری = Seizure Disorders ٣١٨  
 ټاوه‌سهر = Hydrocephalus ٣١٩  
 په‌شیوپی دهمارمیتابولی = Neurometabolic disorders ٣٢٠  
 تاگه‌شکه = febrile seizures ٣٢١  
 بهرزه‌نگی Landau-Kleffner = Landau-Kleffner Syndrome (LKS) ٣٢٢  
 ٣٢٣ Electrical Status Epilepticus During Slow-wave Sleep (ESSES)  
 گه‌شکه‌ی به‌شه‌کیی دژوار = Complex partial seizures (CPS) ٣٢٤  
 گه‌شکه‌ی دهر‌وونبزاوت = psychomotor seizure ٣٢٥  
 ټیگه‌یشتنی گوته‌ی بیستراو = Verbal Auditory Agnosia, Auditory processing disorder; Auditory verbal agnosia ٣٢٦  
 په‌رکه‌مزئ، په‌رکه‌مهین = epileptogenesis ٣٢٧  
 خه‌ونه‌خه‌و، REM-خه‌و = REM-Sleep, REMS, Rapid eye movement sleep ٣٢٨

<sup>329</sup> Continuous spike and wave during slow wave sleep (CSWS)

- Cortisone = كۆرتيزون <sup>330</sup>  
regression = پاشەكشە، پاشەچوون <sup>331</sup>  
spastic diplegia = دووفەلەجى گرزۆل <sup>332</sup>  
tetraplegia, quadriplegia = چوارفەلەجى گرزۆل <sup>333</sup>  
hemiplegia, hemiparesis = نيوفەلەجى گرزۆل <sup>334</sup>  
ataxia = مېشكەفەلەجى لاسەنگ (ئاتاكسيا) <sup>335</sup>  
dyskinesia = مېشكەفەلەجى سەختەبزاوت (ديسكەنسيا) <sup>336</sup>  
hyperkinesia = فرەبزۆزى <sup>337</sup>  
athetosis = ئاتېتوس <sup>338</sup>  
chorea = دەردەسەما <sup>339</sup>  
Duchenne Muscular Dystrophy (DMD) = Duchenne پووكانەوھى ماسوولكەيى <sup>340</sup>  
Myotonic Dystrophy (DM) = گرژەپووكانەوھى <sup>341</sup>  
outpatient department or outpatient clinic = كلينيكي فەكرى <sup>342</sup>  
literary science = ئەدەبناسى <sup>343</sup>  
anthropology = مرؤفناسى <sup>344</sup>  
intensive care unit (ICU), intensive therapy unit, intensive treatment unit (ITU), = ھۆبەي چرەچاودېرى <sup>345</sup>  
critical care unit (CCU) <sup>346</sup>  
Pediatric Care Center = بىنكەي چاودېرى زارۆك <sup>346</sup>  
Alimemazine = ئاليمەمازىن <sup>347</sup>  
high chair = بەرزەكورسى (كورسىي تايبەت بە خواردنى مندال) <sup>348</sup>  
Upper Respiratory Tract = كۆئەندامى سەررووى ھەناسە <sup>349</sup>  
Upper Respiratory Infection = چلككردنى كۆئەندامى سەررووى ھەناسە <sup>350</sup>  
ADI-R, Autism Diagnostic Interview-Revised = ADI-R ديدارى <sup>351</sup>  
ADOS, Autism Diagnostic Observation Schedule = ADI-R نۆرىن <sup>352</sup>  
Griffiths Scales of Child Development = Griffith ئاوينى <sup>353</sup>  
developmental delay = درەنگفرازا، فرژووتنى درەنگگەوتە <sup>354</sup>  
habilitation = توانابەخشى <sup>355</sup>  
quotient = بەركەوت، ئەنجامى دابەشىن لە ماتەماتىكدا <sup>356</sup>

<sup>357</sup> Magnetic resonance imaging (MRI)

- Obesity = دەردەقەلەوى <sup>358</sup>  
contraindication = دژەتيمار <sup>359</sup>  
palpitations = دلەكوتە <sup>360</sup>  
physical therapy, physiotherapy = لەشسارپىژى <sup>361</sup>  
gym = زۆرخانە، شوپتى تەرخان بە وەرزشى لەش <sup>362</sup>  
neuropsychologist = دەماردەررووناس <sup>363</sup>  
neuropsychiatric disorder = پەشپويى دەماردەررووناسازانە <sup>364</sup>  
Antipsychotic Agents = دەرمانى دژەدەرروونپەشپويى <sup>365</sup>  
deterioration = داجوون، دارمان، تىكچوون <sup>366</sup>  
middle age, middle adulthood = ناپسەرە، تەمەنى ئىوان لاوتى و پىرى، نىوان سى بۇ ھەفتە ۱۰۸ يىل <sup>367</sup>

- 
- Dementia = دیمینس، خله فان، شیتی، دیناتی، تیکچوون <sup>368</sup>
- Alzheimer disease = دهردی ئالزایمر <sup>369</sup>
- heterosexuality = جیاخوازه تی، جیازایه ندخوازی، مه یلی سیکسی بۆ که سیکسی سه ربه زایه نده که ی دیکه <sup>370</sup>
- homosexuality = هاوخوازه تی، هاوزایه ندخوازی، مه یلی سیکسی بۆ که سیکسی سه ربه هه مان زایه ندی خو <sup>371</sup>
- Paraphilia, Paraphilic Disorder = پارافیلیا <sup>372</sup>
- Gender Dysphoria = جه نده ربه ریشانی <sup>373</sup>
- Hypersexuality Disorder, Compulsive Sexual Behavior Disorder (CSBD) = په شیوی زایه نده کیی زیده رۆ <sup>374</sup>
- asexuality = زایه نده وستی <sup>375</sup>
- Occupational therapist = پیشه ساریژر <sup>376</sup>
- audiologist = بیستناس <sup>377</sup>
- genetics = ژینناسی <sup>378</sup>
- epigenomics, epigenetics = بانژینومی <sup>379</sup>
- psychosomatic = ده روونله شه کی <sup>380</sup>
- fatigue = شه که تی <sup>381</sup>
- exhaustion = وهستیایی <sup>382</sup>
- physical therapist, physiotherapist = له شساریژر <sup>383</sup>
- <sup>384</sup> Vineland Adaptive Behavior Scale
- <sup>385</sup> ABAS, Adaptive Behavior Assessment Systems
- Neurochemistry = ده مار کیمیا <sup>386</sup>
- Hypothyroidism = لاوازی تیروئید <sup>387</sup>
- self-awareness = خو-هایداری، خو-ده رککردن <sup>388</sup>